

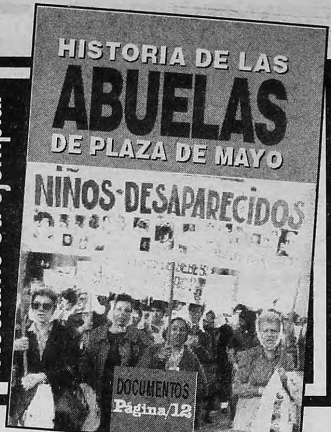


Venderán las Galerías Pacífico. Las tasaron en 60 millones, pero la base es de ocho. El empresario amigo del Presidente tiene la prioridad

A LA MEDIDA DE FALAK

Página/6

Reclame su ejemplar



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 10 de diciembre de 1996

Año 10-Nº 2946 - Precio de este ejemplar: \$1,60
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14

Día Internacional
del 6 MAY 2002
Derechos Humanos
Dep. T.E.C.

Menem atribuyó a alguna forma de guerra comercial la colocación de siete bombas en distintas sucursales de COTO, la más importante cadena local de supermercados. Las principales hipótesis políticas y económicas en danza

Páginas/2/3

"ALGUN TIPO DE VENGANZA"

GALLINITAS

—Lamentablemente, el embajador Cheek se va con la sensación de la derrota. En el día de ayer no le fue muy bien. También nosotros le ganamos fácilmente.

—No importa, nosotros les ganamos en la reserva, les ganamos a las gallinitas. Esas son las cosas lindas.

(Diálogo entre Carlos Menem, híncha de River, y James Cheek, de San Lorenzo, en el almuerzo con que el Presidente agasajó ayer al embajador norteamericano.)

Apareció una planilla de "sueldos confidenciales"

Los sueldos de PAMI son secretos de Estado

Página/6



El médico premiado por su actividad en Ruanda estaba procesado por mala praxis

DE HEROE A VILLANO

Páginas/16/17

Se despidió contento el embajador Cheek
"Ahora ganamos la mayoría de las privatizaciones"

Página/5

Cruzados enlodados, por

10 James Neilson

MIEDO



"Explotó y salimos corriendo"

A las cuatro de la tarde, en el Coto ubicado en la esquina de Garay y Catamarca, en pleno barrio de San Cristóbal, algunos operarios todavía estaban reemplazando los vidrios rotos. No había clientes y los pocos empleados que circulaban eran remisos en hablar. El estallido de una de las bombas caseras, a las nueve de la mañana, obligó a un rápido cierre del local. Cuando se produjo la explosión, en el interior había empleados y clientes, en total unas veinte personas. "Fue muy fuerte. Salimos todos corriendo. La policía llegó en seguida y empezaron a dar vuelta todo, para ver si había alguna otra bomba escondida, pero no encontraron nada", dice uno de los empleados. Uno de los efectivos de la comisaría 28 que custodiaban el local aseguró que "habrá seguridad durante las 24 hs en todos los supermercados Coto".

Cerca de allí, en el shopping Spinetto, las personas que entraban a comprar al gigantesco local de Coto estaban, en su mayoría, informadas de lo ocurrido. Cristina, que salía de hacer sus compras, dijo que "pensé en la posibilidad de una bomba, pero en este lugar no creo que lo ha-

gan. Si no fuera un shopping podría ser, pero acá no".

Otra cliente, Angélica, dijo que "me contaron lo de la bomba, pero no me da miedo, porque al final no le pasó nada a nadie. Deben ser otros mercados, seguro que lo hacen por envidia". Por su parte, Ricardo, cadete del supermercado, opinó mientras seguía repartiendo volantes en la puerta: "Esto no es joda. Le puede pasar algo a alguien. A mí me dio miedo venir a trabajar, pero si no vengo me pueden echar. Debería haber más seguridad". En el Spinetto, a la seguridad del supermercado se suma la del shopping. Mientras que el encargado de seguridad de Coto no accedió a hablar, su colega en la puerta de la esquina de Pichincha y Moreno señaló que "acá siempre hay seguridad, sólo que ahora prestamos más atención a la gente que entra con cajas o paquetes. Además, mandaron tres o cuatro policías que recorren el shopping y vigilan por las cámaras de TV".

Hans, uno de los cajeros del supermercado, opina que "hoy vino poca gente en comparación con otros días". La encargada de la caja 12 no está de acuerdo. Afirma que "es lo normal para un lunes".

COMO FLORECIO EL IMPERIO COTO

Historia de un carnicero

(Por Raúl Dellatorre) Dicen que paga sueldos bajos y obliga a su gente a trabajar de sol a sol. Que creció gracias a la crisis provocada por el plan económico de Martínez de Hoz (1976/81), cuando los frigoríficos ofrecían sus instalaciones a terceros para faenar, aunque fuera un día a la semana, a precios de liquidación. Aseguran que fija condiciones durísimas a sus proveedores, aprovechándose de su invaluable capacidad de compra en productos de baja o mediana calidad. Afirman que su conducción familiar es sólo la pantalla de una sociedad que incluiría a encumbrados personajes del gobierno o próximos a él. Alfredo Coto, el carnicero de barrio que llegó a la cúspide de la disputa por el control del comercio minorista en el área metropolitana, niega y sigue adelante, aumentando sus ventas a un ritmo del 30 por ciento anual y con la satisfacción de haber superado ya la barrera de los mil millones anuales.

En la época de la globalización y la invasión de los capitales extranjeros, Coto se vanagloria de ser "el argentino más grande". Mientras los gurús del marketing pontifican sobre la especialización, tozudamente el ex carnicero de Retiro sigue apostando a la integración vertical, desde la producción al empaquetado. Con marcas de segunda o con etiqueta propia, Coto compete en el escalón más bajo de precios, con lo cual la crisis termina jugándole a favor: cada vez es más amplia la franja de población que elige con el bolsillo el lugar donde efectuar sus compras.

Coto empezó a crecer vertiginosamente desde fines de la década del 70. Se afirma que sus carnicerías integradas llegaron a captar el 50 por ciento del consumo de Capital. Por problemas de endeudamiento y caída del mercado, muchos frigoríficos quedaron virtualmente en la lona en los años de plomo, cuando José Alfredo Martínez de Hoz reinaba en Hacienda. Alfredo Coto, por entonces un audaz comerciante de treinta y pico de años, vio la oportunidad. Comenzó a visi-

tar los establecimientos fundidos y consiguió, a precios de liquidación, el alquiler de las instalaciones para faenar sus propios animales. Un hermano suyo recorría los campos comprando hacienda, mientras él armaba lo que por entonces todavía no se llamaba la "ingeniería financiera": comprar a mediano plazo, faenar, vender la carne y cobrarla antes de que vencieran los compromisos con los productores. Cuando acumuló algún excedente, se quedó con los frigoríficos, siempre a precios de liquidación. Y en vez de plazos fijos, metió la plata en campos y hacienda. Así fue integrando toda la cadena, a la que paulatinamente le fue agregando el empaquetamiento y la marca propia.

En 1987 controlaba 50 carnicerías, que se convirtieron en maximercados (13), supermercados (21) y finalmente pegó el salto a los hiper (2), a los que suma un frigorífico y tres establecimientos ganaderos. Hoy se sube al ring y le pelea, de igual a igual, a Wal Mart, instalándose a veinte cuadras del lugar elegido por los norteamericanos en Avellaneda.

canos en Avellaneda.

No son pocos los que descreen que este carnicero que hace poco más de 15 años atendía en una humilde oficina en Loyola y Carranza, en Palermo Viejo, pueda haber llegado solo a la cima. La fantasía colectiva —a la que no son ajenos sus propios empleados— asegura, alternatively, que el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, la familia Yoma y hasta el mismo presidente de la Nación, son los socios en las sombras de Alfredo Coto. Pero éste lo niega, asegurando que es el único propietario de la floreciente cadena.

En julio, un local de Coto fue elegido por el Movimiento Independiente de Jubilados para saquearlo y mitigar el hambre. Antes, en marzo, la visita sin invitación había sido de representantes del juzgado penal económico de Guillermo Tiscornia, en busca de productos presuntamente ingresados de contrabando. La fama no le impide a Alfredo Coto seguir cultivando el bajo perfil, y permitirse reivindicar, aún hoy, su origen carnicero.



Coto controla 13 maximercados, 21 supermercados y dos hiper.

Todo empezó con astucia en la época de Martínez de Hoz.

En total fueron colocados siete artefactos explosivos, aunque tres de ellos fueron hallados antes de estallar. Las primeras tres bombas detonaron de madrugada y en locales vacíos, pero en la sucursal Coto de San Cristóbal el estallido se produjo a las nueve de la mañana, cuando había en el lugar una veintena de personas. Los directivos de la empresa descartaron móviles "sociales o políticos", mientras el presidente Menem, por su parte, abonó la hipótesis de "algún tipo de venganza".

(Por Eduardo Videla) Fueron tres estallidos en la madrugada y otro más a las nueve de la mañana, cuando ya había gente en la calle y clientes en el comercio. Otros tres artefactos pudieron ser desactivados. Los blancos elegidos fueron todos locales de la cadena de supermercados Coto, tercera en el ranking de facturación entre los grandes comercios minoristas, después de Carrefour y Norte, y primera entre los grupos nacionales. Los explosivos fueron de escaso poder, pero la sincronización de los ataques hizo recordar los atentados a la cadena Minimax, en junio de 1969, aunque aquellos hechos estuvieron vinculados con la violencia política de esos años y éstos parecieron despojados de ese tinte y podrían estar enlazados a una cuestión de guerra comercial. Fue el propio presidente Carlos Menem quien se encargó de adjudicar ese cariz a estos episodios cuando dijo que obedecían "quizás a algún tipo de venganza". La empresa no se pronunció al respecto, pero su gerente de Marketing, Héctor González, prefirió quitarles a los atentados "un piso social o político" y acotarlos a "un hecho político". Sin embargo, el reciente ataque a un camión blindado que llevaba dinero de la firma, en agosto último, que luego se adjudicó la enigmática Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP), no permite descartar ninguna motivación.

La primera explosión ocurrió a eso de las 3, frente al local de la avenida Cruz y Piedrabuena, en el barrio porteño de Villa Lugano. El estallido produjo sólo rotura de cristales y poco después el personal de la Brigada de Explosivos de la Policía Federal logró desactivar allí otro artefacto, que no alcanzó a explotar.

El segundo estallido se registró quince minutos después, en Juan Bautista Alberdi al 1700, en Caballito. A las seis de la mañana se produjo la tercera deflagración, en el supermercado de Emilio Castro y Cayetano Silva, del barrio de Liniers, y tres horas más tarde, cuando los primeros clientes se acercaban a la sucursal de Garay y Catamarca, en San Cristóbal, ocurrió la cuarta y última explosión.

"Los explosivos fueron colocados con fines intimidatorios. No buscaban otra cosa que romper los cristales, porque la onda expansiva de los caños estaba dirigida hacia las vidrieras. Pero si hubiera pasado algún peatón en el momento del estallido, seguro que hubiera sufrido lesiones", dijo a **Página/12** un alto oficial de la División Seguridad Metropolitana de la Policía Federal, a cargo de la investigación.

Según el oficial, los artefactos, de confección casera, fueron armados por una misma persona o por un mismo grupo. "Se trata de caños de zinc con una unión tipo niple, cargados con pólvora aluminizada y activados por un mecanismo de relojería. Todos estaban envueltos en bolsas de polietileno de color verde", explicó el policía.

Los investigadores no descartan el hallazgo de alguna huella que permita identificar a quienes manipularon las bombas. Para ello se basan en los dos explosivos que quedaron sin estallar, que fueron hallados por la policía alrededor del mediodía frente al Coto de Avenida Roca y Centenera, en Pompeya, cuando la alarma generada por las primeras detonaciones obligó a examinar todos

Asaltos con marca

A fines de agosto, un camión Juncadella que transportaba fondos de un supermercado Coto fue interceptado en el barrio de Once por un grupo de hombres que, a bordo de un Volkswagen, le cortaron el paso, redujeron a los custodios y se alzaron con 60.000 pesos. Dos semanas más tarde, la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) se contactó con el diario uruguayo *La República* para atribuirse el hecho y anunciar que ingresaba en una "etapa de cobro de impuesto revolucionario para financiar la organización".

Como prueba, presentaron un video en el que aparecía el Volkswagen en cuestión y entregaron algunas cápsulas servidas durante el tiroteo sostenido con los custodios del blindado. La ORP ya había acudido al matutino uruguayo unos meses antes, cuando la acción que se atribuyó fue el atentado contra el médico torturador Jorge Bergés.

Mientras la ORP se atribuía el robo en Uruguay, en Buenos Aires tenía lugar otro asalto similar que también tuvo por blanco una sucursal de Coto. El 5 de setiembre, otro camión de caudales que retiraba sacas con dinero de uno de los supermercados fue atacado. Hubo un fuerte enfrentamiento armado y un muerto. Esta vez, la ORP guardó silencio y no se atribuyó el asalto al segundo blindado, una especialidad delictiva casi siempre ejecutada por bandas de asaltantes profesionales.

CUATRO BOMBAS EN LOCALES DE LA CADENA COTO

ENTRE LAS GONDOLAS

DyN



En el supermercado de San Cristóbal la bomba estalló a las nueve. En el local había, entre empleados y clientes, unas veinte personas

los locales que la cadena tiene en la ciudad.

La policía, en principio, no descartaba ninguna hipótesis, aunque algunas "tienen poco peso, como las razones políticas o las gremiales, porque en la firma no hay en este momento ningún conflicto", aseguraron las fuentes consultadas por este diario. Así las cosas, el motivo que parece tener más chances es el de la venganza de tipo comercial. Los investigadores no desmienten ni confirman esa posibilidad, pero ya empezaron a delinear, junto a los directivos de Coto, el posible origen de la agresión.

La hipótesis de la venganza no parece descabellada, pero las razones políticas no pueden descartarse de plano si se tiene en cuenta que la propiedad de la empresa fue adjudicada a miembros de la familia presidencial y a ex funcionarios de este gobierno (ver aparte), aunque Alfredo Coto jura que él es el único dueño de la empresa. Los atentados simultáneos contra comercios tuvieron su origen en la madrugada del 26 de junio de 1969, cuando las Fuerzas Armadas Revolucionarias hicieron volar 13 sucursales de los supermercados Minimax, justo cuando su propietario, Nelson Rockefeller, visitó Buenos Aires. Más frescos en la memoria están los atentados contra los cajeros automáticos Banelco, en mayo, noviembre y diciembre de 1992, en marzo del '93, y en marzo de este año. La ORP se adjudicó todos esos ataques. Como en el '92, cuando lo único que se hizo fue detener a un grupo de ciudadanos inocentes, la investigación ahora está a cargo de la jueza María Romilda Servini de Cubría.

Dónde estallaron

✓ Entre las 4 y las 4.30 estallaron casi simultáneamente tres artefactos.

✓ Uno de los blancos fue el local ubicado en la avenida Cruz y Piedrabuena, en Villa Lugano. Posteriormente ahí fue hallado otro artefacto que no llegó a estallar.

✓ El segundo en el Coto de Alberdi y Curapaligüe, en Flores.

✓ El restante, en el local de Emilio Castro y General Paz, en el barrio de Liniers. En estos tres locales los estallidos provocaron daños menores. En el momento de las explosiones los locales estaban vacíos.

✓ A las nueve, una cuarta bomba rompió los vidrios del Coto de Garay y Catamarca, San Cristóbal. Había alrededor de veinte personas, entre empleados y clientes. Ninguno resultó herido.

✓ Al mediodía, otros dos artefactos fueron hallados y desactivados al cabo de una hora por la policía en la sucursal Coto ubicada en las avenidas Roca y Centenera, del barrio de Pompeya.



EN LA ERA DE LOS SUPERMERCADOS

Los que ganan y los que pierden

(Por R. D.) Según las mediciones del Indec, las ventas de las cadenas de supermercados rondan los 800 millones de pesos mensuales, lo que totaliza casi 10 mil millones en el año. Por las cajas de Carrefour pasa más del 20 por ciento de ese monto, y por las de Norte y Coto, algo más del 10 por ciento en cada una. Un escalón más abajo se ubican Tía y Disco (entre un 8 y un 10 por ciento), seguidas por Jumbo (6-8 por ciento), mientras que Wal Mart y Ekono recién empiezan a colocarse primeras fichas en el tablero.

El desplazamiento de los comercios de barrio que provoca cada instalación de un nuevo súper es alarmante. En la provincia de Buenos Aires, dos proyectos del oficialismo —uno del senador provincial Alberto Ballestrini, otro del ministro Carlos Brown— intentan poner límites a la ex-

pansión. Más de medio centenar de pedidos de instalación fueron congelados a la espera de las nuevas normas, que impondrán un análisis previo del impacto sobre la estructura comercial existente antes de autorizar las inversiones.

Como una cruel paradoja de la libertad de mercado, el arribo de los hiper significa precios más baratos que los que se obtienen en los comercios chicos, pero arrasan con estos últimos y, consecuentemente, con todo el tejido social y laboral asociado. Uno de los argumentos publicitarios que acompaña cada inauguración es el de los puestos de trabajo que genera —se cuentan de a cientos—, pero no se mide ni se difunde el número de empleos que destruye, que seguramente multiplican por dos o por tres al anterior.

Los enemigos de los hipermercados

están en todos los estratos. Empleados mercantiles y pequeños comerciantes afectados, mayoristas y distribuidores que son eliminados de la cadena de comercialización, a los que habrá que sumar algunas de las firmas que compiten con menos posibilidades de sobrevivir en una guerra que promete ser despiadada. Frente a una muy próxima saturación, las inversiones proyectadas superan los 1.500 millones de dólares.

La modalidad que intenta imponer el gobernador Eduardo Duhalde en su jurisdicción fue explicada ayer por el mismo. Las nuevas instalaciones deberán ubicarse fuera de los centros urbanos y permanecer cerradas, al menos, un día a la semana. La medida es lógica, pero llega tarde: funcionaría como una protección para los que ya se instalaron sin haber tenido que cumplir con las anunciadas limitaciones.

Hipótesis

✓ El presidente Carlos Menem aportó su propia hipótesis sobre el origen del atentado: habló de "algún tipo de venganza". Esa vendetta podría tener origen en una supuesta guerra comercial, aunque cuesta creer que la competencia entre supermercadistas llegue a este nivel de virulencia. Lo que no se descarta es una represalia por parte de alguien que tenga cuentas pendientes con la empresa atacada.

✓ La posibilidad de un atentado por motivos políticos no puede descartarse de plano, si se tiene en cuenta que Coto ya había sufrido un ataque de la Organización Revolucionaria del Pueblo, que se adjudicó en agosto el asalto a un camión blindado que llevaba dinero de la firma. Las versiones que adjudican la propiedad de la empresa a la familia Yoma, al ex ministro Julio Mera Figueroa y al propio presidente Menem, entre otros, pueden alimentar esta hipótesis.

✓ Aunque Coto se hizo célebre, entre otras cosas, por pagar bajísimos sueldos a sus empleados, estaría prácticamente descartado el origen gremial del atentado, ya que —según la policía— no existen en la empresa conflictos de ese tenor.

✓ La hipótesis con menores probabilidades es la del simple "hecho policial", como calificó la empresa a los atentados. En un aséptico comunicado, la firma se cuidó de agregar el menor dato para interpretar lo que ocurrió: "Ignoramos tanto los motivos como los autores de los hechos. No podemos declarar absolutamente nada al respecto", dijeron.

Sanciones por la AMIA

La policía bonaerense exoneró ayer al comisario Juan José Ribelli y a los subcomisarios Irineo Leal, Raúl Ibarra y Jorge Rago, los cuatro oficiales investigados por el juez Juan José Galeano y a los que el magistrado considera cómplices del atentado contra la AMIA. La medida significa una expulsión de la fuerza sin derecho a cobrar como retirados. El jefe de la policía bonaerense, Adolfo Vitelli, fue quien dictó la sanción justamente en la semana en que se cumplen seis meses de la detención de los policías. Para el juez Galeano y también para la Cámara Federal quedó probado que Ribelli, Ibarra y Leal tuvieron en su poder -ocho días antes del atentado- la camioneta Traffic que estalló frente a la AMIA.

Las cuentas de la embajadora

Ella sería apenas acusada de estafa e incumplimiento de los deberes de funcionaria pública. Un tema absolutamente menor si se tiene en cuenta que su marido y su hijo están siendo investigados por asesinato, secuestro extorsivo, tráfico de armas y narcotráfico. Pero no tan menor si se tiene en cuenta que Teresa Meccia de Palma llegó a ser designada embajadora en Costa Rica utilizando como mérito fundamental su amistad con el presidente Carlos Menem. Ajeno a esas relaciones políticas, el vicecanciller Andrés Cisneros confirmó ayer que, tal como adelantó **Página/12** el último domingo, la ex embajadora será acusada ante la Justicia por haber realizado una operación inmobiliaria con dinero de la Cancillería. El matrimonio había comprado una casa en Costa Rica que luego alquilaba al gobierno argentino. "Ella alquiló efectivamente el inmueble, lo que es incompatible con el cargo que tenía, porque estaba alquilando una casa de su propiedad", explicó Cisneros. "El valor de la casa se ubica entre los doscientos cincuenta mil y trescientos mil dólares, según tasaciones inmobiliarias", aunque no pudo especificar de dónde salió ese dinero, concluyó el vicecanciller.

Vicecanciller
Andrés Cisneros

La cosa está fría

Erman González y Miguel Ángel Toma, presidentes de las comisiones de Relaciones Exteriores y de Defensa en la Cámara de Diputados, son más proclives a continuar con el debate para conseguir que el dictamen de comisión contenga la menor cantidad de disidencias posibles, para no imponer la votación por mayoría en un tema tan conflictivo. El apuro de Menem no coincide con la necesidad que tienen los legisladores de lograr cierto consenso para no pagar un alto costo político por el tratado. Los diputados tienen que vencer los reparos que surgen incluso dentro del bloque oficialista, donde los más resistentes son los representantes de las provincias patagónicas.

El panorama en Chile no es más relajado. El tratado está en el Senado, donde tienen una fuerte influencia los partidos derechistas, que se resisten a la firma de lo que consideran una enajenación de su territorio.



Menem quiere descongelar los hielos en el Congreso

“Creo que es un paso muy importante para terminar definitivamente con los problemas limítrofes con nuestros hermanos chilenos”, dijo ayer el presidente Carlos Menem, al anunciar que hoy a las diez de la mañana partirá a Santiago de Chile para suscribir junto a Eduardo Frei el protocolo adicional del Tratado de Hielos Continentales. Pese al tono optimista de sus declaraciones, Menem debe vencer todavía la resistencia del Congreso, que tiene demorado al trámite de aprobación del tratado desde 1991. Para lograrlo, el presidente se reunirá antes de partir con un grupo de legisladores peonistas, a quienes intentará convencer de que todos sus reparos quedarán a salvo mediante la firma del protocolo.

El texto que Menem y Frei suscribirán hoy en el Palacio de la Moneda contiene aclaraciones sobre la nacimiento del río Santa Cruz, la proyección del futuro límite sobre la Antártida, y la condición atlántica de la Ar-

gentina y pacífica de Chile, entre otras cosas. El gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, uno de los principales opositores al tratado, no parece convencido de las bondades del protocolo adicional. Desde El Calafate, dijo: “La Argentina perderá territorio y pondrá en juego la integridad territorial de Santa Cruz”. Según él, de nada sirven las aclaraciones, porque “nunca estuvo en duda que los Hielos Continentales pertenecen a la Argentina”.

El Tratado traza una línea poligonal que otorga 1238 kilómetros cuadrados a la Argentina y 1057 a Chile. Los partidos de la oposición sostienen que el Poder Ejecutivo debería retirar el texto del Congreso e iniciar negociaciones con Chile para diseñar uno nuevo que no esté basado

en la traza de la poligonal. Kirchner dijo ayer que esa línea “se trazó en un bar”.

Menem y Frei tienen un apuro político. Quieren terminar con el último de los conflictos limítrofes pendientes entre ambos países lo antes posible, porque el año próximo los dos deberán enfrentar elecciones legislativas.

El presidente quiere conseguir un dictamen favorable de las dos comisiones que en Diputados entienden en el tema, Defensa y Relaciones Exteriores, antes de que culminen las sesiones extraordinarias de este año. En un plano ideal, quisiera que también se trate en el recinto en las pocas semanas que restan de 1996.

Frente a los problemas internos, Menem y Frei resolvieron mostrar un frente unido, que tiene entre sus argumentos más fuertes los políticos. En lugar de entrar en el debate específico sobre la traza de la poligonal, los presidentes prefieren reforzar la idea de avanzar hacia una relación bilateral en la que no exista ningún debate sobre límites.

“Hay conceptos que hay que tratarlos con mayor amplitud. Debemos comprender que vivimos en otra época y que estamos hablando de globalización”, dijo Menem ayer. No mencionó la palabra “soberanía”, pero a eso parecía referirse cuando habló de conceptos que deben ser tratados “con mayor amplitud”.

“GANAMOS

CHEEK

El embajador de los Estados Unidos aceptó conversar con seis periodistas, entre ellos un representante de **Página/12**, y se enorgullecó de su testamento diplomático: ocho mil millones de dólares de inversiones directas y la victoria de empresas de su país en la última etapa de privatizaciones. No le presta atención a Cavallo (“El tiene su opinión, nosotros la nuestra”) y dice que Washington no desconfía de Duhalde.

Definiciones

¿Hay alguna sospecha real de alguna instancia de gobierno en los Estados Unidos sobre el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde?

Cheek escuchó ayer la pregunta, hizo una pausa corta y contestó: “Por lo que yo conozco, no”. Y contó que él mismo había presentado a Duhalde a empresarios norteamericanos. “Les expliqué que el 70 por ciento de las inversiones norteamericanas están en la provincia de Buenos Aires”, dijo. Se jactó de conocer a todos los posibles candidatos para el ‘99, incluido Ramón “Palito” Ortega, “desde que era gobernador”, y a los radicales. ¿Y a los precandidatos del Frepaso Carlos “Chacho” Álvarez y Graciela Fernández Meijide? “Los conozco menos”, dijo, pero hoy la senadora participará de una teleconferencia sobre derechos humanos. Cheek no mencionó entre los precandidatos a Domingo Cavallo. “El tiene su opinión y nosotros la nuestra, porque está lleno de condenados en los medios, que no son condenados ni para mí ni para mi gobierno porque no tienen proceso judicial”, dijo en la única mención al ex ministro de Economía.



NEGOCIACIONES CON EL MTP

Toledo dirá si lo sabía

El presidente Carlos Menem negó ayer las negociaciones entre el gobierno costarricense y el argentino con miras a un indulto para los 22 miembros del Movimiento Todos por la Patria (MTP), presos por el asalto al regimiento de La Tablada. Pero el gobierno de Costa Rica sostiene lo contrario y hoy el embajador en Costa Rica, Humberto Toledo, dará explicaciones a Guido Di Tella.

En Costa Rica el vicecanciller de ese país, Rodrigo Carreras, confirmó que Toledo y el canciller costarricense, Fernando Naranjo, participaron en negociaciones para lograr la libertad de los detenidos. Y el embajador de Costa Rica en la Argentina, Tomás Soley Soler, remachó la versión de su país: “Toledo fue informado en mayo” de las negociaciones con el MTP.

Soley dijo que Toledo fue informado por su gobierno de que el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel, “intelectuales y defensores de los derechos humanos solicitaron la mediación”. “El gobierno de Costa Rica se comunicó de inmediato con la embajada argentina y el embajador estuvo al tanto”, dijo.

“No tengo más que la información de los medios, y eso que estuve en contacto directo con el presidente de Costa Rica y en ningún momento me habló del tema”, dijo Menem sobre este caso que involucra a su ex vocero.

El viernes, el vicecanciller Andrés Cisneros dijo que ni el Palacio San Martín ni ninguna otra dependencia oficial habían recibido notificaciones sobre eventuales tratativas para un indulto.

Piccola
W.S.
Hornet
Hornet Bolsillo
Morganaiser
Yang
Yang Semanal
185
Escritorio
Bolsillo
Graffiti
Graffiti Semanal
Indicadores Telefónicos
Taco CAF
Taco Calendario

morgan
MANEJO PROFESIONAL DEL TIEMPO

LA MAYORIA DE LAS ULTIMAS PRIVATIZACIONES", DIJO

SE VA HAPPY DE LA VIDA

Mario Manusia

(Por Martín Granovsky)
 "¿Quieren café? Sirvanse. Y aquí tienen Donuts. Cómanlas porque son de Wall Mart", invitó ayer por la tarde James Cheek. Estaba distendido en su oficina de la embajada, mientras se despedía de un grupo de periodistas. Tema para seminario: ¿Cheek solo convidaba rosquillas? ¿O era fiel hasta el final a su imagen de embajador-vendedor? Respuesta sin seminario: convida y es fiel, tan automáticamente fiel que no precisa montar ninguna puesta en escena. Por eso durante la charla respondió que, para las empresas de su país, "ahora es más fácil" hacer negocios aquí que tres años atrás, cuando él reemplazó a Terence Todman.

"En los últimos cuatro años las empresas norteamericanas invirtieron en la Argentina ocho mil millones de dólares", dijo después, en una frase que sonó a testamento diplomático. Y aclaró que su gobierno no sospecha nada malo de Eduardo Duhalde, añadiendo un dato bien pragmático: "El 70 por ciento de las inversiones se han radicado en la provincia de Buenos Aires".

Para el embajador saliente, la situación en la Argentina es una maravilla sólo superable por la maravillosa relación entre Buenos Aires y Washington. "Es muy, muy especial", dijo. "Muy, muy particular, un modelo para otros países del mundo."

La parte económica de ese modelo de relación debe tener en cuenta que "en los últimos años ganamos la mayoría de las licitaciones para empresas privatizadas". Ni siquiera el caso IBM-Banco Nación empaña la maravilla, porque "fue una licitación pública en la que sólo una empresa calificó técnicamente". Cheek no duda: el contrato "fue transparente, y nada puede hacerse si una empresa se presenta, aparece, y así, chuc, chuc chuc, le gana a las otras".

Al embajador lo tienen sin cuidado las declaraciones de Domingo Cavallo. Como el resto del establishment de aquí y del exterior, cada vez atiende menos al ex ministro. "Cavallo tiene su opinión y nosotros la nuestra", dijo cuando se le preguntó por Ciccone, la empresa que según Cavallo está vinculada al grupo Yabrán. "Son

los únicos productores de documentos, conozco bien a los hermanos Ciccone, y además sé que hay mucha gente condenada en los medios, pero yo no condeno a nadie sin proceso judicial", remató con aire menemiano.

Para Cheek, en la Argentina hay seguridad jurídica. "Fui embajador en Sudán, en dictadura, y sé lo que es la inseguridad y lo que es la injusticia. Soy un hombre sencillo y me siento tranquilo hasta en la tribuna de un partido de fútbol. Y les garantizo que, sin seguridad, el dinero no vendría", elogió el embajador, quien dijo que, si lo necesitara, no tendría problema en hablar de "corrupción" sin eufemismos. De inmediato utilizó el típico estilo de presión diplomática expresada como deseo: "Esperamos que la Argentina anuncie la formación de una Oficina de Ética Pública".

Sobre esa oficina habló Menem con Clinton la semana pasada en Washington. Los periodistas aprovecharon para testear cara a cara cómo recibió Cheek el diálogo cumbre. Primera conclusión, Clinton no asintió, como dijo Menem, ante su pedido de que los Estados Unidos medien ante Gran Bretaña para que se pueda discutir la soberanía de las Malvinas. "Clinton dijo que tomaba conocimiento del pedido de Menem", narró Cheek, quien a esta altura es obvio que ya recibió la transcripción textual de la conversación. Segunda conclusión, la menedisima cooperación militar contra el narcotráfico está bastante verde. Cheek no habló de cooperación fuera de la Argentina, y cuando se refirió a la Argentina aludió más bien al control que puede realizar la Fuerza Aérea en el norte, porque "la coca entra por aire, y en aviones pequeños, yum, yum, igual que en los Estados Unidos, y hacen falta radares".

Radares, radares... Ahí sí que las cosas no son tan maravillosas. "En marzo de 1994 me dijeron que ya lanzaban la licitación para radarizar los aeropuertos, pero los proyectos pasan de un ministerio a otro y no pasa nada." Cheek informó que se retira, después de 35 años en el servicio diplomático. Como Todman, tiene ofertas de empresas multinacionales para ser director o asesor. También dará clases y ayudará a organizaciones civiles. Se lleva su tortuga. Y seguirá pagando la cuota de San Lorenzo.



James Cheek durante la charla de ayer por la tarde en la embajada. "Esperamos que se anuncie la formación de una Oficina de Ética Pública."

Alfonsín no quiere OTAN

El ex presidente Raúl Alfonsín dijo que "ningún presidente radical que llegue en el '99, como esperamos, puede convalidar ni ebrio ni dormido" una eventual alianza de la Argentina con la OTAN, tal como conversaron Carlos Menem y Bill Clinton en Washington la semana pasada. El Gobierno quiere que la Argentina figure como aliado extra-OTAN, al estilo de Nueva Zelanda, Israel y Japón. Según Alfonsín, ese tipo de relación implicaría entre otras cosas "que puede figurar, como hipótesis de conflicto en nuestras fuerzas armadas, que por un problema de guerrilla vinculado al narcotráfico tengan que ir a actuar los militares a otro país de América latina". Alfonsín dijo que eso sería "una enormidad". Agregó: "Queremos fuerzas armadas argentinas, financiadas por los argentinos, con presupuesto suficiente, y no financiadas por la DEA", la agencia antinarcóticos norteamericana.

EL ADIOS DE MENEM

El Día de la Lealtad

Los piropos del Presidente retumbaron en las paredes del Alvear Palace.

"Nosotros podemos acceder a ese núcleo de países privilegiados por la gran potencia del mundo en la medida en que nosotros también seamos leales en nuestras relaciones comerciales", dijo después, más elíptico, Carlos Menem en su discurso de amistad hacia James Cheek, durante la despedida con que lo homenajó en la Cámara de Comercio Argentino-Norteamericana, ayer al mediodía. Tres palabras más adelante aclaró a dónde iba dirigida la "lealtad": "El tema de la propiedad intelectual, el tema de las patentes", apuntó y aseguró que es un "pedido" y no una "exigencia" norteamericana.

"Con la mano en el corazón", le dijo Menem cerrando la frase con la que dejó claro al saliente embajador de Estados Unidos, James Cheek, que ha sido uno de los mejores amigos de su gobierno y, lejos, el más cercano de los que pasaron por la re-

presentación diplomática de su país. "Antes las cosas no funcionaban bien", dijo Menem recordando las épocas de intrigas entre las administraciones locales y el gobierno del Norte, que parecen tan lejanas después de los últimos años de camaradería.

"Nos ha brindado su amistad sana, pura, sin dobles intenciones, sin ningún tipo de reserva, y como decimos los criollos, sin zancadillas", homenajó Menem antes de adentrarse en los intercambios pendientes entre su gobierno y el del elogiado: la ley de patentes reclamada con insistencia por la administración de Bill Clinton, y el sueño de que la Argentina sea uno de los cinco países aliados extra-OTAN de Estados Unidos.

En el agasajo gastronómico y verbal que le hizo a su amigo, quien se hizo famoso por su pasión por San Lorenzo, Menem no dejó de lado el agradecimiento por el mejor favor del embajador Cheek: los cuatro encuentros con "el amigo Bill", según confesó.



MINISTERIO
DE SALUD
PÚBLICA

Llámesse a licitación pública N° 30/96 a realizarse el día 30/12/96 a las 9 hs, en Marcelo T. de Alvear 145, 8° piso, Casa de Gobierno, Resistencia, Chaco, con el fin de contratar la adquisición de elementos odontológicos con destino a los servicios dependientes de la Dirección de Odontología, por un monto estimativo de \$ 93.600. Los pliegos y cláusulas pueden adquirirse en esta Dirección y en Casa del Chaco, Callao 322, 1° piso, Dpto. "A", Capital Federal, al precio de \$ 100 cada pliego, en papel sellado de esta provincia.

DIRECCION DE ADMINISTRACION
GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

POZO ACUMULADO
AL 09/12/96
\$ 144.000.-

BINGO LAVALLE

SALE SIEMPRE. Batimos todos los records de salida con los pozos acumulados: 206 pozos y \$ 16.558.189,70 entregamos al 09/12/96

Venga a gritar BINGO!!!
 de lunes a viernes de 11 hs.
 del mediodía a 06 hs. de la mañana,
 sábados y domingos de 12 hs.
 del mediodía
 a 07 hs. de la mañana, a Lavalle 850
 Capital Federal. Telfax: 322-1114/3338

Bingo Lavalle realiza aportes a entidades de Bien Público a través de LOTERIA NACIONAL S.E.

El más Salidor

EDICIONES LOHLÉ-LUMEN Y
 EL CENTRO ARGENTINO DE INGENIEROS.
 CON EL AUSPICIO DEL P.E.N. CLUB INTERNACIONAL
 -CENTRO ARGENTINO- Y
 EL INSTITUTO DE ESTUDIOS ARGENTINOS.
 tienen el agrado de invitar a Usted
 a la presentación del libro:

"EL QUINTO MANDAMIENTO"
 del Ing. RICARDO BARLETTA.

que se llevará a cabo el día 11 de diciembre
 de 1996 a las 18:30 en Cerrito 1250, Capital Federal.
 El libro será presentado por Rubén Pesci y José Isaacson.

Entrada libre

Si el juez federal Gustavo Lleras no hace hoy lugar al pedido de paralización de la venta de Galerías Pacífico, presentado por el abogado Ricardo Monner Sans, el jueves de la semana próxima Mario Falak, concesionario de las Galerías e íntimo amigo del presidente Carlos Menem, habrá logrado que el ente liquidador Ferrocarriles Argentinos - propietario del inmueble - enajene lo que, por su carácter de "monumento histórico", había sido expresamente desaconsejado por la resolución 139/89. Falak presentó su solicitud de compra en abril de 1995 y poco después el gerente comercial del ente residual, Gastón Figueroa Alcorta, alter ego de Claudia Bello, dio luz verde a la enajenación del edificio mediante el mecanismo de licitación y "tanteo", es decir dando prioridad al concesionario Falak. El Banco Ciudad tasó las Galerías Pacífico en 60 millones de dólares, pero consideró que el valor quedaba cuestionado puesto que sus instalaciones estarán ocupadas hasta el 2019 y, en consecuencia, puso su base en 8 millones de dólares. El precio base no contempla el valor histórico de la construcción ni el de las obras de arte que contiene.

El decreto 929/89 había declarado monumento histórico la construcción diseñada en cien años antes, una copia de la galería Vittorio Emanuele de Milán y considerada, por sus fachadas, un "ejemplo de la arquitectura de la generación del 80". Su valor, decía el decreto, se vio incrementado con los muros de Berni, Urruchúa y Spilimbergo que decoraron la cúpula. Esas mismas razones fueron determinantes para que un mes más tarde y, "en cumplimiento de las instrucciones expresas del presidente de la Nación", aunque estuviera en vigencia la transferencia de inmuebles y predios que no tuvieran función precisa, "considerando las características del inmueble (las Galerías Pacífico) ...no se considera conveniente su venta y sí, en cambio, cualquier otra forma que resulte de carácter temporal". Así, la resolución 139/89 llamaba a concurso privado para otorgar en concesión la manzana comprendida entre Córdoba, Viamonte, Florida y San Martín, a un paso de la City.

Tras una pugna virulenta con el diputado Fernando "Pino" Solanas, quien encabezó una campaña pública contra el proyecto de convertir en shopping ese enorme espacio de más de 40 mil metros cuadrados, construido sobre una superficie de casi 10.000, Galerías Pacífico fue concesionada por 30 años a Mario Falak el 27 de noviembre del '89; tres días antes, el 24, se había elevado a escritura pública Galerías Pacífico S.A. En los últimos años, la fiebre del

Si es para Bollito Falak, le hacemos una rebaja

EL ESTADO VENDE

Inmueble innecesario para su gestión (Dec. 407/91)

DIRECCION NACIONAL DE BIENES DEL ESTADO

VENTAS

Esmeralda 660

FOR CUENTA, ORDEN Y EN NOMBRE DE **banco de la ciudad** de buenos aires

Martillero: Decreto Ley 9372/63 art. 8 Inc. "m"; Ley 19.642 y Ley 20.225

LICITACION PUBLICA

CON DEFINICION EN SUBASTA ENTRE POSTORES LLAMADOS A MEJORAR, Y DERECHO DE PREFERENCIA O TANTEO PARA SUS ACTUALES POSEEDORES ANTICRESISTAS

EXCEPCIONAL CENTRO COMERCIAL EN CAPITAL FEDERAL

Con frente a la calle Florida 725/27/29/35/53/55/65/69/73/77/83/91/95/99, Avda. Córdoba 540/50/52/70/72/74/76/78/82, San Martín 702/12/14/18/24/28/32/36/42/46/52/56/58/60 y Viamonte 501/05/09/15/19/25/29/33/41/45/47/51/53/57

BASE \$ 8.000.000.-

JUEVES 19 DE DICIEMBRE DE 1996, 13:00 HORAS

ESMERALDA 660, SALA SANTA MARIA DE LOS BUENOS AIRES

FORMA DE PAGO: AL CONTADO 20% de suma y 3% de comisión más el I.V.A. sobre esta última. El 80% restante dentro de los quince (15) días hábiles administrativos a contar desde la notificación de la aprobación de la venta.

PRESENTACION DE OFERTAS: En el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Esmeralda 660, 6to. piso, Capital Federal, desde el 17/12/96 de 10:00 a 16:00 horas, hasta las 12:30 horas del 19/12/96.

VENTA DE PLIEGOS: En el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Esmeralda 660, 6to. piso, Capital Federal, Sala n° 2, hasta el 13/12/96, de 10:00 a 16:00 horas.

INFORMES: En el Banco de la Ciudad de Buenos Aires, Esmeralda 660, 6to. piso, Capital Federal, Sala n° 2, hasta el 13/12/96, de 10:00 a 16:00 horas.

VENTA SUJETA A LA APROBACION DE LA VENDEDORA - VENTA "AD CORPUS"

MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS

SECRETARIA DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTE

VALOR DEL PLIEGO: \$ 4.000.000 I.V.A. incluido

La convocatoria a licitación y el hombre que espera ganarla: Mario Falak, amigo de Menem y dueño del Alvear.



El Banco Ciudad de Buenos Aires tasó las Galerías Pacífico en sesenta millones de dólares. Pero luego de un pedido de Mario "Bollito" Falak, un habitué del presidente Carlos Menem, se abrirá una licitación donde la oferta tendrá una base de sólo ocho millones. En los avisos convocantes no se especifica que se trata de las Galerías Pacífico.

shopping comenzó a decrecer. Sin embargo, interesado en mantenerlo como centro comercial o transformarlo en otra variante de negocio inmobiliario, Falak elevó el 14 de abril de 1995 una escueta nota a Matías Ordóñez, interventor de FF.AA. En sólo ocho líneas, muchas menos que las que hacen falta para pedir una mesa de examen en un colegio secundario, el amigo del presidente y propietario del Hotel Alvear se ofrecía como comprador de lo que no aparecía vendible. Hasta entonces.

"Siendo titulares del contrato de anticresis sobre el inmueble ubicado entre las calles Córdoba, San Martín, Viamonte y Florida, de esta Capital Federal, conocido como Galerías Pacífico y, por lo tanto, ocupantes del mismo, solicitamos

OTRA IRREGULARIDAD EN EL PAMI

Sueldos que son secretos de Estado

(Por Diego Schurman) Por lo menos setenta y nueve funcionarios y auditores del PAMI cobran haberes "con carácter confidencial". Esta inusual forma de pago - en una entidad que no guarda ningún secreto de Estado - fue ordenada por la intervención que encabeza Alejandro Bramer Markovic y consta en una nota oficial remitida al Banco de la Nación. Una copia de esa nota llegó al Congreso y originó un proyecto de resolución de la diputada radical Cristina Guevara. La legisladora se presentará hoy ante el fiscal Guillermo Montenegro para sumar este tema a otras presuntas irregularidades que comprometen al falso ingeniero.

La solicitud del PAMI tiene fecha del 4 de diciembre y al pie cuenta con la firma del gerente de contabilidad y finanzas del organismo, Ricardo Alvarez, un hombre que responde a las órdenes de Bramer Markovic. El texto también está rubricado por el subgerente del área, Juan Ernesto Roncoroni, aunque fuentes del organismo indicaron que lo hizo con muestras de disconformidad.

"Queremos que los haberes en cuestión permanezcan a disposición de los beneficiarios por un plazo de 5 días hábiles a partir del 5 de diciembre, al término del cual el Banco procederá a la rendición definitiva", señala la solicitud. "En caso de excedente - agrega -, el mismo deberá acreditarse en la cuenta co-

rriente número 828/98", de la sucursal Plaza de Mayo del Banco de la Nación.

Junto al pedido, los funcionarios del PAMI presentaron un modelo de recibo para que el banco realice los pagos confidenciales. Lo curioso es que en él sólo está contemplado el monto, la firma y la aclaración del beneficiario. No consta, en cambio, el número de CUIT, el de CUIL, las deducciones legales, los descuentos por ganancias de los autónomos, ni los de ley para el personal con relación de dependencia.

Teniendo en cuenta que Bramer Markovic es, además de interventor del PAMI, director ejecutivo de la ANSeS, resulta llamativo que se escape de sus manos el control sobre aportes jubilatorios. Lo mismo podría decirse de Pedro Taddei, el director general del PAMI, y uno de los hombres que figuran en el listado remitido al Banco de la Nación.

Pese a su alto rango, Taddei no percibe el mejor sueldo. Según la nómina, le corresponden 5220 pesos, una suma bastante menor que la de 9700 destinados a Roberto Iglesias, o la de 8722 para el médico Mario García Pintor. El listado incluye, además, a personas que tienen funciones específicas en el organismo. Aunque no se sabe si los sueldos que allí figuran son complementarios o son los de siempre pero que han pasado a estado de confidencialidad.

Algunos de los que aparecen en

la adquisición de dicho inmueble en los términos prescriptos por los decretos Ley 407/91 y 2137/91. Esperando una acogida favorable a nuestra petición - finalizaba la nota -, saludamos a Ud. con la más distinguida consideración." La firmaba el presidente de la empresa administradora, Mario Víctor Falak.

El deseo se cumplió y Falak no debió esperar mucho, apenas hasta diciembre, para que su aspiración comenzara a concretarse. En esa fecha, el gerente del área comercial del ente liquidador de FF.AA., Gastón Figueroa Alcorta, un hombre que acompañó a Claudia Bello en la intervención a la provincia de Corrientes cuando el escándalo de la valija del millón de dólares, para asesorar la posteriormente en la Secretaría de la Función Pública, donde también se vio tocado por otro escándalo millonario, el de IBM-Banco Nación, encargó a Víctor Hugo Jukic, asesor legal y técnico, que se expidiera acerca del pedido de Falak. Entre tanto, la administración pública de ratos se ha vuelto expeditiva: el Banco Ciudad ya había procedido a tasar el inmueble y determinó que su valor de 60 millones debería reducirse a un 35 por ciento en virtud de su antigüedad y estar sujeto a concesión por un largo lapso. El banco, no obstante, no indicó el precio de 39 millones que quedaba luego de su depreciación.

Por el contrario, fijó en 7 millones la base de la licitación. Jukic no halló objeciones para la demanda de Falak, podían obviarse la resolución 139 y el decreto 929 y convenía subir la base en un millón más. Figueroa Alcorta, gerente comercial, también aceptó la idea de que antes que una venta directa resultaba de mayor transparencia una licitación con "tanteo", o sea, dando prioridad al actual ocupante. Algo que a Falak ni siquiera se le había ocurrido exigir. La publicidad de la licitación fue escasa y realizada a menos de dos semanas de la convocatoria. El aviso no consignó siquiera que lo que salía a subasta eran las Galerías Pacífico.

esta categoría son el propio Taddei; la gerente de informática Liana Lew, con 4580 pesos; la gerente de prestaciones Ana Proietti, con 5800 pesos, y la gerente de personal Silvia Soria, con 3420 pesos. Entre los 79 beneficiarios reciben un total de 224.028 pesos, según consta en un cheque con la firma de Roncoroni.

En los corrillos del PAMI se interpreta la "confidencialidad" como un eufemismo para cubrir "manejos espurios", ya que en ningún momento se aclaró los motivos de la reserva. Tampoco está consignado el origen de los fondos con los cuales se harán los pagos. Se sabe, de todos modos, que el organismo realizó transferencias de millones de pesos, que hasta hace poco se volcaban a la ayuda social de personas, hacia gastos corrientes como lo son la contabilidad y las auditorías.

Ante la sospecha de irregularidades, la diputada Guevara presentó el viernes a última hora un proyecto de resolución para que se explique el motivo de la confidencialidad. Pero, además, pondrá en conocimiento de la situación a la fiscalía número 11, a cargo de Guillermo Montenegro. El tema podría derivarse al juez federal Jorge Branca, quien investiga las denuncias de los diputados Alfredo Bravo y Mary Sánchez por el desvío de 2,4 millones de dólares de la ANSeS - dirigida por Bramer Markovic - para solventar la puesta en marcha de la Superintendencia de Riesgos de Trabajo.

El "Salad Bar" de Francis Mallmann. \$12-

- Verduras Grilladas.
- Mousse de Espinacas.
- Mousse de Zanahorias.
- Muzzarella de Búfala.
- Selección de Vegetales.
- Selección de Legumbres.
- Tarta de Zucchini.
- Tarta de Cebolla.
- Tarta de Espinaca.
- Tarta de Broccoli.
- Gazpacho.

Cholito
restaurante
Francis Mallmann

Reservas al 315-6200/01 - Dávila esq. Viamonte - Puerto Madero.



colegio del pacífico
1984 - 1997

Primario - Secundario - Terciario (A-840)

Los Objetivos: Enseñar a pensar, a estudiar, a convivir y a revalorizar el conocimiento, las libertades democráticas y la solidaridad.

Los Directores: Ariel Garbarz, Jorge Novello, Cristina Orozco y Alicia Amato.

El Equipo: Docentes, Coordinadores por área, Tutores por año, Secretarías Pedagógicas, Psicólogos, Técnicos y Asistentes.

Los Aranceles: Primaria de 1° a 7° grado \$ 240 - Secundaria 1° año \$ 290 y 2° a 5° año \$ 320 - Terciaria \$ 200.

Los Alumnos del 96: 1° Puesto Intercolegial de Fútbol Coconor - 3° Premio y Mención de Honor en Olimpíadas Argentinas de Física - Intercambio Estudiantil con el Colegio San Lorenzo de Salta - Viajes de Estudio de 1° a 4° año. Escrutinio informático de las Elecciones de Intendente.

Las clases especiales del 96: Graciela Fernández Mejide, Raúl Zaffaroni, León Gleco, Adriana Puiggrós, Alicia Oliveira y Martín Granovsky.

ORO 2363 (entre Charcas y Güemes) 775-3341

ESTO SIGNIFICA QUE VINIMOS A TRABAJAR Y A DAR TRABAJO A MUCHOS ARGENTINOS. Y ESO, SIGNIFICA MUCHO.



PLANTA DE TOYOTA EN ZARATE, PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

Se está produciendo un hito en la historia automotriz argentina. Se está produciendo el primer vehículo Toyota fabricado en la Argentina: la Pick up Hilux. Será una oportunidad para todos los argentinos: porque para muchos será una fuente de trabajo invaluable. Y para muchos otros, significará ver de cerca la filosofía Toyota: su permanente preocupación por las necesidades del cliente, su revolucionario sistema de producción, origen del "just in time". Esta es la empresa que viene a quedarse para siempre en la Argentina. Esto es Toyota. Una empresa que está en la cima del mundo. Y que viene a demostrarlo a nuestro país.



PICK UP HILUX. SE PRODUCIRA EN ARGENTINA.

TOYOTA
TOP OF THE WORLD

A Duhalde no le gusta la encuesta del Indec

El índice de desocupación, que se conocerá dentro de dos miércoles, no traerá buenas noticias al Gobierno. Duhalde ya salió a minimizar el resultado de Indec.

Dentro de dos miércoles el Gobierno difundirá el resultado de la Encuesta Permanente de Hogares realizada en octubre, relevamiento que mostrará que la situación laboral no ha mejorado nada respecto de la medición anterior. Preocupado por los datos de desocupación y subocupación que mostrará Economía, el gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, salió ayer a minimizar la encuesta del Indec. "Se nota una reactivación, y eso tiene que ver con mucha changa, que es un trabajo típico en el conurbano", afirmó Duhalde, que quiere evitar así que un desempleo creciente se le interponga en su carrera presidencial con meta en 1999. Fue precisamente un ex ministro de Trabajo del menemismo, Enrique Rodríguez, quien lo cruzó al afirmar que "pretende esconder a los desocupados bajo una alfombra".

¿Tiene una lectura política sobre el elevado nivel de desocupados que existe en la provincia de Buenos Aires? -le preguntaron a Duhalde.

-Sí. Los desocupados son los que más apoyan a mi gobierno.

El jefe de asesores de Roque Fernández, Carlos Rodríguez, había adelantado que el desempleo en la zona metropolitana creció de uno a dos puntos en el relevamiento de octubre respecto al de mayo. Y que la economía no generó nuevos empleos. Duhalde sintió que estaban apuntando al corazón de su proyecto político, y no dudó en cuestionar la validez de esa encuesta. "Yo recorro la provincia y las barriadas del conurbano", enfatizó el gobernador, en un mensaje que apuntó a resaltar por contraste el carácter de tecnócratas de los integrantes del equipo económico. "Uno empieza a ver en el fondo de las casas ladrillos cal, cemento arena; y esto tiene que ver con etapas en que no hay recesión", agregó. Y para concluir su evaluación empírica de la situación del empleo en

la economía, destacó que "ahora se ve mucho movimiento de ese tipo, lo que significa un tipo de empleo muy usual, que es el empleo de changas".

Enrique Rodríguez, que ahora está militando en el partido Nueva Dirección, del también ex ministro del menemismo Gustavo Beliz, criticó a Duhalde por afirmar que "la reactivación económica está generando mucho trabajo en negro y changas". Rodríguez señaló que el gobernador "no puede ignorar que la estadística del Indec de desempleo abarca tanto el empleo regular como el irregular, en blanco y en negro, y que mide a ambos conjuntamente". El ex titular de la cartera laboral calculó que para bajar el desempleo al mismo índice del comienzo de la convertibilidad (que se ubicaba en el 6,3 por ciento) habría que generar 403 mil empleos por año, "para reducirla a esa misma tasa en el año 2005".

En tanto, en Economía no les dieron importancia a las declaraciones de Duhalde. Un estrecho colaborador de Fernández señaló a este diario que todavía no tiene el resultado final de la encuesta de empleo, pero reconoció que "aunque hay un mayor índice de actividad, las empresas lo reflejan en una utilización mayor de horas extras más que en la contratación de nuevo personal". Y explicó que "los empresarios están dirigiendo la contratación de empleados porque están esperando la sanción del paquete de leyes laborales".

Eduardo Duhalde, gobernador de la provincia de Buenos Aires.

"Hay mucha changa", afirmó. Y agregó: "Los desocupados me apoyan".



UNIFICAN EL CONTROL PARA EL TRANSPORTE

Cavallistas, bajando por atrás

(Por Cleidis Candelaresi) Ejecutando una idea que fuera concebida por el propio Domingo Cavallo, el Gobierno acaba de unificar todos los entes reguladores del área transporte, marginando de la función de contralor a varios cavallistas, incluso a los que ocupaban cargos por concurso. Mediante un decreto aún no publicado en el Boletín Oficial, se designa al frente de la nueva Comisión Nacional de Regulación del Transporte a Roberto Ciappa, alguien sin antecedentes en el área pero hombre del círculo íntimo de Carlos Menem que, entre otras tareas decisivas, tendrá a su cargo la eventual renegociación de los contratos de concesión ferroviaria.

También quedaron marginados dos postulantes al directorio que fueron funcionarios durante la gestión del ex ministro de Obras y Servicios Públicos Roberto Dromi.

Aquella comisión (prevista como un ente autárquico) subsumirá a tres órganos de control que actuaban en el área de transporte: la Comisión Nacional de Transporte Automotor (Conta), encabezada por Elio Cippolati; la Comisión Nacional de Transporte Ferroviario, órgano que maneja las concesiones carguieras, presidido por el privatizador Roberto Pia; y la Unidad de Coordinación de Programas de Reestructuración Ferroviaria, reguladora de los trenes urbanos privatizados, dirigida por Juan Pablo Martínez, sucesor del bancomundialista Jorge Kogan.

El decreto firmado por Menem y Roque Fernández dispone la cesantía de todos los directores designados durante la gestión de Cavallo. Otega, además, a la Jefatura de Gabinete la facultad de resolver sobre la nueva estruc-

tura que, luego del aval de Jorge Rodríguez, quedará en la órbita de Armando Guibert, secretario de Obras Públicas y Transporte. La norma también reconoce a esta secretaría "la gestión del sistema de transporte", reservando para la nueva Comisión el estratégico control de las empresas operadoras del servicio y su relación con los usuarios.

En el propio Palacio de Hacienda reconocen que Ciappa, designado presidente de la Comisión, es un "ultramemista" elegido directamente por la Casa Rosada. El flamante regulador es oriundo de Tandil, ciudad en la que Menem estuvo detenido durante la dictadura bajo el régimen de libertad vigilada. Acompañarán a Ciappa otros cuatro directores de los cuales sólo dos tuvieron el okay expreso de Economía.

Rodolfo Martínez de Vedia, quien trabajó bajo la dependencia del abogado de Cavallo, Horacio Liendo, y Alberto Didier, hombre de leyes ligado con empresas de Benito Roggio, tie-

nen un guiño de Guibert. Jorge Andrade, con antecedentes en la administración de subterráneos y José Capdevila, ex titular del órgano regulador de la actividad postal -del cuño de Germán Kammerath- son otros elegidos de la Rosada.

La lista de postulantes incluyó otros nombres como los de Néstor Fernández, ingeniero que se desempeñó en la secretaría de Transporte durante la gestión de Dromi, y Rodolfo Chain, ex titular de Vialidad en esa misma etapa. Pero, finalmente, fueron descartados, al menos para la máxima jerarquía.

"Ahora, ¿quién va a definir las políticas? Porque si lo hacen los empresarios, hay poco para hacer en la nueva Comisión", especulaba ante este diario un regulador cavallista, quien proyectaba su dimisión antes, incluso, de conocer el nuevo decreto. En los órganos fusionados, en tanto, un rumor disparó el alerta: cada nuevo director, se rumoreaba, designará a diez personas "para cumplir con un compromiso político".



UNIVERSIDAD NACIONAL DE QUILMES

Maestría en Ciencia, Tecnología y Sociedad

Convocatoria a inscripción de nuevos alumnos para el ciclo lectivo 1997

Inaugurada en agosto del corriente año, el objetivo de la Maestría es la formación de posgraduados universitarios en la comprensión de los procesos sociales, políticos y económicos que refieren a la ciencia y la tecnología, brindando, además, herramientas de gestión de tales procesos.

El currículum académico está organizado en seis cursos básicos que abordan el problema desde distintas perspectivas disciplinarias, un conjunto de materias y seminarios optativos y una tesis que orientan el énfasis profesional particular del egresado. Duración: 4 cuatrimestres

Director de la Maestría: Prof. Mario Albornoz

Comité Académico: Carlos Altamirano, Ricardo Ferraro, Bernardo Kosacoff, Marcelo Monserrat, Carlos Prego.

Informes: Inscripción hasta el 20/2/97, martes a viernes de 12 a 16 hs. en Roque S. Peña 180, Bernal, Prov. de Buenos Aires. Tel. 259-3090, int. 134, FAX: 259-4278, E-Mail: mcts@unq.edu.ar

De Zárate al Mercosur

Con la presencia de funcionarios de la provincia de Buenos Aires y ejecutivos japoneses, Toyota inició ayer el período de prueba para la fabricación en serie desde marzo de la pick-up "Hilux". Con la primera unidad de este modelo fabricada en su planta de Zárate, la firma nipona apuesta a conquistar desde la Argentina el Mercosur.

La terminal japonesa planea fabricar 10 mil pick-ups en 1997, para subir a 20 mil unidades al año siguiente. Pero su verdadero objetivo es capturar en el 2000 alrededor del 10 por ciento del mercado automotor del Mercosur, vendiendo anualmente en la región unas 300 mil unidades. Con este afán, invirtió 150 millones en la fábrica bonaerense.



POR SU RESPONSABILIDAD EN LA ESTAFA DEL ORO

Sánchez prepara el descargo

El ex viceministro de Cavallo fue advertido sobre maniobras por Parino, que hoy declara por la aduana paralela.

(Por Marcelo Zlotogwiazda) A raíz del artículo que publicó este diario el domingo, revelando que Carlos Sánchez había sido temerariamente alertado de irregularidades con las exportaciones de manufacturas de oro, el ex viceministro dedicó la jornada de ayer a elaborar el descargo que hoy dará a conocer sobre su actuación en el caso. La advertencia le llegó el 28 de diciembre de 1993 a través de un memorándum "Reservado" del entonces administrador de Aduanas, Gustavo Parino, quien hoy declarará por este tema y por la causa de la aduana paralela ante el juez Guillermo Tiscornia.

Con la ayuda del ex subsecretario de Comercio Exterior, Carlos Vido Kesman, Sánchez ocupó casi todo el día de ayer a revisar la documentación y los antecedentes del caso, que sin duda constituye la mayor estafa al fisco de las últimas décadas. En esencia, la maniobra se articuló alrededor de supuestas exportaciones de manufacturas de oro por un total superior a los 1000 millones de dólares, cuyo objetivo primordial era el cobro del reintegro aduanero. En concepto de este beneficio hubo 32 empresas que cobraron 130 millones de dólares desde que comenzó la avalancha de exportaciones áureas en setiembre de 1993, hasta que fueron prohibidas recién a mediados de 1995.

Lo que Sánchez deberá aclarar es por qué Economía demoró más de un año y medio en desactivar el mecanismo normativo en el que se amparó el negociado. No podrá argumentar que no estaba enterado de lo que ocurría, dado que —según testimonio el propio Parino el miércoles pasado ante el jefe de sumarios de la Aduana— "desde el mismo día en que tuve conocimiento formal de este tipo de operaciones, mantuve informados en forma permanente a mis superiores jerárquicos".

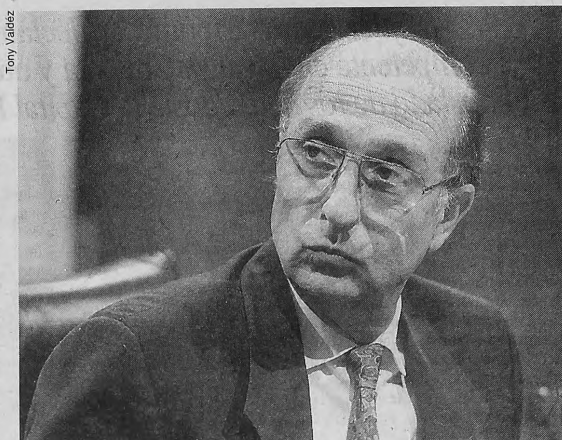
El número 2 del equipo de Cavallo tampoco podrá desentenderse por completo de las facultades que tenía: Parino declaró que "cualquier alteración en la política de reintegros es propuesta por la Secretaría de Comercio e Inversiones (denominación del cargo de Sánchez) o la Secretaría de Ingresos Públicos (la ocupaba Carlos Tacchi), y finalmente aceptada o no por el ministro de Economía".

Sánchez no es el único obligado a disipar dudas. Es muy probable que la presión llegue hasta Cavallo. Pero ya es seguro en el caso del subsecretario Kesman, que ayer colaboró con Sánchez en preparar su descargo. Kesman deberá explicar qué hizo luego de que el 27 de setiembre de 1994 recibiera la nota AN 296 que le envió Parino, donde éste "propicia que se evalúe la inclusión de la posición arancelaria 7121 en la resolución 923". Esta resolución de agosto del '94 había interrumpido la exportación de manufacturas de oro clasificadas en determinadas posiciones arancelarias. Lo que Parino advertía es que las operaciones se habían desviado a otras posiciones como la 7121 (es la de residuos y desperdicios de oro), por lo cual aconsejaba agregarla al listado original. Su recomendación no fue atendida.

Parino está citado para hoy a las 10.30 a declaración indagatoria ante Tiscornia, que tiene a cargo el capítulo aduanero de la estafa del oro —donde lo más que hizo fue archivar expedientes— y la investigación de la de-

nominada aduana paralela. A juzgar por la dispar dedicación que le prestó a esas dos causas, se presume que el interrogatorio de hoy no se focalizará en el oro sino en el megacontrabando con las operaciones de tránsito.

Al respecto, el ex titular de Aduana deberá responder sobre el informe auspiciado por el gobierno estadounidense que elaboraron una firma de ese país y la consultora Latin Trade del hermano de Domingo Cavallo. Ese trabajo —que Tiscornia secuestró aparatadamente hace algunas semanas en las oficinas de Jorge Cavallo— diagnosticó a fines del '93 lo que se descubrió mucho después, y contenía un menú de soluciones.



Carlos Sánchez, ex viceministro de Economía.

Se enteró de las irregularidades pero no hizo nada.

DEFICIT

El Tesoro nacional registró un déficit de 955 millones de pesos en noviembre, 2,6 por ciento más que el saldo negativo registrado en el mismo mes del año pasado. El persistente desequilibrio de las cuentas públicas está siendo financiado con un creciente endeudamiento. Al respecto, hoy se licitarán Bonos del Tesoro por 500 millones de pesos. El saldo negativo del mes pasado fue el resultado de ingresos por 1.209,4 millones de pesos y de gastos por 2.164,4 millones. El rubro en la columna de egresos más significativo fue el devengado por pago de intereses, que sumó 770 millones de pesos. Con el saldo de noviembre, el déficit fiscal alcanza a unos 5.300 millones de pesos en los primeros once meses del año. Así, el rojo de diciembre no debería superar los 700 millones para estar en línea con el nivel de déficit comprometido con el Fondo Monetario internacional.

SOLICITADA



ASOCIACION BANCARIA

(Sociedad de Empleados de Banco)



NADA NI NADIE NOS APARTARÁ DEL COMPROMISO CON LOS TRABAJADORES BANCARIOS

La Asociación bancaria, desde siempre, asumió un compromiso irrenunciable con la salud de los bancarios. Tras ese objetivo, fue conduciendo un proceso sumamente complejo, plagado de acechanzas y "petardeado" por los enemigos del interés del conjunto y amigos de su propio negocio.

Hoy, podemos decir, que hemos avanzado sensiblemente en el camino de constituir una Obra Social sindical para los bancarios y, conforme a las nuevas normas en la materia, de cara a la Comunidad toda.

En este punto, precisamente, conscientes de la trascendencia de esta tarea, con idéntica energía, **ADVERTIMOS** que no toleraremos el entorpecimiento, constante y permanente, del que estamos siendo objeto. No admitiremos políticas obstruccionistas, vengan de donde vinieren, ni de adentro ni de afuera, de arriba o de abajo. Que quede esto muy bien en claro, al igual que nadie se llame a engaño: no seremos los herederos de las manifiestas torpezas de la actual Intervención en el I.S.S.B., ni de sus apresuradas "prórrogas" contractuales con algunos prestadores, contratos que analizaremos, uno a uno, conforme el interés más beneficioso para la Institución. Por el contrario, a pesar de aquéllas y elevándonos por encima de las mismas, con auténtica grandeza, protagonismo y vocación de servicio, **VAMOS A FUNDAR LA OBRA SOCIAL BANCARIA**, conforme al modelo **SOLIDARIO** consubstancial a los trabajadores.

NADA, NI NADIE —reiteramos—, podrá impedir —y esta afirmación la hacemos pública— que la Asociación Bancaria materialice, en el más breve plazo, la justa aspiración del Gremio de brindar, en optimización y excelencia, apoyada en una genuina transformación, un sistema de atención de la salud capaz de dignificar la condición del trabajador bancario. Y al que tiene, más allá de dificultades y falencias, sobrado derecho. Alienten los compañeros la más firme garantía de su Organización sindical, a despecho de Intervenciones, "palos en las rueda", "errores" dudosos, o intromisiones francamente intolerables.

Buenos Aires, 29 de noviembre de 1996

50º PLENARIO NACIONAL ORDINARIO DE SECRETARIOS GENERALES DE SECCIONALES DE LA ASOCIACION BANCARIA

AZUL: TARANTINO, Juan C.; BAHIA BLANCA: PALADINO, Sergio A.; BUENOS AIRES: FONTANA, Raúl; CATAMARCA: MELO, Héctor H.; COMODORO RIVADAVIA: REY, Walter O.; CONCEPCION DEL URUGUAY: SOSA, Miguel A.; CONCORDIA: DIAZ, Gustavo E.; CORDOBA: CONTRERAS, Enrique; CORRIENTES: CASTILLO, Héctor O.; CHACABUCO: SILVA, Carlos A.; CHASCOMUS: PALLO, Juan E.; CHILEITO: SEAREZ, Carlos R.; CHIVILCOY: ROCHE, Fernando R.; EL TREBOL: AGUIRREZABAL, Lisandro; FORMOSA: ACOSTA, Juan; GRAL. ALVEAR: SAAVEDRA, Néstor O.; GRAL. PICO: PERNAS, Adolfo; GRAL. ROCA: BECERRA, Juan C.; GRAL. VILLEGAS: ORTIZ, Norberto; GOYA: SCOFFANO, Jorge O.; GUALEGUAYCHU: DELMONTE, Osvaldo N.; JUNIN: BUENO, Abel N.; LA PLATA: CORAZA, Danilo A.; LA RIOJA: JURI, Jorge D.; MARCOS JUAREZ: PETTA, Juan; MAR DEL PLATA: CUESTA, Fernando J.; MENDOZA: PALAZZO, Sergio O.; NECOCHEA: MARCHUETA, Juan D.; NEUQUEN: MELO, Francisco R.; OLAVARRIA: LEON, Juan C.; PARANA: NAVARRO, Juan Carlos; PASO DE LOS LIBRES: LÓPEZ, Eduardo R.; PERGAMINO: ELIAS, Hugo J.; POSADAS: RUIZ MORENO, José L.; PCIA. ROQUE S. PEÑA: GOHEGHTIL, Arnoldo; RAFAELA: CIPOLATTI, Oltmar C.; RECONQUISTA: CASTAÑO, Raúl O.; RESISTENCIA: RUFINO, Rubén B.; RIO CUARTO: ISOARDI, Pedro E.; RIO GALLEGOS: PERAGGINI, Jorge A.; ROSARIO: ORTEGA, Luis G.; SALTA: POJASI, Alejandro; S. C. DE BARILLOCHE: ELDALUK, José; SAN FRANCISCO: LÓPEZ, Luis E.; SAN JUAN: LÓPEZ, Ernesto; SAN LUIS: ROTOONDO, Francisco; S. M. DE TUCUMAN: CISNEROS, Carlos A.; SAN RAFAEL: GATICA, Ricardo; S. S. DE JUJUY: CABANA FUSZ, Jorge; SANTA FE: HAIDAR, Felipe A.; SANTA ROSA: IBÁÑEZ, Raúl A.; SGO DEL ESTERO: CANCECO, Ramón C.; TARTAGAL: VIRGUEZ, ARTEAGA, Hilario; TANDIL: BARANDIARAN, Luis E.; TRELEW: GONZALEZ, Mario A.; TRES ARROYOS: GÁNDARA, José M.; USHUAIA: NOIA, Víctor H.; VENADO TUERTO: MESTRI, Ricardo; VIEDMA: BLANCO, Raúl R.; VILLA MARIA: JUAREZ, Luis A.; VILLAMERCEDES: BORGEZ DINIS, Amadeo.

SECRETARIADO GENERAL NACIONAL

JUAN JOSÉ ZANOLA

Secretario General

Cruzados
enlodados

Domingo Cavallo no es el único paladín de la "lucha contra la corrupción" que esté en vías de verse transformado en el máximo símbolo del mal que pretende combatir. Otro es el igualmente célebre ex fiscal italiano Antonio Di Pietro que, para regocijo de sus muchos enemigos, ya ha comenzado su peregrinación por los juzgados, desgracia que con toda seguridad no hubiera tenido que enfrentar de no haberse ocurrido cometer el gravísimo error de procurar anteponer la ley escrita al código informal que ha regido en su país desde hace muchos años. En cuanto Di Pietro decidió oponerse al sistema del cual es, al fin y al cabo, un producto, su destino quedó sellado. Al hacerlo, se transformó en "traidor" y "bucón": su émulo argentino le diría lo que les suele pasar a los miserables que olvidan que entre compañeros la lealtad es fundamental.

Todo orden social se defiende contra sus enemigos y los basados en la corrupción sistemática, como que hasta los peones de limpieza pueden creerse favorecidos por alguno que otro curro, no constituyen una excepción. Por el contrario, les es maravillosamente fácil destruir a quienes se atreven a desafiarlo. La razón es sencilla: para que una persona, tratase de un juez, de un político o de un tecnócrata, lograda dotarse del poder necesario para amenazar a los corruptos, primero tendría que "triunfar" en el marco del mismo sistema que más tarde denunciaría, lo cual lo obligaría durante años a respetar, con gusto o con repugnancia, el código de conducta vigente, suministrando así a los constataciones con el statu quo todo cuanto precisarían para recordarle sus crímenes de comisión o de omisión.

Incluso si nuestro cruzado hubiera podido mantenerse totalmente impoluto mientras trepaba hacia la cima, tal hazaña le valdría muy poco porque nadie lo creería. En una sociedad corrupta, el clima de sospecha es tan espeso que a la ciudadanía le cuesta dar a cualquiera el beneficio de la duda, circunstancia que naturalmente aprovecharán quienes preferirían que no cambiara nada. Asimismo, las pasiones partidarias serán lo bastante fuertes como para asegurar que los adversarios honestos del aspirante a moralizador se encarguen de contribuir a desacreditarlo, ahorrando de este modo a otros el trabajo de fabricar querrelas, mientras que el hombre de la calle sentirá cierta satisfacción sombría al verlo hundirse en la ciénaga. Ya no hay forma de decir cuáles de los enemigos legales de Cavallo o de Di Pietro están actuando de buena fe y cuáles no son más que mercenarios al servicio de un orden perverso. A esta altura, da igual. Combinados, su eficacia es temible.

Coppola, de Dolores a
una celda en Devoto

El juez Carlos Liporaci se declaró competente en la causa Coppola y ordenó el traslado de los detenidos a la Capital Federal.

(Por Graciela Mochkofsky) El expediente del caso Coppola hizo escala en el juzgado federal de Carlos Liporaci, quien se consideró competente para entender en la causa y ordenó el traslado de los detenidos a penales de Capital Federal. Liporaci podría en los próximos días girar el expediente a su colega Gabriel Cavallo, y elevarlo a la Cámara Federal las apelaciones a las prisiones de Guillermo Coppola, Héctor Cozza, Tomás Simonelli y Claudio Coppola. El manager de Diego Maradona sería trasladado a una celda especial de la

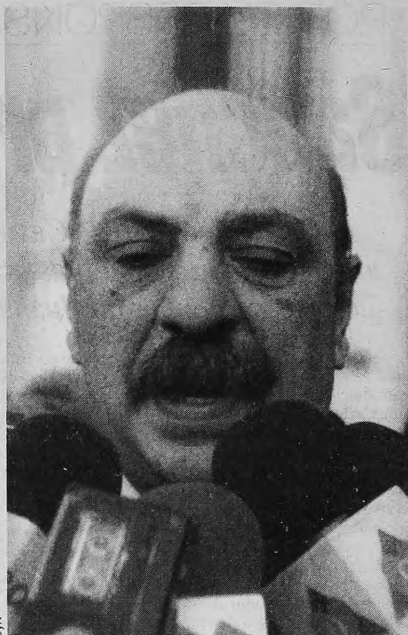
cárcel de Devoto.

Los papeles del caso Coppola viajaron el viernes de Mar del Plata a la Cámara Federal de Capital. El tribunal de apelaciones marplatense había decidido el jueves, por dos votos contra uno, que Bernasconi era incompetente para entender en la causa porque los hechos investigados ocurrieron en Capital Federal. La jueza Romilda Servini de Cubría recibió el expediente porque estaba de turno, pero ayer lo devolvió a la Cámara para que sorteara su destino. El elegido fue Liporaci. Al declararse competente, Liporaci coincidió con la Cámara de Mar del Plata en que la investigación de la causa por drogas no debe volver a Dolores, que las situaciones procesales de los cuatro detenidos deben resolverse aquí y que, de llegar juicio oral, será un tribunal porteño el que decida los destinos de los procesados.

Como sea, será la Cámara Federal de Capital la que decida sobre las apelaciones a las prisiones de los dos Coppola, de Cozza y de Simonelli y eventualmente sobre los pedidos de nulidad de todo lo que hizo Bernasconi. El defensor de Cozza, Adrián Tenca, explicó a *Página/12* que "si la Cámara confirmara las preventivas el juez Liporaci, si es que conserva la causa, tiene que cerrar el sumario y elevarlo a juicio oral. Si Liporaci eleva de inmediato las apelaciones a la Cámara, ésta tiene cinco días para resolver". El trámite podría demorarse si Albino Stefanolo, abogado de Claudio Coppola y de Simonelli, no pide audiencia de inmediato para presentar su apelación oral, como hizo ante la Cámara marplatense. Stefanolo podría también presentar su memoria por escrito. "Esa sería la única diligencia pendiente", dijo Tenca.

Según fuentes que participan de la estrategia judicial, Liporaci resolvería

Carlos Liporaci, desde ayer a cargo del caso Coppola.



Otro más

Otro golpe a la causa del juez Hernán Bernasconi: su último testigo contra Guillermo Coppola quedó ayer detenido por falso testimonio. La jueza María Romilda Servini de Cubría procesó a Mariano Trecamán luego de que éste declarara durante tres horas en su tribunal. Trecamán había dicho al juez de Dolores que había comprado éxtasis a Samantha Farjat y Guillermo Coppola en enero, en la disco El Cielo, aunque en la causa Coppola hay un escrito de los abogados del empresario que sostiene que esa discoteca estuvo cerrada todo enero y febrero. La causa en el juzgado de Servini fue iniciada por otro abogado, Adrián Maloney, defensor de Farjat. Maloney pidió a Servini que investigara si lo que Trecamán dijo ante Hernán Bernasconi y repitió por televisión era cierto.

Ya son catorce

A la docena de juzgados que ya intervinieron en derivaciones de la causa Coppola se sumaron ayer otros dos. El del juez Eduardo Etcharran investigará una denuncia de Samantha Farjat por amenazas de muerte a través de llamados telefónicos. Y el de Raúl Juan García interviene en la causa que inició la ex amiga de Samantha, Natalia De Negri, contra su ex abogado Fernando López Mestre. La semana pasada De Negri abrió un expediente en el juzgado de César Quiroga, cuando denunció que López Mestre le ofreció hacer un negocio de un millón de dólares con la defensa de Coppola; a cambio, De Negri tendría que admitir que la cocaína secuestrada al empresario era suya. Quiroga se declaró ayer incompetente y pasó el caso a García. Al mismo tiempo, López Mestre querreló a De Negri por calumnias e injurias y pidió que se le permita ignorar el secreto profesional.

SOLICITADA
A LAS AUTORIDADES PARTIDARIAS
DEL FRENTE GRANDE
ANTE EL INTENTO DE PROSCRIPCIÓN DE LA LISTA VERDE

Los y las abajo firmantes somos militantes sociales, gremiales, ambientalistas, de instituciones intermedias y del campo cultural y profesional y provenimos de diversos orígenes ideológicos y políticos. Podemos exhibir con orgullo nuestro pasado, nuestro presente y nuestra decisión de seguir comprometidos —como siempre— con la construcción de un país justo y solidario. Fuimos convocados por Carlos Puccio y Hernán Páez Moritán a integrarnos como precandidatos a legisladores de la Ciudad de Buenos Aires por la Lista Verde de la Red del F.G. Con una generosidad que no habíamos advertido en otros sectores encontramos el espacio para desarrollar nuestros proyectos y propuestas a partir de nuestras experiencias y representatividades personales, en la Lista que más impulsó la realización de las internas abiertas.

Con el expreso reconocimiento del liderazgo de Chacho Alvarez y Graciela Fernández Meijide y atraídos por la voluntad de concretar otra forma de hacer política, decidimos sumarnos en busca del consenso de la gente para integrarnos con los mejores hombres y mujeres de las otras listas. Y porque entendemos que es imprescindible revalorizar la política como herramienta de poder popular, frente al omnipotente poder económico y su secuela de exclusión social y de reducción del ser humano a un rol de mero productor-consumidor.

No somos nostálgicos ni posmodernos. Tampoco ingenuos. No somos especialistas ni duchos en chicanas, artilugios ni en ingeniería electoral. Quisiéramos participar porque en la Lista Verde no se buscaba la destrucción de los ocasionales oponentes, porque estamos todos convencidos que el Frepaso puede y debe convertirse en una nueva mayoría política. Sin los vicios de la vieja política. Con el espíritu de "El Molino" para unir transversalmente a todos los sectores y desterrar los arreglos de cúpulas. Porque —además— nuestro compromiso era eliminar las listas sábana.

Nos parece inconcebible que con argumentos leguleyos se excluya una propuesta política.

En fin, queremos seguir creyendo. Pretendemos poder elegir y ser elegidos sin manipulaciones.

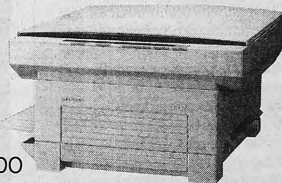
En estas circunstancias, la respuesta la tienen ustedes.

Elena Tchalidy, Claudio Suárez, Enrique Masllorens, Lucía Carew, Pedro Sonderegger, Enrique Salvi, Beatriz Velázquez, Ilse Wünsche Fuskova, Carlos Cottet, María Costa, Pablo Fernández Mouján, Hugo Castro Pueyrredón, Horacio Labraña, Roberto Grita, Claudio Ducasse, Lucas Ponce de León.

* SHARP Z 85

-fotocopiadora compacta de escritorio-

- AMPLIA
- REDUCE
- 10 copias P/MINUTO
- PANTALLA FIJA
- EXCELENTE COPIADO



* Sharp es marca registrada de SHARP CORPORATION
CONTADO \$ 989.- o:

12 CUOTAS \$107

Los precios no incluyen I.V.A. / OFERTA LIMITADA

Comuníquese con su distribuidor más cercano, a:

DLF SERVICE SRL
301-0385 • 302-3696
B. QUINQUELA MARTIN 2121
BARRACAS Cap.

PS Fotocopiadoras
951-4440 • 952-7050 Fax
Tucumán 2163 4º A Cap.
ONCE

Por precios por mayor: CONSULTAR

COPINOR
662-0243 • 662-9381
KENNEDY 666 HURLINGHAM

486 JUECES PASARAN A LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Un cachito más de autonomía

Menem firmó el decreto que crea una comisión con funcionarios y políticos para definir el pase de jueces, fiscales y empleados de la justicia nacional a la jurisdicción porteña. Apoyo cauto de la oposición y malestar de magistrados y gremios.

Si el proyecto se concreta, los porteños podrán resolver en juzgados locales cuestiones que insólitamente tienen que tramitar en juzgados nacionales. Desde un divorcio a una herencia; una denuncia por robo, o un reclamo de indemnización laboral o una quiebra comercial. El presidente Carlos Menem anunció ayer, oficialmente, la intención del Gobierno de traspasar la Justicia nacional ordinaria con asiento en Capital Federal al ámbito de la ciudad de Buenos Aires. El proyecto implica el cambio de jurisdicción para 486 jueces y 185 miembros del Ministerio Público, entre fiscales y defensores. La viabilidad de la iniciativa—que fue bien recibida por radicales y frepasistas, convencidos de que se afirma así el proceso de autonomía de la ciudad—quedó ahora en manos de una comisión que diseñará el paquete de leyes necesarias para darle forma a la transferencia, a la que se oponen la mayoría de las entidades que agrupan a los magistrados y empleados judiciales.

“Esta decisión del gobierno nacional, que expresa la voluntad política de permitirle a la ciudad tener su propia Justicia, es una decisión de jerarquía republicana: significa que vamos construyendo la autonomía plena de Buenos Aires”, opinó el jefe porteño, Fernando de la Rúa, al término del acto que compartió con Menem. La transferencia era un antiguo reclamo de radicales y frepasistas desde que la reforma constitucional del '94 incluyó entre sus artículos el que consagra la autonomía porteña. Sin embargo, la denominada ley Caffero impuso límites.

Esa norma sólo le permite a los porteños gozar de cuatro fueros de menor cuantía: Vecindad, Contravencional y de Faltas, Contencioso Administrativo y Tributario. La semana última, al confeccionar el temario de leyes para las sesiones extraordinarias del Congreso, el Gobierno incluyó dos proyectos de senadores peronistas que le ponen coto a la nueva ciudad. Hay una tercera iniciativa, también originada en el bloque del PJ, que apunta directamente a lograr la inconstitucionalidad del Estatuto porteño. Por este motivo, y aunque fue bien recibido en términos generales, el anuncio presidencial de la transferencia originó algunas suspicacias en la oposición: hay quienes sospechan que detrás del repentino cambio de rumbo del Gobierno podrían esconderse otras intenciones, como la de desprenderse de un amplio sector del Poder Judicial que en los últimos tiempos le ha acarreado más problemas—el caso del suspendido juez Trovato, por poner sólo un ejemplo—que réditos. El Gobierno lograría así lavar un poco su deteriorada imagen de influencia sobre la Justicia.

La decisión podría estar ligada



Lapiceras para todos. El ministro Elias Jassan ganó una interna y la justicia ordinaria pasa a la ciudad.

Menem contradictorio: con esta iniciativa habrá más autonomía porteña, pero en el Congreso hay proyectos que la restringen.

también al controvertido tema de la integración del futuro Consejo de la Magistratura: si el traspaso se concreta, los 486 jueces transferidos al ámbito del municipio no participarían de la votación para elegir a los magistrados que integrarán el Consejo y sólo lo harían los jueces federales y del fuero Penal Económico, o sea los más cercanos al Gobierno. Según el gremio de los empleados

judiciales, el proyecto tiene como motivación ahorrar gastos al Estado nacional, “tal como recomiendan el Fondo Monetario y el Banco Mundial”. Sería, así, algo parecido a lo que ocurrió años atrás cuando el gobierno nacional transfirió a las provincias escuelas y hospitales sin asegurar las partidas correspondientes. Cómo asegurar que el traspaso venga con los recursos necesarios es la

gran prevención que tienen las fuerzas políticas del distrito.

Si en la oposición el proyecto generó moderado entusiasmo, entre la mayoría de los magistrados y empleados judiciales causó un rotundo rechazo. Hay temor por la estabilidad y críticas a lo que sienten como una “desjerarquización”. No es lo mismo “un juez de la Nación” que un juez de un municipio, alegan.

MENEM Y LA ETICA, SEGUN ALVAREZ

“Le toma el pelo a la sociedad”

La corrupción retorna al temario del gobierno de Carlos Menem. Pocos días después del acto de simpatía hacia la administración de Bill Clinton que significó el anuncio de una Oficina de Ética Pública similar a la que funciona en Estados Unidos, hoy el presidente Menem inaugura las primeras Jornadas sobre Ética Pública organizadas por el Ministerio del Interior. Ayer, Carlos “Chacho” Alvarez dijo que la administración de Menem “no es creíble” en este tipo de iniciativas, porque “tendría que combatirse a sí mismo”. En la misma frase cargó contra Carlos Corach—bajo cuya dependencia funcionará esta suerte de comité de prevención de casos de corrupción—: “Encima ponen a los hombres más cuestionados por la sociedad”, sentenció sobre el ministro al que Domingo Cavallo acusó de dejar constancia en ser-

villetas de su injerencia en el Poder Judicial.

En el encuentro, que será inaugurado por el Presidente pasadas las nueve en el Museo Nacional de Bellas Artes, se mezclarán en las mesas de exposiciones los políticos argentinos con personalidades extranjeras que entienden sobre corrupción: el ex vocero Raúl Burzaco, Carlos Reutemann, César Jaroslavsky, los representantes del Ethic Resource Center, Michael Kelley y Stephen Potts, director de la oficina de ética norteamericana, la inspiradora de la local.

Alvarez no escatimó críticas al proyecto con el que volvió Menem de Estados Unidos. “Esto es tomarle el pelo a la sociedad argentina, una escenografía”, dijo. Para el jefe del Frepaso el proyecto se trata de un decorado armado para “satisfacer presiones externas y no para resolver los problemas de fondo” del pa-

ís. En su crítica Alvarez recordó que la administración del segundo mandato de Clinton presiona a los países latinoamericanos para que adopten la misma preocupación que el Norte en cuidar el costado ético de sus administraciones.

El Gobierno ya aclaró que la Oficina de Ética no dependerá de Interior, como se había anunciado extraoficialmente en un primer momento, sino que dependerá directamente de la Presidencia. Al cruce de esas versiones salió Corach. El fue el encargado de aclarar que no será el jefe de la sede anticorrupción cuya creación podría anunciar en forma oficial Menem esta semana. “No se dedicará a investigar actos de corrupción—explicó Corach—, sino que estará a disposición de los distintos funcionarios para asesorarlos y evacuar consultas.” Si alguien hace denuncias en la flamante oficina, éstas serán derivadas a la Justicia.

CORDOBA

A sólo cuarenta y ocho horas de un nuevo paro sindical con movilización—y con la posibilidad de que se reiten los violentos episodios de la semana pasada—, el gobierno cordobés del radical Ramón Mestre firmó un preacuerdo con el gremio de los empleados públicos para retirar de la Legislatura el proyecto que proroga la emergencia económica, que en esta provincia es sinónimo de ajuste. A cambio, los estatales se comprometieron a aceptar una nueva grilla salarial y modificaciones en el convenio de trabajo. El consenso descomprime parcialmente la tensa situación social de la provincia, aunque todavía está latente el conflicto con los trabajadores de Luz y Fuerza que se oponen al nuevo marco regulatorio para la empresa energética local.

La telenovela UCR-Frepaso

“Quiere parecer como un audaz, pero actúa como un oportunista”, disparó el radical Melchor Posse a Carlos “Chacho” Alvarez, quien en el reciente plenario nacional del Frepaso instó a los suyos a “tener la audacia de conducir la coalición con la UCR”. Según Posse, la alianza debe ser más amplia, más social que partidaria, y “Alvarez se olvida que gobernamos en seis distritos, entre ellos nada menos que Córdoba y la Capital Federal”.

Condenados los débiles

Ante delegados de todo el país, la dirigencia nacional de la Asociación Católica Argentina pidió ayer perdón por ser “participes” de la crisis moral que vive el país y aseguró que la marginación, la indiferencia, la corrupción y la injusticia condenan “a los más débiles y sufrientes a un presente y futuro sin esperanza”.

Verani propone desde el Sur

El gobernador radical de Río Negro, Pablo Verani, anunció que su provincia “avalará la privatización del Banco Hipotecario, siempre y cuando se incorpore al proyecto de ley la forma de distribución de los fondos que se obtengan”. Verani reclamó que con “los 3.000 millones” que ingresen por la venta del Hipotecario se constituya un Fondo Fiduciario, a repartir entre la Nación, las provincias y los municipios. Respecto de lo que corresponda a las provincias, propuso que “un 50 por ciento se distribuya por partes iguales entre las provincias y la otra mitad se reparta por coparticipación federal, para que sea más importante la porción de los distritos más chicos”. Según Verani, el ministro del Interior, Carlos Corach, acuerda con su propuesta.

| C | I | T | A | N | O | ✓ | A |
a g e n d a s

"Astiz podría contar el destino de sus víctimas"

"Judas. La verdadera historia de Alfredo Astiz. El infiltrado" es el título del libro escrito por Uki Goñi, un periodista norteamericano radicado desde hace años en la Argentina. Goñi trabajó en el "Buenos Aires Herald" durante la dictadura. "Si 'Clarín' y 'La Nación' hubieran dicho algo, la historia habría cambiado", dice en esta entrevista.



■ "Por eso en el juicio le grité: ¡Judas! Sí, porque me besó para marcarme en la iglesia de la Santa Cruz y Judas besó a Nuestro Señor." Así explica Néldi Chidichimo, su reacción en la Cámara Federal, cuando Alfredo Astiz fue sobreseído por prescripción de la causa Dagmar Hagelin en diciembre de 1986. Con esta referencia, Uki Goñi, periodista estadounidense radicado en la Argentina desde 1975, inicia *Judas. La verdadera historia de Alfredo Astiz. El infiltrado*, un dramático recorrido a través de la inquietante presencia del "Ángel Rubio" —uno de los seudónimos del capitán de la Marina— entre los familiares de sus víctimas. Astiz, beneficiado por las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, no puede dejar el país debido a la condena a cadena perpetua que le dictó la Justicia francesa, donde fue juzgado, en ausencia, por el secuestro y tormento de las monjas Alice Domon y Léonie Duquet. Goñi, en entrevista con *Página/12*, relató algunos de los entretelones de una traición que selló fatalmente las vidas de Angela Aguad, Remo Berardo, Esther Careaga, Raquel Bulit, Horacio Elbert, José Fondevilla, Gabriel Horane, Patricia Oviedo, María Eugenia Bianco, Azucena Villafior y las monjas francesas, cuando se cumplen diecinueve años de aquel fatídico beso en la iglesia de Santa Cruz en el barrio de San Cristóbal.

—¿A qué se refiere cuando afirma en su libro que Astiz hubiese sido un gran guionista?

—Esta historia tiene tintes shakespearianos y hasta casi diría que esconde un secreto deseo de Astiz y sus compañeros de la ESMA por delatarse a sí mismos. Astiz se in-

filtró entre madres de personas a las que la Marina había secuestrado, se presentó como Gustavo Niño Vela. Especuló con el inconsciente colectivo. No eligió, por ejemplo, ser Santiago Pérez, fue un niño amable que llegaba con una vela, la de los barcos de la Armada. Era rubio, muy buen mozo y se hacía acompañar por seres resplandecientes. Silvina Labayrú, por ejemplo, era una de las muchachas más bonitas del Nacional Buenos Aires. Conoció a las Madres en el '77, eran espectros vivientes. Astiz no era el clásico familiar de un desaparecido, pero las sospechas no llegaron a alertar a los familiares a tiempo.

—¿Qué desafíos se le presentaron durante la investigación que realizó sobre este caso?

—El principal desafío era lograr que todo fuera de primera fuente, que nadie pudiera dudar de la veracidad de los testimonios que había recogido. Entrevisté a más de cien personas, el tiempo pasaba y llegué a pensar que alguien sacaría este libro antes que yo. Le tenía miedo a la competencia periodística que podía implicar la resonancia internacional de este caso. Estoy aún sorprendido: en veinte años todavía nadie escribió sobre la traición de Alfredo Astiz como infiltrado entre las Madres de Plaza de Mayo.

—¿Por qué supone que la Marina realizó los secuestros ante una iglesia colmada de feligreses que celebraban el Día de la Virgen?

—Había que justificar tanto trabajo con alguna acción. Los marinos creían que los Montoneros les mandarían mucho dinero a las Madres, en la colecta que realizarían en la iglesia de la Santa Cruz, esa tarde, para publicar una solicitud por los desaparecidos en el Día de

los Derechos Humanos. Astiz estuvo más de seis meses infiltrado buscando esta supuesta conexión entre las Madres y los Montoneros, que nunca encontró. Finalmente, en el atelier de Remo Berardo (un pintor con un hermano desaparecido que era algo así como el hijo adoptivo de Quinquela Martín), un panfleto del Partido Comunista Marxista Leninista que asociaba a cuatro jóvenes de la Vanguardia Comunista con los que Gustavo Niño se reunía en la Iglesia de la Santa Cruz llegó a manos de Astiz. Los marinos entraron en un paroxismo de deleite represivo inimaginable. Esa tarde del 8 de diciembre, Astiz se dejó secuestrar con Remo en el estudio de la Boca. Aunque Astiz no fue físicamente responsable en los asesinatos, fue participe necesario de estas muertes y no un mero delator.

—¿Qué opina acerca de los medios de comunicación argentinos de esa época?

—James Neilson escribió una columna brillante en la que decía que uno de los fracasos del conserva-



Alfredo Astiz, el hombre que se infiltró en Madres y las delató.

En la otra foto, una de las primeras manifestaciones, aún sin pañuelos.

durismo en la Argentina fue no levantarse a defender los derechos individuales. En el *Herald* no nos sentíamos inmunes, ni cobardes, ni valientes, pero pensábamos que si diarios como *La Nación* o *Clarín* en ese momento hubieran dicho algo, la historia habría sido diferente.

—¿Cómo cree que la Argentina actual reacciona frente a las historias de la dictadura?

—Esta investigación me dejó una gran cautización de los sentidos. Sería ideal poder olvidar. Pero no

se puede olvidar lo que no se conoce. Y no conocemos el destino de los desaparecidos. Astiz seguramente podría contarnos algo, por lo menos sobre estas doce personas. En una oportunidad fui a una fiesta y me encontré con Astiz como invitado. Cuando lo vi, llevé al dueño de casa aparte y le pregunté: "¿Sabés quién es ese?". "Sí —me contestó—, el héroe de Malvinas." La Argentina de hoy es imposible, justamente por esta continuada convivencia entre asesinos y víctimas.

LOS OBISPOS Y EL GOBIERNO

"Ni en contra ni a favor"

■ "Nosotros (los obispos) hemos dicho siempre que no hacemos nada ni en contra ni a favor del Gobierno, sino que hablamos a favor de la justicia, a favor del respeto por los trabajadores, a favor de la dignidad humana." Esa párrafo, que fue pronunciado por monseñor Emilio Bianchi di Cárcano, marca el clima con el que comienza hoy la reunión de la Comisión Permanente del Episcopado, la cual sesionará en la sede de la calle Suipacha en Buenos Aires. Por todas las vías los obispos quieren institucionalizar la idea del diálogo y desterrar la imagen de que el Episcopado puede convertirse en expresión de oposición.

Se trata de la primera reunión de este tipo desde que el arzobispo de Paraná, Estanislao Karlic, fue elegido para conducir la jerarquía de la Iglesia Católica en la Argentina.

El encuentro será la oportunidad para que todo el cuerpo reciba el informe de los miembros de la presidencia acerca de los contactos realizados en las últimas semanas como parte de la estrategia de "diálogo" y "servicio" decidida en la asamblea plenaria del mes anterior. Los encuentros de la Comisión Ejecutiva abarcaron desde el presidente Carlos Menem y los dirigentes de la Confederación General del Trabajo (CGT) hasta la mayoría de las iglesias y organizaciones religiosas establecidas en el país.

En general existe satisfacción entre los miembros de Presidencia por los resultados obtenidos en los encuentros y, sobre todo, porque "han quedado los canales abiertos" para continuar con los intercambios y los diálogos.

Al respecto el vicepresidente de la CEA, Emilio Bianchi Di Cárcano, dijo en un reportaje publicado

en el diario *El Tiempo* de Azul, que "nosotros (los obispos) hemos dicho siempre que no hacemos nada ni en contra ni a favor del Gobierno, sino que hablamos a favor de la justicia, a favor del respeto por los trabajadores, a favor de la dignidad humana". Agregó el obispo de Azul que "cuando hay algo que criticar lo decimos, pero no decimos" de esto tiene la culpa el Gobierno". El vicepresidente de la CEA adjudicó a "las categorías políticas" que maneja el periodismo las interpretaciones que reducen los problemas a ataques o defensas, sin aceptar que "se puede hablar por el bien común".

Entre otros temas de la agenda los obispos deberán considerar en la Comisión Permanente los nombramientos de los secretarios ejecutivos de las diferentes comisiones episcopales elegidas en la última asamblea. Sin embargo, uno de los puntos centrales será la designación del presidente de Caritas, el organismo de solidaridad de la Iglesia que canaliza gran parte de los subsidios para los pobres y necesitados. El actual presidente de la institución, Rafael Rey, obispo de Zárate-Campana, puede ser reelecto en el cargo por un nuevo período de tres años.

Impresión de película gráfica
Servicio de scanner rotativo
Prueba color
Mac y PC



Servicio
Rapidez
Precio
Calidad

345 • 2345

Croma Color SRL. • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs

Página/12
en Internet

<http://www.pagina12.com.ar>

DECRETO DE NECESIDAD Y URGENCIA

La nacionalización del arte

El gobierno nacional dispuso por un decreto de necesidad y urgencia que más de siete mil alumnos de las escuelas de arte de la Capital Federal pasen a ser estudiantes de un instituto nacional.

Más de siete mil alumnos de teatro, danza, música, dibujo, pintura y folklore de las escuelas de arte de la Ciudad de Buenos Aires pasarán a ser estudiantes del Instituto Universitario Nacional del Arte. Rodeada de los rectores de los siete establecimientos, la ministra de Educación, Susana Decibe, anunció ayer que "por un decreto de necesidad y urgencia se creó el instituto que subsanará la inestabilidad en la que habían quedado estas escuelas cuando se transfirieron los institutos a la Capital Federal". Apenas conocida la medida, la diputada del Frepaso, Irma Parentella, admitió que si bien el Congreso estaba en deuda por la indefinición en la que había quedado la formación artística, "la creación por decreto viola la Ley de Educación Superior, que reserva esa atribución al Congreso".

El decreto 1404 sólo define la creación del IUNA y garantiza que los salarios de los docentes y el personal administrativo "no será inferior a la fecha de transferencia". El proyecto institucional, el perfil de los egresados y el lugar donde funcionará la institución, cuyo presupuesto surgirá de la suma del actual de las siete escuelas, están indefinidos. Decibe dijo que "estamos en gestiones para conseguir un predio en Puerto Madero pero todavía no hay nada cerrado". Tampoco está decidido el nombre del rector organi-



Los alumnos de arte de la Capital ahora dependen de Nación.

zador, aunque los actuales responsables de los establecimientos integrarán un consejo asesor.

La Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova, el Instituto Nacional Superior de Cerámica, la Escuela Nacional de Bellas Artes Prillidiano Pueyrredón, la Escuela Nacional de Arte Dramático Antonio Cunil Cabanellas, el Conservatorio Nacional de Música Carlos López Buchardo, el Instituto de Danzas María Ruanova y el Instituto del Profesorado de

Folklore son las escuelas que se fusionarán en el IUNA.

Decibe justificó el decreto de necesidad y urgencia en que "en 1993, el Ejecutivo envió un proyecto al Congreso para crear la Universidad del Arte, después el diputado Jorge Castro lo modificó para que fuera un Instituto porque, como es una sola disciplina, no se justificaba que fuera universidad, pero todavía no se aprobó, por lo tanto apelamos a esta medida". Consultada por **Página/12**, la diputada Pa-

rentella remarcó que "el oficialismo no puede aducir eso porque cuando ellos quieren sacar una ley la sacan, ya que tienen mayoría. Por otro lado, viola el artículo 48 de la Ley de Educación Superior, que establece que 'las instituciones universitarias sólo pueden crearse por ley de la nación'". Parentella también cuestionó que no se destine presupuesto a ese fin, puesto que "los institutos apenas subsisten con lo que tienen". Decibe dijo que no habrá "desmejoramiento" de la situación.

Dudas de la Maestra del Año

"Es fundamental que el docente tenga un momento para sentarse y compartir con el otro y evaluar problemas comunes, cómo resolverlos y a qué teoría tienen que recurrir, ya que el educador ha perdido la autoestima y la valoración de la sociedad y tenemos que recuperarlas". La propuesta pertenece a la chubutense Beatriz Bence, quien acaba de recibir la distinción de "Maestra del Año" por parte de la ministra de Educación, Susana Decibe. Bence es directora de la Escuela 199 de Trelew, donde puso en práctica el proyecto "Escuela Nueva, de cara al siglo XXI" desde 1993, el cual fue declarado de interés municipal por la Legislatura. La docente recordó que el ministro de Educación provincial, Norberto Massoni, "consideraba caro nuestro proyecto porque tenía dos horas de estudio pagas para los maestros, y cortó todas las iniciativas por lo que perdimos el 80 por ciento del personal". La directora no se amilanó y decidió reestructurar las horas de clase: mientras los chicos cursaban materias especiales, las maestras estudiaban nuevas formas pedagógicas para desarrollar el protagonismo de los alumnos. La "Maestra del Año" precisó que un docente de grado gana 300 pesos mientras que una directora oscila alrededor de los 800 pesos y mostró sus reparos a la nueva estructura educativa. "Asusta un poco la puesta en práctica de la Educación General Básica porque si se va a llevar el tercer ciclo a la escuela media (séptimo, octavo y noveno año), estamos llevando el alumno en vez de a los 13 años a los 12 u a una escuela media", señaló.

Entre radicales se entienden

La Federación Universitaria Argentina (FUA) decidió desconocer a la nueva conducción de la Federación Universitaria de La Plata (FULP), argumentando que hubo irregularidades en el congreso en el que se eligieron las autoridades estudiantiles platenses. La dirigencia de la FUA, hegemonizada por la agrupación radical Franja Morada, salió así en auxilio de los también radicales de La Plata que perdieron la conducción de la federación estudiantil platense después de más de una década de dominio.

En octubre pasado, una lista de estudiantes del Frente Grande e independientes de izquierda—apoyada de hecho por menemistas y trotskistas—derrotó a Franja Morada en un congreso que fue considerado irregular por estos últimos. Los radicales y otras fuerzas menores argumentaron que en el plenario había 73 congresas-

les—los delegados de FM se habían retirado—y que esa cantidad no les daba el quórum necesario para sesionar, por lo que llevaron el caso a la justicia federal.

Hasta el momento, no hubo pronunciamiento del juez sobre el fondo del litigio, aunque el magistrado interviniente, Julio Miralles, no hizo lugar al recurso de no innovar presentado por los estudiantes radicales. De esa manera, la conducción de la FULP quedó, hasta que Miralles decida, en manos de los dirigentes de centroizquierda.

Después de desconocer a los actuales dirigentes de la FULP, el titular de la FUA, Rafael Veljanovich, trató de suavizar las cosas: "Planteamos como sugerencia que, antes de fin de año, las nuevas autoridades convoquen a un congreso, porque más de la mitad de los delegados se quedó afuera en el de octubre".

Todo lo que usted necesita en AGENDAS DIGITALES

CASIO

GALERIA JARDIN

NO SE CONFORME CON MENOS:

Tenemos para mostrarle Modelos ANTERIORES y de ULTIMA GENERACION.

- 25** Modelos de Agendas Digitales, Tarjetas IC, Interf. SF-LINK.
- 30** Modelos de Calculadoras Científicas, Interfaces Original.
- 26** Modelos de Calculadoras de Oficina, Entintadores.
- 230** Modelos de Relojes, Control de Sumergibilidad.
- 10** Modelos de Walkman.

LOS MEJORES PRECIOS DE PLAZA... SERVICIO TECNICO... Y MUCHO MAS

FLORIDA 537 Loc. 394 Galería Jardín (1005) Tel/Fax: 322-9389

Lunes a Viernes 10 a 19 hs. Sábado 10 a 14 hs. **¡CHEQUE TARJETAS DE CREDITO!**

**CAMPAÑA
DE SERVICIOS
AL CONTRIBUYENTE**

IMPUESTO INMOBILIARIO URBANO EDIFICADO

CUOTA 4 - MAÑANA VENCE

Número de terminación
de partida

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9

Vencimiento

MAÑANA VENCE
12 de diciembre
13 de diciembre
16 de diciembre
17 de diciembre
18 de diciembre
19 de diciembre
20 de diciembre
23 de diciembre
24 de diciembre

Llame a la delegación de Rentas correspondiente a su domicilio y solicite asesoramiento telefónico acerca de todas sus obligaciones fiscales, de lunes a viernes, entre las 8 y las 17 horas.

PROVINCIA DE BUENOS AIRES
**MINISTERIO
DE ECONOMIA**
Secretaría de Ingresos Públicos
Dirección Provincial de Rentas

**MINISTERIO
DE ECONOMIA**
Secretaría de Ingresos Públicos
Dirección Provincial de Rentas

Marcha de meretrices

Integrantes de la Asociación de Meretrices Argentinas (AMAR) realizaron una movilización ayer frente al Ministerio del Interior, para quejarse por la falta de respuesta a los reiterados pedidos de entrevistas con el ministro Carlos Corach. AMAR emitió ayer un comunicado en el que indica que "es obligación del ministro buscar soluciones a los abusos y atropellos que recibimos cotidianamente durante y fuera de nuestras horas de trabajo".

Medicación antisida

El Encuentro de ONG con Trabajo en VIH/Sida informa que con motivo de la medida cautelar dispuesta por la justicia federal —que obliga al Ministerio de Salud a entregar todas las drogas para la atención de las personas que viven con VIH o sida— quienes se vean desprovistos de la medicación necesaria pueden llamar de lunes a viernes a los teléfonos 3722763 (de 10 a 18) o 382-4540 (de 16 a 20). Allí, sólo tendrán que informar el hospital y servicio en el que se les negó atención o medicación. No necesitan dejar sus nombres. La medida cautelar fue adoptada por la jueza González Vidal el 6 de diciembre en respuesta al amparo colectivo interpuesto el 29 de noviembre por un grupo de ONG.

Laboratorio móvil

Desde hoy a las 11.30, un laboratorio móvil de Greenpeace recorrerá la ciudad para hacer mediciones sobre la calidad del aire que respiramos los porteños. El primer escenario del laboratorio será la Plaza de la República. Hasta el 19 de este mes, medirá durante varias horas la concentración de los principales contaminantes emitidos por caños de escape —dióxido de azufre, monóxido de carbono, óxidos de nitrógeno, ozono troposférico, compuestos orgánicos volátiles y partículas en suspensión, entre otros—.

TODOS LOS DOMINGOS

CA SH

en Página/12

C.B. CENTRO BONPLAND

TRATAMIENTO INTEGRAL PARA DROGADEPENDIENTES
Ambulatorio • Hospital de Día

Lic. Susana Iriarte
Directora Asistencial

Lic. Abraham Sokolowicz
Director Ejecutivo

- Terapia individual, grupal y familiar
- Equipo terapéutico interdisciplinario

ORIENTACION

Para las personas preocupadas por ayudar a un familiar o algún ser cercano que consume drogas.
Todos los miércoles a las 19.30 hs. a cargo de profesionales especializados.

Bonpland 2362 • Tel. 772-0482

Juzgan en Córdoba a la madre de Tania Bruno

El ex jefe del relator deportivo Paul Bruno cree que el crimen de la nena pudo ser un ajuste de cuentas con el padre.

Con la mirada paralizada en un punto fijo, demacrada, Sandra Vignolo acudió ayer al primer día de juicio oral y público por la muerte de su hija Tania Soledad Bruno, de ocho años. Tanto Vignolo, principal acusada, como su marido, el relator deportivo Paul Bruno, se negaron a declarar. Uno de los testimonios de la primera audiencia, el de Gustavo Herran —director de la radio en la que trabajaba Bruno— giró la atención hacia el padre de la víctima, al sugerir que el crimen pudo haber sido un ajuste de cuentas con Bruno. Al respecto, dijo que en la emisora siempre se preguntaban "de dónde sacaba Bruno el dinero para manejarse como lo hacía, cómo se había costado los viajes al exterior, cómo hacía para tener una casa y un auto con un sueldo de periodista deportivo en la radio y de empleado municipal".

Al respecto, Herran precisó que Bruno había realizado numerosos viajes a Australia, Estados Unidos y Ecuador. "Desde un principio fue sospechada la madre, y si hay que sospechar de alguien, él (por Bruno) es más investigable que ella. Mi conclusión es que pudo tratarse de un ajuste de cuentas", dijo el periodista.

La primera audiencia comenzó con Sandra Vignolo negándose a declarar. La mujer pidió quedarse en la sala para escuchar el testimonio de su marido, pero a los pocos minutos llegó Paul Bruno, le dio un beso a su esposa y luego se excusó en un tratamiento psiquiátrico que está haciendo para negarse también a declarar. Hace dos semanas trascendió que el hombre había intentado suicidarse con barbitúricos y desde entonces es asistido por psiquiatras. Bruno desmintió que haya tratado de matarse. Dijo que se excedió con somníferos porque no puede dormir.

También declaró ayer Sergio Bruno, hermano de Paul, quien benefició con su testimonio a Vignolo. El cuñado la calificó como una "excelente madre", a quien "siempre veía por el pueblo (Hernando) especialmente con sus hijos menores", a quienes "malcriaba por el exceso de cariño". Los repetidos elogios de su cuñado no tuvieron efecto en Vignolo,

quien ni por un momento abandonó su ensimismamiento.

Para ayer se esperaba también el testimonio de Fabrizio Bruno, hermano mayor de Tania, que fue el primero en llegar a la casa en la que se encontró con el cadáver de su hermana en una habitación y con su madre desmayada en el living, con el cable del teléfono enroscado en el cuello.

En un primer momento, Vignolo declaró que dos encapuchados habían ingresado en su casa con fines de robo, que asfixiaron a su hija y trataron de hacer lo mismo con ella, dándole por muerta. Esa versión fue descalificada rápidamente.

Surgieron entonces rumores acerca de una relación sentimental que presuntamente mantenía Vignolo con un vecino, quien fue detenido. Meses más tarde, el hombre fue liberado por falta de mérito.

Bruno, en tanto, nunca dejó de sostener la inocencia de su esposa. "Siempre pensando que mi mujer es completamente inocente. Lo digo objetivamente. He leído el expediente y está lleno de dudas. Por eso mi mujer está en la situación que está", dijo Bruno el domingo.

El crimen ocurrió el 16 de junio de 1995 en la vivienda familiar de los Bruno, en la ciudad de Hernando. La



autopsia practicada horas después del hallazgo del cadáver de Tania determinó que la muerte sobrevino por "asfixia por estrangulamiento con lazo".

El proceso oral que tiene lugar en Río Tercero no es transmitido por televisión y tampoco están permitidas las fotografías en el interior del recinto.

Sandra Vignolo se negó a declarar en la primera audiencia.

Su marido también se excusó por estar en tratamiento psiquiátrico.

PROCESAN A RÍOS SEOANE Y A SU ESPOSA

Todo sea por salir del país

El juez federal de Lomas de Zamora, Alberto Santamarina, procesó al empresario Francisco Ríos Seoane y a su esposa Silvia Freijó por "tentativa de cohecho". La causa se inició el pasado 13 de noviembre, cuando la mujer del empresario fue sorprendida intentando coimir con 700 pesos a un inspector de Migraciones del aeropuerto de Ezeiza para que permitiera a su marido salir del país rumbo a Madrid, pese a que tenía prohibida la salida por pedido de un juzgado comercial porteño.

El intento de cohecho —la mujer "pasó" un sobre con dinero junto con su pasaporte— fue inmediatamente advertido por efectivos de la Policía Aeronáutica nacional, quienes los detuvieron en ese mismo momento. Ríos Seoane y su esposa debieron permanecer dos noches en una dependencia policial del mismo aeropuerto, mientras se definía la situación procesal de ambos.

El Código Penal, en su artículo 258, prevé penas de seis meses a seis años de prisión para este delito. El matrimonio recuperó su libertad dos días más tarde, luego del pago de 60.000 pesos en concepto de fianza. En todo momento, Ríos Seoane aseguró que se había tratado de "un mal entendido".

El empresario tiene prohibido salir del país a raíz de una causa judicial que involucra a una de sus empresas y que se está tramitando en el Juzgado Comercial Número Dos de la Capital Federal.

Seoane, propietario de bares y restaurantes y presidente del club Deportivo Español en uso de licencia, tiene varias causas judiciales

pendientes por quiebras y defraudaciones. El año pasado fue detenido en el Tigre cuando intentaba abandonar el país en lancha mientras era buscado por la policía, acusado de ser el autor intelectual del homicidio de otro directivo del Deportivo Español, Ignacio Torres.

Torres fue quemado vivo en un

bar de su propiedad, ubicado frente a Deportivo Español. Luego de su muerte, su viuda involucró a Ríos Seoane en el crimen de su marido, y aseguró que se trataba de una vendetta por cuestiones internas de Español. En esa causa, luego de su detención, el empresario fue sobreseído meses más tarde.

Locura transitoria

La justicia cordobesa absolvió ayer a Sergio Darío Giudice, quien el 29 de noviembre de 1994 mató a su hijo discapacitado de quince meses. El bebé padecía hidrocefalia y una afección medular que le impedía caminar. En un sorpresivo fallo, el tribunal presidido por Víctor Vélez coincidió con la defensa y fundamentó su decisión en el hecho de que el imputado cometió el filicidio mientras padecía una locura transitoria.

La hipótesis de un "trastorno mental transitorio" había sido rechazada en su alegato por el fiscal Norberto Berger, luego de que algunos peritos psiquiatras señalaran su carácter "acientífico". Si bien admitió los estados depresivos que habían llevado a Giudice, de 29 años, a someterse a un tratamiento psiquiátrico, el fiscal encuadró su acción en el artículo 80 del Código Penal, que contempla una pena atenuada de 8 a 25 años, por lo que pidió 10 años de prisión.

Giudice cometió el crimen en el domicilio que compartía con su esposa, Cecilia Ramos, en la localidad de Villa Carlos Paz, en momentos en que sólo se encontraba en el lugar la

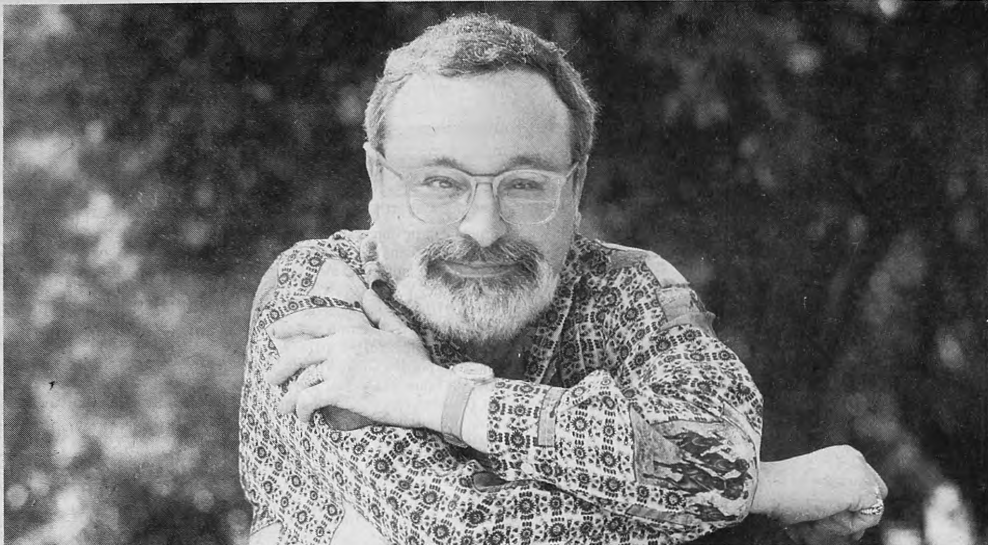
abuela materna de su hijo Matías. Ese día, contrariamente a su costumbre, Giudice no permaneció hasta la noche en la ciudad de Córdoba —donde atendía, junto con su mujer, una agencia de quiniela— sino que regresó a su casa al mediodía. Tras dar de comer al bebé y descansar un rato, volvió a entrar en el cuarto del niño para degollarlo. Luego intentó cortar su propia garganta, pero sólo se produjo algunos rasguños.

La mayoría de los testimonios escuchados durante el juicio destacaron el amor de Giudice hacia su hijo y los esfuerzos de la familia para recuperarlo de su discapacidad. Pero también revelaron que el matrimonio atravesaba una difícil situación económica que le impedía reunir los cinco mil pesos que costaban los aparatos que el pequeño necesitaba para continuar su tratamiento, lo que provocó en el padre un estado depresivo. La esposa de Giudice recordó que al regresar a su casa luego de enterarse de lo sucedido entró en el cuarto de su hijo, le dio un beso en la frente y le dijo "papá te hizo esto porque no te quería ver sufrir".

FERNANDO SAVATER HABLA DE LAS DROGAS

"Hay ignorancia e hipocresía"

En un breve paso por Buenos Aires, el filósofo Fernando Savater conversó con *Página/12* sobre la guerra contra las drogas, que define como "un invento de fuerzas integristas de Estados Unidos", y sobre una eventual despenalización.



Mario Manusia

Para Savater, "la droga no es en sí misma un verdadero problema". "Me pregunto por qué se ha convertido una cosa tan irrelevante en un problema tan grave."

(Por A.F.) "Yo no entiendo qué tiene de diferente la droga a cualquier otra cosa. Me pregunto por qué se ha convertido una cosa tan irrelevante en un problema tan grave; cómo ha sido que una cosa que en sí misma no presenta interés intelectual ni es un verdadero problema se ha vuelto un tema sobre el cual giran naciones", dice el filósofo Fernando Savater, un ferviente defensor de la despenalización de las drogas. En un fugaz paso por Buenos Aires—durante el cual presentó sus libros *Malos y malditos* y *La voluntad disculpada*—, Savater conversó con *Página/12* sobre la guerra que se libra contra las drogas y la posibilidad de la despenalización, algo que "muchos países desean hacer pero no hacen por temor a las represalias de Estados Unidos".

—Recientemente en California se aprobó un referéndum que legaliza la marihuana para fines médicos. ¿Cree que esto marca una tendencia hacia la despenalización global?

—Bueno, en Europa ha habido varios alcaldes que han tomado acuerdos en ese sentido, y sería importante que Estados Unidos, que son los inventores de la prohibición, empezaran a corregirlo.

—¿Van hacia allí?

—No sé. Los intereses del narcotráfico—principal interesado en mantener la prohibición—son demasiado fuertes. Está el negocio entre los que venden droga ilegal, los que los persiguen, los que curan a los drogadictos... da de comer y enriquece a tanta gente este asunto de la droga que yo veo difícil que se resuelva racionalmente alguna vez.

—El filósofo Antonio Escotado hablaba acá recientemente de un uso insensato y un uso sensato de las drogas. Esa visión supone individuos con mucho autocontrol, lo que no siempre parece ser la realidad.

—Supone individuos racionales. Vivimos en una sociedad que supone tener seres racionales. Si alguien vive en un octavo piso hay que suponer que no se le ocurrirá bajar por la fachada del edificio sino que por el ascensor, y si hay un hijo en casa suponemos que la madre no le enseñará a meter los dedos en el enchufe ni lo bañará con agua hirviendo. Partimos de que

los seres humanos tienen una capacidad racional. De vez en cuando hay una madre que maltrata a sus hijos, un señor que se tira por la ventana... pero eso no quita que estemos fundamentalmente convencidos de que la mayoría de los seres es capaz de llevar vidas racionales, porque si no, por mucho que quisiera el Estado no podría impedirlos hacer locuras.

—Lo cierto es que hay mucha más gente que tiene problemas con las drogas de los que meten los dedos en los enchufes.

—Mientras esté prohibido todos tendremos problemas con las drogas. Primero porque no podemos comprarlas, no podemos encontrarlas, debemos pagar un precio desorbitado, no sabemos si está adulterada o no. Hay toda una ficción que impide su uso normal.

—Las declaraciones de Escotado aquí armaron un revuelo infernal. ¿Por qué cree que este tema provoca reacciones tan virulentas en la sociedad?

—Cree que fundamentalmente por ignorancia y por hipocresía. Los dos grandes motivos de los escándalos generalmente son esos.

—¿Cuál debería ser el rol del Estado si se llegara a una despenalización?

—Debería ser el que tuvo por siglos. Las sustancias químicas no tienen por qué administrárselas el Estado salvo en cuanto a elementos de control. Hay folletos que explican qué contienen las medicinas, sus contraindicaciones. Un control de calidad sería prudente por parte del Estado. Yo no entiendo

qué tiene de diferente la droga a cualquier otra cosa. Me pregunto por qué se ha convertido una cosa tan irrelevante en un problema tan grave: cómo ha sido que una cosa que en sí misma

no presenta interés intelectual ni es en sí un verdadero problema se ha convertido en un tema sobre el cual giran naciones, con países amenazados con que los invada Estados Unidos... Me parece asombroso, como en una época en que a la gente la condenaban por tomar café o en Turquía le cortaban la nariz por fumar. Creo que un día, cuando se cuenten todas estas cosas que suceden con la droga, la gente se preguntará por qué pasó todo esto.

—¿Y para usted cuál es la respuesta?

—Creo que es, como decía, por hipocresía e ignorancia. Pienso que es un invento de fuerzas integristas de Estados Unidos que ha ido aumentando, que se ha ido mezclando con esa mentalidad médica punitiva, con la idea de los médicos como inventores y administradores de lo que debe ser la salud.

—¿Cómo se imagina el proceso hacia la legalización?

—Primero habría que reunirse entre los diversos países para ver qué actitud global se toma frente a las drogas, sobre todo a partir de Estados Unidos, que son los que prohíben. Yo he hablado con mucha gente, incluso jefes de Estado que están deseando despenalizar las drogas, pero no se atreven porque temen represalias de los Estados Unidos.

—¿Qué países desean despenalizarlas?

—Inglaterra, Francia, Holanda, Italia, España.

—¿Y lo consideran seriamente?

—No, porque no los dejan. En Liverpool, Inglaterra, desde hace muchos años se da gratuitamente heroína a los toxicómanos que tienen carnet, sólo que no se dice mucho para no tener problemas. En Holanda no está penalizado el consumo. En muchos lugares están convencidos de que hay que hacer algo sobre esto, pero se tiene miedo a las represalias.

Aguas contaminadas

La Municipalidad de Paraná confirmó que las aguas de las playas y balnearios de la capital entrerriana están contaminadas y alertó sobre las graves consecuencias para la salud que produce bañarse en el río. La municipalidad emitió un informe confirmando un anticipo del diario *Hora Cero*, que denunció la elevada contaminación. El informe reveló que en la zona del balneario Thompon hay bacterias coliformes en proporciones 340 veces mayores que las máximas permitidas para aguas recreativas. La gente sigue metiéndose en el río pese a los carteles que dicen "Peligro, playa no habilitada".

Muertos camino a Luján

Dos peregrinos que caminaban hacia la basílica de Luján, donde el domingo se celebró una multitudinaria misa, murieron en sendos accidentes automovilísticos junto a la ruta. El primer accidente ocurrió cuando un conductor atropelló a un hombre de unos 35 años a la altura de la localidad de Malvinas y se fue sin detenerse. La otra víctima fue un chico de 15 años, atropellado en la avenida Gaona por un conductor que lo auxilió y trasladó hasta un sanatorio, donde falleció.

Atletas trasplantados

Un centenar de atletas trasplantados participaron el fin de semana de maratones, competencias de golf, natación y ciclismo, como forma de demostrar el buen nivel de vida que pueden mantener personas que han sido sometidas a trasplantes. El torneo es clasificatorio para la olimpiada de la especialidad que se realizará el año próximo en Sydney, Australia. "Vinimos aquí para que haya más donaciones y que la gente vea los buenos resultados que se obtienen en Argentina con los trasplantes", señaló Marcela Santini, kinesióloga y miembro del comité organizador.

Policía asesinado en Liniers

Un agente de la Policía Federal fue asesinado de un balazo al enfrentarse con cuatro asaltantes en Liniers. El tiroteo se produjo el domingo por la noche cuando el agente Miguel Angel Rojas, miembro de la comisaría 42, cumplía servicio nocturno de vigilancia a la altura de la calle General Paz 11346. Al ver a cuatro hombres en actitud sospechosa junto a una casa dio la voz de alto, pero fue atacado a balazos. El policía cayó muerto de inmediato y los asaltantes huyeron.

1996 Vencimientos DICIEMBRE

• 11^{er} Anticipo

DIRECCION DE RENTAS CORDOBA

Con impuestos al día, una mejor Provincia

INGRESOS BRUTOS

• Regimen Convenio Multilateral

Número de inscripción terminado en:

0 y 1

2 y 3

4 y 5

6 y 7

8 y 9

13
Viernes

16
Lunes

17
Martes

18
Miércoles

19
Jueves

Regimen Especial **10** Martes

Reg. General e Intermedio **16** Lunes

Las deudas municipales que se hicieron humo

La Justicia dictó preventiva a cinco ex funcionarios de la Dirección de Rentas, acusados de borrar deudas impositivas.

(Por Andrés Osojnik) La Justicia dictó la prisión preventiva a cinco ex funcionarios municipales de la Dirección de Rentas, a los que acusó de participar en una asociación ilícita dedicada a borrar deudas impositivas del sistema informático comunal. Según la estimación de los investigadores, la estafa rondaría los 300 millones de pesos y habría beneficiado principalmente a grandes contribuyentes, tanto particulares como de empresas y entidades. En esta última categoría están siendo investigados un hotel céntrico de primerísima línea y un club de fútbol de Primera A. La investigación judicial —que fue hecha pública por este diario— dejó al descubierto la vulnerabilidad del sistema contratado por la Municipalidad en la gestión de Carlos Grosso y que aún tiene vigencia.

La estafa se produjo durante la intendencia del ahora ministro Jorge Domínguez, aunque fue la propia comuna la que hizo la denuncia judicial luego de que una contribuyente llegara a Rentas para saber por qué había desaparecido un cero de su deuda. El caso fue un error deslizado a quienes lo hacían habitualmente, pero a cambio de jugosas coimas.

El ombudsman porteño, Antonio

Cartañá, se presentó entonces como querrelante en la causa "para resguardar los intereses de la ciudad". La causa fue llevada por el juez Héctor Yrímia, pero ahora la Cámara de Apelaciones sorprendentemente le sacó el expediente. Es que luego de difundida por este diario la investigación judicial, un equipo periodístico de Canal 13 mostró una filmación efectuada con cámara oculta sobre cómo se hacían las negociaciones para borrar o disminuir deudas impositivas del sistema informático. La nota dio lugar a una nueva causa que quedó radicada en el juzgado de Alberto Baños, quien detuvo a los supuestos implicados en la filmación. Con el argumento de que su caso tenía detenidos, Baños pidió a Yrímia que le remitiera sus actuaciones. Yrímia rechazó el pedido, pero ahora la sala especial de la Cámara dictaminó a favor de Baños. Entre los fundamentos, la sala argumentó que era imposible precisar la fecha del primer hecho.

Baños tiene otra causa de envergadura para el municipio: la venta del edificio de la ex Inspección General, por la que fue procesado, pero rápidamente desprocesado el entonces intendente y candidato oficial, Jorge Domínguez. Entre las primeras decisiones de Baños al recibir el expediente estuvo la de des-



En la Dirección de Rentas, las deudas se achicaban y desaparecían.

conocer la facultad del ombudsman de actuar en un proceso judicial, con lo que quedó descalificado como querrelante.

Ahora quedó a cargo de una causa en la que se investiga una estafa cercana a los 300 millones de pesos y que involucra a numerosos grandes contribuyentes de la ciudad. Según la investigación efectuada en la órbita de Yrímia, estarían involucrados en la estafa un hotel de cinco estrellas, de los más reconocidos en Buenos Aires —con una cifra que ronda los cuatro millones de pesos— y un club de fútbol de Primera A, también de los más reconocidos, con una presunta maniobra de medio millón.

La estafa consistió en que empleados y funcionarios de Rentas con acceso al sistema informático impositivo borraron y disminuyeron deudas por Alumbrado, Barrido y Limpieza, Ingresos

Brutos y otros impuestos municipales. Desde la oficina del ombudsman se apuntó precisamente al mecanismo de manejo del sistema, privatizado por Grosso. "Estas maniobras que investiga la Justicia demuestran que el sistema no es inviolable, por lo que esas situaciones pueden volver a producirse", advirtió Eduardo Guarna, abogado de la Controladuría y jefe del Departamento de Control de Funcionarios.

Guarna adelantó a este diario que ese organismo pedirá al jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, la revisión de los contratos para determinar su grado de vulnerabilidad. Por lo pronto, los originales del contrato de la Municipalidad con la UTE-Rentas son un misterio. Yrímia los había solicitado en su momento pero la comuna nunca los entregó, ni con la gestión anterior ni con la actual.

DE M

Abel Pasqualini, galardonado como Médico del Año por su actividad en Zaire como parte del equipo de Médicos en Catástrofes, volvió ayer al país para operarse pero sorpresivamente fue retenido por Migraciones en cumplimiento de una orden judicial. Está procesado por homicidio culposo en una causa iniciada por el marido de una paciente que falleció. El médico dijo que tiene "la conciencia tranquila" pero anunció que devolverá la medalla que le otorgó el gobierno de la ciudad de Buenos Aires hasta que se aclare su situación.

En Diciembre

Basado en un relato de Mario Benedetti



Videoteca/30
presenta

La Tregua

Un film de Sergio Renán
Con Héctor Alterio
Luis Brandoni
Ana María Picchio
y Marilina Ross

Esos bichos raros

Y además: **HOMBRES**

Escriben: Appignanesi/Capote/Casas/Chacón/Cohen/Feiling/Saccomanno/Heath/Kupchik/Gandolfo/Natanson/Malharro/Michi/Rial/Rep/Russo/Sarlo/Sasturain/Zeiger

Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.



Las deudas municipales que se hicieron humo

La Justicia dictó preventiva a cinco ex funcionarios de la Dirección de Rentas, acusados de borrar deudas impositivas.

(Por Andrés Osajnik) La Justicia dictó la prisión preventiva a cinco ex funcionarios municipales de la Dirección de Rentas, a los que acusó de participar en una asociación ilícita dedicada a borrar deudas impositivas del sistema informático comunal. Según la estimación de los investigadores, la estafa rondaría los 300 millones de pesos y habría beneficiado principalmente a grandes contribuyentes, tanto particulares como de empresas y entidades. En esta última categoría están siendo investigados un hotel céntrico de primerísima línea y un club de fútbol de Primera A. La investigación judicial —que fue hecha pública por este diario— dejó al descubierto la vulnerabilidad del sistema contratado por la Municipalidad en la gestión de Carlos Grosso y que aún tiene vigencia.

La estafa se produjo durante la intendencia del ahora ministro Jorge Domínguez, aunque fue la propia comuna la que hizo la denuncia judicial luego de que una contribuyente legara a Rentas para saber por qué había desaparecido un cero de su deuda. El caso fue un error deslizado a quienes lo hacían habitualmente, pero a cambio de jugosas coimas.

El ombudsman porteño, Antonio

Cartaña, se presentó entonces como querrelante en la causa "para resguardar los intereses de la ciudad". La causa fue llevada por el juez Héctor Yrímia, pero ahora la Cámara de Apelaciones sorprendentemente le sacó el expediente. Es que luego de difundida por este diario la investigación judicial, un equipo periodístico de Canal 13 mostró una filmación efectuada con cámara oculta sobre cómo se hacían las negociaciones para borrar o disminuir deudas impositivas del sistema informático. La nota dio lugar a una nueva causa que quedó radicada en el juzgado de Alberto Baños, quien detuvo a los supuestos implicados en la filmación. Con el argumento de que su caso tenía detenidos, Baños pidió a Yrímia que le remitiera sus actuaciones. Yrímia rechazó el pedido, pero ahora la sala especial de la Cámara dictaminó a favor de Baños. Entre los fundamentos, la sala argumentó que era imposible precisar la fecha del primer hecho.

Baños tiene otra causa de averiguación para el municipio: la venta del edificio de la Inspección General, por la que fue procesado, pero rápidamente desprocesado el entonces intendente y candidato oficial, Jorge Domínguez. Entre las primeras decisiones de Baños al recibir el expediente estuvo la de des-



En la Dirección de Rentas, las deudas se achicaban y desaparecían.

conocer la facultad del ombudsman de actuar en un proceso judicial, con lo que quedó descalificado como querrelante. Ahora quedó a cargo de una causa en la que se investiga una estafa cercana a los 300 millones de pesos y que involucra a numerosos grandes contribuyentes de la ciudad. Según la investigación efectuada en la oficina de Yrímia, estarían involucrados en la estafa un hotel de cinco estrellas, de los más reconocidos en Buenos Aires —con una cifra que ronda los cuatro millones de pesos— y un club de fútbol de Primera A, también de los más reconocidos, con una presunta maniobra de medio millón.

La estafa consistió en que empleados y funcionarios de Rentas con acceso al sistema informático impositivo borraron y disminuyeron deudas por Almirado, Barrido y Limpieza, Ingresos

Brutos y otros impuestos municipales. Desde la oficina del ombudsman se apuntó precisamente al mecanismo de manejo del sistema, privatizado por Grosso. "Estas maniobras que investigó la Justicia demuestran que el sistema no es inviolable, por lo que esas situaciones pueden volver a producirse", advirtió Eduardo Guzmán, abogado de la Controladuría y jefe del Departamento de Control de Funcionarios.

Guzmán adelantó a este diario que ese organismo pedirá al jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, la revisión de los contratos para determinar su grado de vulnerabilidad. Por lo pronto, los originales del contrato de la Municipalidad con la UTE-Rentas son un misterio. Yrímia los había solicitado en su momento pero la comuna nunca los entregó, ni con la gestión anterior ni con la actual.

Tony Valdez

VOLVIO PASQUALINI Y FUE RETENIDO EN EZEIZA

DE MEDICO PASQUALINI A ACUSADO

Abel Pasqualini, galardonado como Médico del Año por su actividad en Zaire como parte del equipo de Médicos en Catástrofes, volvió ayer al país para operarse pero sorpresivamente fue retenido por Migraciones en cumplimiento de una orden judicial. Está procesado por homicidio culposo en una causa iniciada por el marido de una paciente que falleció. El médico dijo que tiene "la conciencia tranquila" pero anunció que devolverá la medalla que le otorgó el gobierno de la ciudad de Buenos Aires hasta que se aclare su situación.

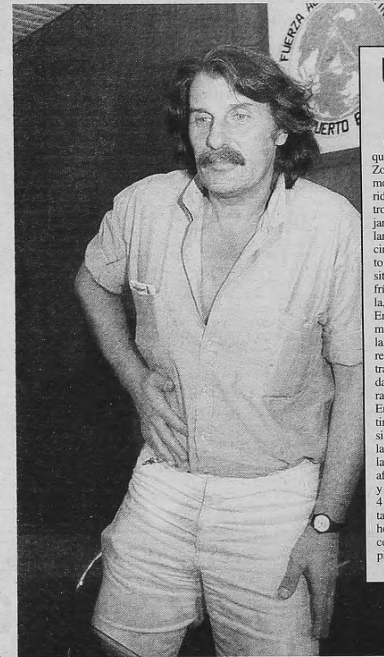
Una causa judicial abierta en su contra por mala praxis en 1991 opacó el esperado regreso al país del galardonado médico Abel Pasqualini. Cuando se disponía a brindar una conferencia de prensa, el fundador de Médicos en Catástrofes fue retenido por Migraciones durante más de una hora, en cumplimiento de una orden de un juez de San Martín que había dictado su comparendo compulsivo para notificarle un trámite judicial. Finalmente, luego de que una médica del aeropuerto de Ezeiza certificó que su estado de salud le impedía concurrir al tribunal, Pasqualini pudo partir de la aerostación. "Fue un impacto muy duro venir a mi país y encontrarme con una situación como esta, pero yo tengo la conciencia tranquila y voy a esperar que todo se resuelva en la esfera judicial", dijo el profesional, y anunció que devolverá la medalla que le otorgó el gobierno de la ciudad de Buenos Aires hasta que se aclare su situación.

Esta fue tres años fuera del país y honestamente no sé por qué me han citado. Solo sé que tengo permiso para ir al hospital a operarme", declaró el médico. Pasqualini llegó a Ezeiza a las 9.05 y recién pudo abandonar el aeropuerto poco antes del mediodía. Migraciones tenía la orden de trasladarlo frente al juez en lo criminal y correccional N° 11 de San Martín, Oscar Quintana, quien debía notificarle el cierre de la instrucción de la causa en la que se lo investigó por mala praxis y el pase de la misma al fiscal. Esta causa, que hasta el momento no había trascendido públicamente, fue

abierta contra Pasqualini el 13 de febrero de 1991. Jesús Antonio Castillo denunció judicialmente que su esposa, Patricia Roldán, de 27 años, falleció en noviembre de 1990 como consecuencia de una intervención quirúrgica de vesícula que le habría practicado Pasqualini en la clínica Viamonte, de la localidad bonaerense de Grand Bourg. "Fue una operación en la cual yo no estuve", aseguró ayer el profesional, recientemente nombrado Médico del Año. "Hoy lamentablemente no puedo decir nada porque no conozco la causa. Hace años que estoy de guerra en guerra y aunque no sé de qué se trata tengo la conciencia tranquila", agregó.

Según informó a *Página/12* Roxana Oviedo, secretaria del juzgado a cargo de Quintana, Pasqualini prestó declaración indagatoria en la causa en 1991 y se encuentra procesado por homicidio culposo, al igual que sus colegas Renato Miranda Magna y Eduardo Ciccali, quienes trabajaban con él en la clínica Viamonte. "Castillo dice que Pasqualini operó a su esposa el 8 de mayo de 1990 para extraerle cálculos en la vesícula. Asegura que cuando la mujer volvió a su casa se empadonó a sentir muy mal. Va a atenderse con otro médico en la Clínica Privada de Grand Bourg, donde le detectan que tiene una lesión en el cóleodo (un conducto que lleva la bilis del hígado al intestino). Cuando el 19 de noviembre de ese año la operan en esa clínica, descubren que la mujer tiene una obstrucción del cóleodo por una ligadura lateral, que le habrían practicado en la primera intervención cuando habrían cortado el conducto. Esto, denuncia Castillo, le provoca la muerte a su esposa", explicó a este diario el abogado patrocinante de Castillo, Alberto Cafetozgus.

Pero este no fue el único motivo que empujó la llegada del premiado médico. Una versión difundida ayer señalaba que Pasqualini había sido cesantado en 1990 del Hospital Municipal de Los Polvorines por operar en una ocasión sin la presencia del anestesiólogo y en otra mientras padecía hepatitis B. Ambas versiones fueron desmentidas a este diario por el bioquímico Norberto Frizzera, quien trabajó junto a Pasqualini en aquel momento, en el hospital y posteriormente, hasta diciembre de 1995, fue director asociado de ese centro de salud. "Nunca trabajó con hepatitis. Se decía que operó sin esperar a que llegue el anestesiólogo, pero no fue por razones de urgencia. Pero no fue cesantado. Tuvo un sumario y fue el quien renunció al hospital. Todo lo que hizo siempre Pasqualini fue para hacer el bien", dijo Frizzera. *Página/12* intentó consultar al médico Horacio Pino, quien era el director del Hospital de Los Polvorines a fines del '90. Pero su esposa aclaró que Pino no iba a hacer declaraciones a la prensa. "Lo único que podemos decir al respecto —dijo la mujer— es que Pasqualini es brillante y un buen ser humano".



Un especialista de la guerra

Médico de guerra por instinto, Abel Pasqualini llevó su vocación desde el Hospital Zonal de Los Polvorines, donde trabajó como cirujano entre 1983 y 1989 curando heridos de bala y arma blanca, hasta tierra adentro en el África. Pasqualini comenzó a dibujar con claridad su destino en 1990 cuando se lanzó a socorrer, junto a un hermano neurocirujano, a los damnificados de un terremoto ocurrido en Armenia. Desde entonces transitó las zonas más calientes de la posguerra fría, como Georgia, Nagorno Karabá, Angola, Sri Lanka, Kabul, Afganistán y Kurdistán. En julio de 1994 se instaló en Bosnia. Ese mismo año fundó, junto a Ariel Umpiérrez, la organización Médicos en Catástrofes. Sin respiro, a fines de 1994 llegó a África Central, donde comenzó a desplegar improvisadas cirugías, con los instrumentos que tuviera a mano, sin anestesia y con hilo de coser. Entre salud y miseria prestó socorro a las víctimas de la guerra entre las etnias hutu y tutsi, en la frontera entre Ruanda y Zaire. Instalado cerca de Kigali, también tuvo que trasladar su destreza a la atención de personas afectadas de cólera, fiebre amarilla, malaria y meningitis. Víctima de una pancreatitis, el 4 de diciembre el médico tuvo que ser rescatado de Bulawayo, donde se hallaba uno de los hospitales establecidos por McE, destruido con balas de mortero. Ayer ingresaba al Hospital Municipal de San Isidro a las 19.30.

Pasqualini al llegar ayer a Ezeiza desde Zaire. "Fue un impacto muy duro venir a mi país y encontrarme con esto", dijo.

LA HIJA DE GONZALEZ MORENO Otro posible caso de hantavirus

Agustina Fernández Moreno, hija del ex juez Remigio González Moreno, se encuentra internada en la Clínica Finocchio con un presunto cuadro de hantavirus. Ingresó el sábado pasado con fiebre, dolores musculares y cefalea y está ahora aislada en el área de terapia intensiva pediátrica con un cuadro de insuficiencia respiratoria y alteraciones en su función renal, por lo que recibe asistencia médica y drogas vasopresoras.

El director médico de la clínica, Aldo Ferrante, dijo que fueron los "antecedentes epidemiológicos" de la paciente los que dieron lugar al diagnóstico presuntivo de un cuadro de hantavirus. Autoridades de la Dirección Nacional de Epidemiología in-

formaron que las muestras del "paciente sospechoso" fueron remitidas al Instituto Malbrán y que mañana, con el resultado de los estudios, podrá efectuarse un diagnóstico con mayor seguridad.

El sábado, mientras Agustina Fernández Moreno ingresaba en la clínica, el secretario de Turismo, Francisco Mayorga, aseguraba en San Carlos de Bariloche que "la gente va a tomar conciencia de que el hantavirus ya está terminado. Desde el punto de vista turístico es un caso cerrado".

do mate con una mujer que luego falleció por hantavirus en el área de El Bolsón. Fue puesta por su padre como ejemplo para demostrar que la enfermedad no se contagia entre personas.

El sábado, mientras Agustina Fernández Moreno ingresaba en la clínica, el secretario de Turismo, Francisco Mayorga, aseguraba en San Carlos de Bariloche que "la gente va a tomar conciencia de que el hantavirus ya está terminado. Desde el punto de vista turístico es un caso cerrado".

ENRIQUE JOSE JUAREZ (12-12-43 desaparecido 10-12-76)

Viejo, estás muy latiendo suavemente no a la manera de un corazón enterrado sino como el olor de una planta profunda en el viento con el aroma de tu formidable lucha que no termina

a 20 años de tu imputada desaparición te queremos, te recordamos orgullosos te extrañamos, NO OLVIDAMOS NO PERDONAMOS.

Tus hijos Javier, Camilo, Pichi, tu hermano Nemesio, tus sobrinos y ahora también tu nieto.



En Diciembre

Videoteca/30 presenta

La Tregua

Un film de Sergio Renán
Con Héctor Alterio
Luis Brandoni
Ana María Picchio
y Marilina Ross

Esos bichos raros

Y además: **HOMBRES**

Escriben: Appignanesi/Capote/Casas/Chacón/Cohen/Feiling/Saccomanno/Heath/Kupchik/Gandolfo/Natanson/Malharro/Michi/Rial/Rep/Russo/Sarlo/Sasturain/Zeiger

Página/30 La revista que se puede leer, ver, escuchar, rebobinar y volver a leer.

Basado en un relato de Mario Benedetti



VOLVIO PASQUALINI Y FUE RETENIDO EN EZEIZA

MEDICO HEROE A ACUSADO

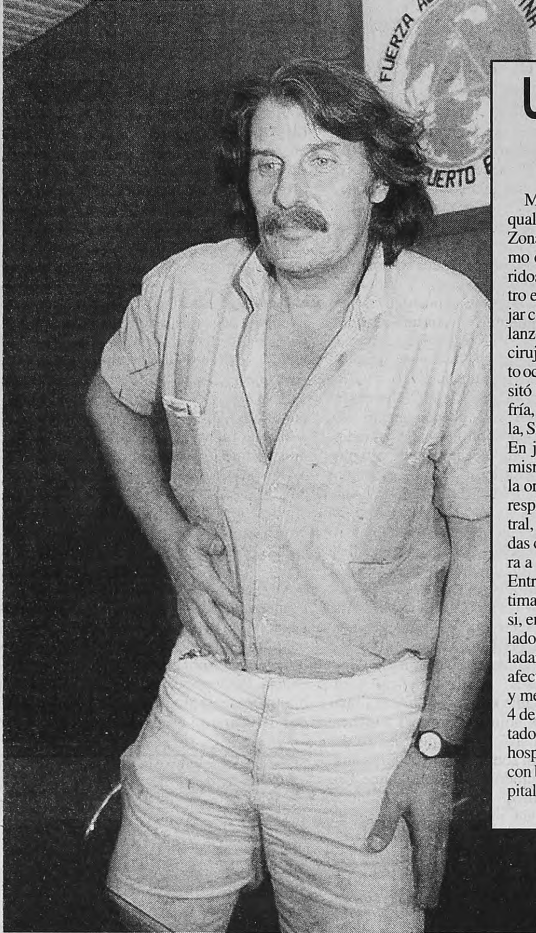
Una causa judicial abierta en su contra por mala praxis en 1991 opacó el esperado regreso al país del galardonado médico Abel Pasqualini. Cuando se disponía a brindar una conferencia de prensa, el fundador de Médicos en Catástrofes fue retenido por Migraciones durante más de una hora, en cumplimiento de una orden de un juez de San Martín que había dictado su comparendo compulsivo para notificarle un trámite judicial. Finalmente, luego de que una médica del aeropuerto de Ezeiza certificó que su estado de salud le impedía concurrir al tribunal, Pasqualini pudo partir de la aeroestación. "Fue un impacto muy duro venir a mi país y encontrarme con una situación como esta, pero yo tengo la conciencia tranquila y voy a esperar que todo se resuelva en la esfera judicial", dijo el profesional, y anunció que devolverá la medalla que le otorgó el gobierno de la ciudad de Buenos Aires hasta que se aclare su situación en esa causa, en la cual está procesado por homicidio culposo. Finalmente, poco antes de las 20 de ayer, Pasqualini ingresó en el Hospital Municipal de San Isidro para someterse a una intervención quirúrgica por una afección en la vesícula.

"Estuve tres años fuera del país y honestamente no sé por qué me han citado. Solo sé que tengo permiso para ir al hospital a operarme", declaró el médico. Pasqualini llegó a Ezeiza a las 9.05 y recién pudo abandonar el aeropuerto poco antes del mediodía. Migraciones tenía la orden de trasladarlo frente al juez en lo criminal y correccional N° 11 de San Martín, Oscar Quintana, quien debía notificarle el cierre de la instrucción de la causa en la que se lo investiga por mala praxis y el pase de la misma al fiscal. Esta causa, que hasta el momento no había trascendido públicamente, fue

abierta contra Pasqualini el 13 de febrero de 1991. Jesús Antonio Castillo denunció judicialmente que su esposa, Patricia Roldán, de 27 años, falleció en noviembre de 1990 como consecuencia de una intervención quirúrgica de vesícula que le habría practicado Pasqualini en la clínica Viamonte, de la localidad bonaerense de Grand Bourg. "Fue una operación en la cual yo no estuve", aseguró ayer el profesional, recientemente nombrado Médico del Año. "Hoy lamentablemente no puedo decir nada porque no conozco la causa. Hace años que estoy de guerra en guerra y aunque no sé de qué se trata tengo la conciencia tranquila", agregó.

Según informó a **Página/12** Roxana Oviedo, secretaria del juzgado a cargo de Quintana, Pasqualini prestó declaración indagatoria en la causa en 1991 y se encuentra procesado por homicidio culposo, al igual que sus colegas Renato Miranda Magna y Eduardo Ciccale, quienes trabajaban con él en la clínica Viamonte. "Castillo dice que Pasqualini operó a su esposa el 8 de mayo de 1990 para extraerle cálculos en la vesícula. Asegura que cuando la mujer vuelve a su casa se empieza a sentir muy mal. Va a atenderse con otro médico en la Clínica Privada de Grand Bourg, donde le detectan que tiene una lesión en el cólecoco (un conducto que lleva la bilis del hígado al intestino). Cuando el 19 de noviembre de ese año la operan en esa clínica, descubren que la mujer tiene una obstrucción del cólecoco por una ligadura lateral, que le habrían practicado en la primera intervención cuando habrían cortado el conducto. Esto, denuncia Castillo, le provoca la muerte a su esposa", explicó a este diario el abogado patrocinante de Castillo, Alberto Cafetzoglus.

Pero este no fue el único motivo que empujó la llegada del premiado médico. Una versión difundida ayer señalaba que Pasqualini había sido cesanteado en 1990 del Hospital Municipal de Los Polvorines por operar en una ocasión sin la presencia del anestesista y en otra mientras padecía hepatitis B. Ambas versiones fueron desmentidas a este diario por el bioquímico Norberto Frizzera, quien trabajó junto a Pasqualini en aquel momento en el hospital y posteriormente, hasta diciembre de 1995, fue director asociado de ese centro de salud. "Nunca trabajó con hepatitis. Se decía que operó sin esperar a que llegara el anestesista pero él lo hizo por razones de urgencia. Pero no fue cesanteado. Tuvo un sumario y fue el que hizo renunciar al hospital. Todo lo que hizo siempre Pasqualini fue para hacer el bien", dijo Frizzera. **Página/12** intentó consultar al médico Horacio Pino, quien era el director del Hospital de Los Polvorines a fines del '90. Pero su esposa aclaró que Pino no iba a hacer declaraciones a la prensa. "Lo único que podemos decir al respecto -dijo la mujer- es que Pasqualini es brillante y un buen ser humano".



TELAM

Un especialista de la guerra

Médico de guerra por instinto, Abel Pasqualini llevó su vocación desde el Hospital Zonal de Los Polvorines, donde trabajó como cirujano entre 1983 y 1989 curando heridos de bala y arma blanca, hasta tierra adentro en el África. Pasqualini comenzó a dibujar con claridad su destino en 1990 cuando se lanzó a socorrer, junto a un hermano neurocirujano, a los damnificados de un terremoto ocurrido en Armenia. Desde entonces transitó las zonas más caldeadas de la posguerra fría, como Georgia, Nagorno Karabaj, Angola, Sri Lanka, Kabul, Afganistán y Kurdistan. En julio de 1994 se instaló en Bosnia. Ese mismo año fundó, junto a Ariel Umpiérrez, la organización Médicos en Catástrofes. Sin respiro, a fines de 1994 llegó a África Central, donde comenzó a desplegar improvisadas cirugías, con los instrumentos que tuviera a mano, sin anestesia y con hilo de coser. Entre selva y miseria prestó socorro a las víctimas de la guerra entre las etnias hutu y tutsi, en la frontera entre Ruanda y Zaire. Instalado cerca de Kigali, también tuvo que trasladar su destreza a la atención de personas afectadas de cólera, fiebre amarilla, malaria y meningitis. Víctima de una pancreatitis, el 4 de diciembre el médico tuvo que ser rescatado de Bukavu, donde se hallaba uno de los hospitales establecidos por MeC, destruido con balas de mortero. Ayer ingresaba al Hospital Municipal de San Isidro a las 19.30.

Pasqualini al llegar ayer a Ezeiza desde Zaire.

"Fue un impacto muy duro venir a mi país y encontrarme con esto", dijo.

LA HIJA DE GONZALEZ MORENO

Otro posible caso de hantavirus

Agustina Fernández Moreno, hija del ex juez Remigio González Moreno, se encuentra internada en la Clínica Finochietto con un presunto cuadro de hantavirus. Ingresó el sábado pasado con fiebre, dolores musculares y cefalea, y está ahora aislada en el área de terapia intensiva pediátrica con un cuadro de insuficiencia respiratoria y alteraciones en su función renal, por lo que recibe asistencia mecánica y drogas vasoactivas.

El director médico de la clínica, Aldo Ferrante, dijo que fueron los "antecedentes epidemiológicos" de la paciente los que dieron lugar al diagnóstico presuntivo de un cuadro de hantaviriosis. Autoridades de la Dirección Nacional de Epidemiología in-

formaron que las muestras del "paciente sospechoso" fueron remitidas al Instituto Malbrán y que mañana, con el resultado de los estudios, podrá efectuarse un diagnóstico con mayor seguridad.

El ex juez y su esposa contrajeron el virus a mediados del mes pasado, tras haber permanecido algunos días en la localidad rionegrina de El Bolsón. Estuvieron internados en la Clínica Finochietto y fueron dados de alta a fines de noviembre. En esa oportunidad Agustina -quien había toma-

do mate con una mujer que luego falleció por hantavirus en el área de El Bolsón- fue puesta por su padre como ejemplo para demostrar que la enfermedad no se contagia entre personas.

El sábado, mientras Agustina Fernández Moreno ingresaba en la clínica, el secretario de Turismo, Francisco Mayorga, aseguraba en San Carlos de Bariloche que "la gente va a tomar conciencia de que el hantavirus ya está terminado. Desde el punto de vista turístico es un caso cerrado".

ENRIQUE JOSE JUAREZ (12-12-43 desaparecido 10-12-76)

Viejo, estás vivo latiendo suavemente no a la manera de un corazón enterrado sino como el olor de una planta profunda tal vez con el aroma de tu formidable lucha que no termina

a 20 años de tu impune desaparición te queremos, te recordamos orgullosos te extrañamos, NO OLVIDAMOS NO PERDONAMOS.

Tus hijos Javier, Camilo, Pichi, tu hermano Nemesio, tus sobrinos y ahora también tu nieto.



"No nos va nada bien"

"¿Cómo nos va? No nos va nada bien. Estamos tratando de recuperarnos de estos tremendos golpes que recibimos a través de los medios." El que habla es Eduardo Pasqualini, padre de Abel, "aunque en realidad yo le digo Horacio, porque ese es su verdadero nombre". El hombre se expresa con indignación y explica que no tuvo contacto con su hijo desde que tocó suelo local "porque parece como si estuviera secuestrado". Además dice carecer de pruebas suficientes para pronunciar palabra alguna en relación con el cargo de homicidio culposo que le valió una retención de varias horas, a pesar de su estado de salud, en el aeropuerto de Ezeiza. "De lo que no hay duda es de que detrás de esto hay algo... que viene de alguien grande y qué casualidad que lo tienen que hacer justo ahora."

Profesor de matemáticas y orgulloso de un espíritu solidario que dice haber visto siempre en su hijo, agradece a los que le han ofrecido apoyo en esta situación. Prefiere no hablar demasiado pero aclara: "A nosotros nos tocó que nuestro hijo se fuera al exterior. Pero esa es su vocación. Lo que vivimos deseando es que no le pase nada, claro".

El Juzgado Nacional en lo Civil 18, Secretaría única comunica por dos (2) días, en autos: "MEJIA-LELATY, Teófilo c/ FERRO, Eduardo Jorge y otros s/cobro de sumas de dinero", expte. 26.091, que el martillero Eduardo Martín Almeyra rematará el día 16 de diciembre de 1996 a las 13.15 horas en el salón de ventas de la calle Talcahuano 479 de Capital, el inmueble ubicado en la calle Malabia (hoy República Árabe Siria) Nros. 3124/26, entre Cabello y Av. Cerviño, unidad funcional 5, piso 2, depto. letra "A", matrícula 18-4217/5 de Capital Federal. Superficie total: 64,25 m., porcentual 3,50%. Ad-Corpus. Se trata de un departamento a la calle que consta de: living-comedor, baño completo, cocina y lavadero y dos dormitorios. Todo en buen estado de conservación. Además posee balcón corrido sobre calle Malabia. Ocupa el departamento la señora Adela Rodríguez de Ferro, madre del demandado, quien es su propietario como consta en autos. Registra deudas a fs. 35 de O.S.N. al 8-10-96 por \$ 379,10, de Aguas Argentinas a fs. 32 por \$ 17,67, al 25-9-96 y a fs. 40 subrogación por expensas comunes al 17-10-96 por \$ 3.100 y expensas extraordinarias. Base: \$ 59.390,40, al contado y mejor postor. Señal: 8%. Comisión: 3%, todo en efectivo en el acto del remate. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del juzgado bajo apercibimiento de que las sucesivas providencias se le tendrán por notificadas en la forma y oportunidad previstas en el art. 133 del CPCC y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 584 del CPCC. Se exhibe los días 12 y 13 de diciembre de 1996 en el horario de 9.30 a 11.30 hs. Buenos Aires, 6 de diciembre de 1996.

No todo es como parece en el este de Zaire

Mientras los gobiernos dicen que ya está controlada la situación de los refugiados ruandeses, las organizaciones humanitarias sostienen que la gente sigue muriendo de fatiga y desnutrición.

No puede decirse que lo que pasa en el este de Zaire, el lugar de donde llegó ayer el médico argentino Abel Pasqualini, sea un misterio para los gobiernos occidentales. Pero sí puede afirmarse que su diagnóstico cambia según convenga. La semana pasada los países que estaban organizando una fuerza multilateral para asegurar que la ayuda humanitaria efectivamente llegara a los hutus ruandeses perdidos en la selva llegaron a la conclusión de que la mayoría ya había regresado a sus casas en Ruanda y que ya no valía la pena la expedición. Sin embargo, ayer miembros de organizaciones humanitarias aseguraron que en esa región, donde combaten los rebeldes tutsis contra el ejército zaireño, mueren cientos de hutus a la semana de fatiga y desnutrición.

Según miembros de Médicos Sin Fronteras y contra lo que cree Occidente, la crisis de los refugiados crece día a día y es "especialmente catastrófica" la situación de 40.000 hutus perdidos en el este de Goma, una de las ciudades capturadas por los banyamulenges tutsis que combaten al gobierno del dictador Mobutu Sese Seko. Según Graziella Godain, que hasta la semana pasada encabezaba el elenco de MSF en Goma, muchos de estos hutus "se encuentran apáticos, esperando sólo la muerte y sólo los más fuertes se atreven a dejar los bosques para ir en busca de comida".

Sin embargo, el general canadiense Maurice Baril, jefe de la fuerza multinacional que aún no ha entrado en acción, considera inminente una normalización de la situación en el este de Zaire. Según el ACNUR, el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, en cambio, las fotos satelitales muestran que al menos 220.000 ruandeses vagan todavía perdidos por la zona.

Pero mientras la crisis de los re-

fugiados subsiste en Zaire, en Ruanda el gobierno de mayoría tutsi del Frente Patriótico Ruandés dio a conocer ayer una lista de 1900 acusados de alta responsabilidad en el genocidio de tutsis y hutus moderados desencadenado en julio de 1994, poco antes de que el FPR llegara al poder. El gobierno ruandés criticó ayer también la ineficiencia y el despilfarro de la ayuda humanitaria, una crítica que coincide con un fuerte debate que se está registrando entre las Organizaciones No Gubernamentales que trabajan en la zona.

Las críticas al ACNUR también son numerosas. "Tienen mucho que reflexionar sobre su papel durante dos años en los campos de refugiados en el este de Zaire", dice una fuente humanitaria, y agrega: "Alimentaron durante todo ese tiempo a los genocidas, retrasando el retorno de miles de refugiados que se hallaban virtualmente secuestrados". Paul Stromberg, portavoz de ACNUR en Ruanda, se defiende. "Es injusto decir eso. Se olvida que nosotros dependemos de la ONU y ésta de los gobiernos. Separar a los 'Interhamwes' (milicia radical hutu responsable del genocidio) era una decisión política; nosotros no tenemos armas". La opinión dentro de las ONG, sometidas estos días a una fuerte autocritica, no es unánime. Un miembro de Médicos del Mundo, que ayudó a construir y sostener el campo de Mugunga, en Goma, también rechaza el reproche. "¿Qué hacemos, dejar morir de hambre a los niños con la excusa de no alimentar a militares?" Otro miembro de la misma ONG cree que fue un error. "De no haber mandado ayuda, los refugiados habrían regresado mucho antes."

Los "Interhamwes" que controlaron Mugunga se quedaban con la mitad de la ayuda, la vendían en el mercado negro a los zaireños y con el beneficio adquirían armas a los mismos países que les enviaban ayuda humanitaria. En dos años, efectuaron numerosas incursiones en Ruanda. Asesinaron a autoridades, a testigos del genocidio y a niños.

"La eclosión de las ONG tiene mucho que ver con la caída del Muro de Berlín, la desorientación ideológica de muchos que han hallado en el Tercer Mundo una salida a su idealismo", afirma la misma fuente diplomática. "Ahora es necesario un grado de profesionalización. La gente naïf, bienintencionada, no sirve".

admite un experimentado voluntario. "A veces es mejor pagar bien a un ingeniero o a un médico; eso ahorra dinero. Los voluntarios gratuitos resultan a veces muy caros, pues se desperdicia la mayor parte", añade. "Es necesaria una selección de ONG. Las que hacen un mal trabajo o las que nacen para quedarse con un dinero fácil sin control están haciendo mucho daño a todo el movimiento y a los destinatarios. El donante puede hartarse", dice un médico de MSF con 10 años de experiencia en Ruanda y Burundi. "Algunas solamente hacen turismo humanitario". "Hay que ser realistas —dice la fuente diplomática—, los ojos de un niño dan mucho dinero. Y donde hay dinero fácil, hay descontrol y mala intención. Es imprescindible la profesionalidad. Hemos pasado de un colonialismo económico a otro humanitario y paternalista."

Médicos del Mundo (MDM) llegó a Kigali hace 15 días en un avión pagado por el dinero recaudado en una gala televisiva. El equipo estaba compuesto por expertos en emergencia. Pero cuando llegaron no había emergencia alguna. Los refugiados de Goma ya estaban en sus ca-



sas o de camino a ellas. Se quedaron sin proyecto. Durante dos semanas han tratado inútilmente de reconvertir su actuación. "El mayor problema es cuando una ONG se queda sin proyecto —dice una fuente del Comité Internacional de la Cruz Roja—, entonces van dando tumbos, y tratan de meterse en el campo de otros."

Un voluntario de la Cruz Roja lleva un cadáver que ha encontrado en un camino, cerca de Goma, Zaire.

Nadie sabe si hay muchos o pocos refugiados todavía en situación crítica en el este de Zaire.

MERCENARIOS SUDAFRICANOS EN ZAIRE

Expertos en limpiar selvas

(Por Ramón Lobo, desde Kigali, Ruanda/El País, especial para Página/12) "La única posibilidad que tiene Mobutu Sese Seko (el presidente de Zaire) de recuperar el territorio conquistado por los tutsis banyamulenges (gran parte de la región de Kivu) es contar con la ayuda de tropas extranjeras", asegura un diplomático europeo en Kigali. La situación internacional actual, con Estados Unidos apoyando al gobierno de Kigali y a sus aliados en Zaire, no permite a Francia una nueva intervención en favor de Kinshasa. Al menos directa. En Kindu, unos cuatrocientos kilómetros al oeste de Bukavu, se ha detectado la presencia de mercenarios blancos. Una fuente humanitaria, que pide el anonimato, afirma que pertenecen a la empresa sudafricana Executive Outcome, que ya ha "trabajado" en Namibia, Angola, Liberia y en Sierra Leona. "Son especialistas en 'limpiar' selvas y proteger minas de oro o de

diamantes... Son verdaderas máquinas de matar", dice la fuente humanitaria.

La noticia no representa una sorpresa para las embajadas de Estados Unidos y Francia en la capital ruandesa. "Conocemos a Executive Outcome. Es muy activa en África", dice una fuente estadounidense. "Tienen su sede en Sudáfrica y son perfectamente legales, hasta donde yo tengo conocimiento. Hemos oído muchos rumores sobre la presencia de mercenarios, pero carecemos de una información directa", añade.

El avance banyamulenge en Zaire enfrenta a Estados Unidos y Francia. "Vemos con simpatía el movimiento banyamulenge", dice la fuente estadounidense. "La gente de Kivu estaba harta de Mobutu". La fuente francesa cree que su país ya "no tiene nada que hacer en esta zona. Hemos pedido el control. Se hará allí lo que diga Washington. Mobutu está muerto. Es como Franco en 1974". Los banyamulenges controlan Butembo y Beni, en el límite norte de Kivu, y Bunia, en la provincia del Alto Zaire. Bunia es de gran importancia estratégica por sus minas de oro y es la primera incursión rebelde fuera de la región de Kivu.

"Executive Outcome actúa sin rodeos", dice la fuente humanitaria. "Llega a las puertas de una selva y advierte: 'Las ONG tienen veinticuatro horas para despejar la zona, en caso contrario no respondemos por sus vidas'". Un belga nacido en Zaire, dueño de un bellísimo hotel en Bukavu, no tiene dudas: "Si hay mercenarios sudafricanos, estamos perdidos; nos van a matar a todos". Según la fuente humanitaria, los mercenarios van armados con la última tecnología, aunque su misión principal es entrenar y dirigir a las tropas del

derrotado ejército de Mobutu. Este ha concentrado miles de soldados en Kindu y en Ruhengeri. Hacia esos dos puntos acuden los *Interhamwes* (milicias radicales hutus).

El contraataque zaireño, con la ayuda de los mercenarios de Executive Outcome, se enfrenta a un doble obstáculo, según un analista en la zona. Las carreteras son pésimas en Zaire y los aeropuertos de Uvira, Bukavu y Goma están en manos banyamulenges. "Para revertir la situación, los hombres de Mobutu necesitarían tomar uno de esos aeródromos", dice. Kabila y sus hombres están obsesionados con ello. Prohíben la llegada de todo vuelo, aunque sea humanitario. Las instalaciones están protegidas y las pistas, inutilizadas con obstáculos.

Kabila no se fía de las organizaciones humanitarias que operan en la zona, las considera nidos de espías. Varios miembros de ONG, tanto en Goma, Bukavu como en Kigali, reconocieron que "infiltrarse en una ONG es lo más fácil del mundo". Una fuente europea en Ruanda fue más leal: "Las ONG francesas están siendo utilizadas por su gobierno y las españolas, por la Iglesia Católica".

No es la primera vez que Mobutu sufre una secesión o una rebelión armada. Siempre ha logrado aniquilarlas. Kivu, en 1965, y Katanga (la actual Shaba), en 1977, 1978 y 1984, le llevaron varios meses. Siempre contó con la ayuda de Francia o Bélgica. Sin embargo, esta vez hay factores diferenciales: Mobutu está políticamente débil (su familia y la de todos los altos cargos de su régimen están fuera del país) y enfermo de cáncer de próstata. Dos elementos que hacen que el curso de esta crisis resulte imposible de predecir. Lo único seguro es que no ha hecho más que comenzar.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en el Civil Nº 83, Secretaría única, sito en Lavalle 1220, piso 3º, cita y emplaza al demandado señor Juan Amalio Álvarez, para que en el plazo de 15 días a contar de la última publicación, se presente en los autos "Donado, Angélica Rosa Álvarez, Juan Amalio Sidorovic", por sí o por apoderado, a tomar la intervención que le corresponda, bajo apercibimiento de nombrar a la señora defensora oficial para que lo represente. A tal fin, publicándose edictos por dos días en el Boletín Oficial en Página/12. Buenos Aires, 2 de diciembre de 1996.

GOBIERNO DE SANTA FE PROVINCIA EN CRECIMIENTO
EMPRESA PROVINCIAL DE LA ENERGÍA DE SANTA FE
LICITACION PÚBLICA N° 1078
OBJETO: Adquisición de postes y accesorios de hormigón armado.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.734.300 (Pesos un millón setecientos treinta y cuatro mil trescientos, IVA incluido).
APERTURA: 27-12-96 HORA: 10:00.
VALOR DEL PLEGO: \$ 570 (Pesos quinientos setenta más IVA).
LICITACION PÚBLICA N° 1079
OBJETO: Adquisición de medidores electrónicos.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.347.000 (Pesos un millón trescientos cuarenta y siete mil, IVA incluido).
APERTURA: 06-01-97 HORA: 10:00.
VALOR DEL PLEGO: \$ 445 (Pesos cuatrocientos cuarenta y cinco más IVA).
LICITACION PÚBLICA N° 1080
OBJETO: Provisión, montaje y puesta en marcha de dos centrales telefónicas.
PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 145.000 (Pesos ciento cuarenta y cinco mil, IVA incluido).
APERTURA: 07-01-97 HORA: 10:00.
VALOR DEL PLEGO: \$ 50 (Pesos cincuenta más IVA).
CONSULTAS Y PRESENTACION DE OFERTAS: Empresa Pcial. de la Energía de Santa Fe, San Martín 2365 - Galería Garay, Piso 7 - Of. 7 - Tel: 523260/531887 - 3000 - Santa Fe.

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA
Llámesse a licitación pública N° 29/96 a realizarse el día 27/12/96 a las 9 hs, en Marcelo T. de Alvear 145, 8º piso, Casa de Gobierno, Resistencia, Chaco, con el fin de contratar la adquisición de instrumental y equipamiento para laboratorio con destino a la Dirección de Bromatología por un monto estimado de \$ 14.046. Los pliegos y cláusulas generales pueden adquirirse en esta dirección y en Casa del Chaco, Callao 322, 1º piso, Dpto. "A", Capital Federal al precio de \$ 6.00 cada pliego, en papel sellado de esta provincia.
DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN
GOBIERNO DE LA PROVINCIA DEL CHACO

EDICTO. El Juzgado Nacional en el Civil Nº 31 cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Antonio Manuel MIRAMONTE. Publíquese por tres días. Buenos Aires, noviembre 26 de 1996. Ricardo Adolfo Leyba, secretario.

EDICTO
En cumplimiento de la ley 24.533, se publica en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional, por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días, el pedido de Nacionalidad de Ernestina del Rosario ESPINOSA ROJAS, Dra. María de Sambrizzi, Prosecretaría Electoral de San Juan.

PLEBISCITO EN URUGUAY

El "Sí" por una cabecita

Por menos de un punto de diferencia habrá nomás reforma a la Constitución y la ley de Lemas en Uruguay.

Ayer se supo finalmente que los uruguayos aprobaron el dominio de una reforma de su sistema electoral en el plebiscito constitucional más reciente de su historia. Pero la opción por la afirmativa aún requiere de ratificación en el escrutinio de los votos observados, debido al estrecho margen obtenido. El Sí a una serie de modificaciones a la Carta Magna, aprobadas por mayoría en el Parlamento el pasado octubre, alcanzó, finalizando el escrutinio primario, el 50,2 por ciento de los votos emitidos, contra 49,8 de la negativa, que suma para sí los sufragios por el No, los votos en blanco y los anulados.

En las próximas semanas la Corte Electoral, organismo encargado en Uruguay de la fiscalización de los actos cívicos, efectuará el recuento final, que incluye 69.120 votos observados, no contabilizados en la primera vuelta.

Esos sufragios fueron emitidos fuera del lugar de residencia del elector y alcanzan al 3,42 por ciento del total. Sin embargo, el perfil de ese resto —mayoría del interior del país donde el Sí venció en 16 departamentos— permitiría a la afirmativa mantener su exigua ventaja. Para vencer, la reforma necesita el 50 por ciento más uno de los votos emitidos. La enmienda a la Constitución fue aprobada por mayoría en el Congreso el pasado octubre, con el asentimiento del oficialista Partido Colorado, el co-gobernante Partido Nacional o Blanco y el Nuevo Espacio (socialdemócratas).

En contra se manifestó el Frente Amplio (FA), coalición de izquierda que reúne a socialistas, ex comunistas, ex tupamaros, independientes y disidentes de los partidos.

Entre otras cosas, la reforma consagró la figura de candidato único por partido para la presidencia de la República luego de elecciones internas en los partidos, la separación en el tiempo de los comicios nacionales de los departamentos y la instauración del ballottage o segunda vuelta entre los dos postulantes más votados. En Uruguay se aplicaba una denominada Ley de Lemas, que permitía a los partidos la acumulación de votos por parte de candidatos y

sectores a veces antagónicos ideológicamente. Los impulsores del Sí señalaron en la corta y confusa campaña previa al plebiscito que las modificaciones permitirán encontrar los caminos de la gobernabilidad, así como una posibilidad cierta que opere en favor de la descentralización de Uruguay. En cambio, los detractores de la propuesta advirtieron que ésta sólo perseguía la intención de cortar el paso a un eventual triunfo de la izquierda, que en las pasadas elecciones generales de 1994 consolidó la división en tercios del electorado uruguayo. Los estrechos porcentajes de ventaja de la opción por el Sí permitieron a los politólogos establecer que existió un margen de desobediencia elevado de los votantes con respecto de las preferencias partidarias que exhibieron hace sólo dos años. Los sectores del espectro que respaldaban esa posición sumaron todos juntos, en los comicios generales de 1994, cerca del 65 por ciento del electorado, contra un 30,2 del Frente Amplio, que entonces ratificó su hegemonía en Montevideo (1,3 millón de habitantes y los 2/3 del PBI nacional).

A su vez, muchos votantes de los partidos tradicionales y de la socialdemocracia desoyeron a sus líderes y obraron por cuenta propia en ocasión del plebiscito, sumando así su voto al de la izquierda pero en el marco de una si-



El presidente Julio María Sanguinetti promovía el Sí a la reforma. El Frente Amplio, por el No, logró una gran elección y un virtual empate.

tuación totalmente circunstancial. Según los observadores, la votación del Sí en Montevideo resultó superior a la prevista, mientras que, por el contrario, y aunque perdedor, el No obtuvo buenos guarismos en el interior del país.

Por otro lado, el resultado fortaleció la imagen de la cabeza visible de la ne-

gativa, el ex alcalde socialista de Montevideo Tabaré Vázquez, quien sostiene dura lucha en la interna del FA con el moderado Danilo Astori. Vázquez intentó, no bien conocidos los resultados, capitalizar el respaldo y aventuró decir que el "bipartidismo clásico" desapareció luego del plebiscito.

REUNION DE LA OMC EN SINGAPUR

El trabajo no se debate

A diferencia de la posición dubitativa del mundo desarrollado, los países en vías de desarrollo —incluida la mayoría de los latinoamericanos— opusieron ayer en Singapur un frente común contra cualquier intento de otorgar a la Organización Mundial de Comercio (OMC) el poder de supervisar las condiciones laborales. Desde el inicio de la primera reunión ministerial de la OMC, que cuenta con 127 miembros, la posibilidad de un compromiso sobre la llamada "cláusula social" parece lejána, puesto que ésta se ha convertido en la manzana de la discordia entre algunos países ricos y el mundo en desarrollo, a raíz de los acuerdos comerciales internacionales de Marruecos en 1994.

Los jefes de la delegación de los países miembros de la OMC se fijaron plazo hasta mañana para encontrar un terreno de entendimiento sobre este tema, que contempla la prohibición del trabajo de los niños y del trabajo forzado de los prisioneros, así como el libre ejercicio de los derechos sindicales.

El proyecto de declaración final de la conferencia incluye un párrafo que evoca la promoción de "normas de tra-

bajo fundamentales". Pero ante el veto categórico de los países en desarrollo, los más fervientes defensores de la "cláusula social" se contentaron el lunes con esperar la apertura de un simple diálogo entre la OMC y la Organización Internacional de Trabajo (OIT), y la reafirmación del principio de los derechos elementales de los trabajadores.

"La OMC no es el lugar adecuado para discutir normas sociales", afirmaron unánimemente los países emergentes en la tribuna de la Conferencia, desde India hasta México, pasando por Brasil, Pakistán, Indonesia, Singapur y Hong Kong.

"Establecer una relación entre las normas sociales y el comercio sólo logrará crear nuevas formas de proteccionismo", aseguró el representante de Indonesia, en tanto que el canciller brasileño Luis Felipe Lampreia manifestó su "profunda preocupación" ante la idea de introducir el tema laboral en la OMC. Los países en desarrollo destacaron que solamente la OIT está "habilitada para tratar estos temas", aunque esto no impidió a cuatro de ellos (Malasia, India, Pakistán y Egipto) vetar, la semana pasada, una intervención del director ge-

neral de la OIT en la conferencia de la OMC en Singapur.

Ante este sólido frente, el mundo industrializado, en particular la Unión Europea (UE), parece titubear. Dinamarca pide la creación de un grupo de trabajo en el seno de la OMC. Gran Bretaña no desea que se incluya el tema, en tanto que Alemania teme que la OMC se convierta en un lugar de "confrontación" entre países ricos y pobres, en lugar de concentrarse en el comercio internacional. Alemanes e italianos consideraron que la única solución sería abrir un diálogo entre la OMC y la OIT.

Una hipótesis bastante alejada de las primeras reivindicaciones de los defensores de la "cláusula social" —Estados Unidos y Francia—, que hablaban incluso de imponer sanciones comerciales contra aquellos países en desarrollo que no respeten los derechos fundamentales de los trabajadores. Estos dos últimos países adoptaron ahora un perfil relativamente bajo, y a diferencia de la semana pasada ya no piden la creación de un grupo de trabajo, sino sólo la apertura de un debate.



EL PERSONAJE

El reverendo Sun Myung Moon está interesado en apoyar el cultivo de la planta ka'a he'é, que en idioma guaraní significa "yerba dulce", con la que se puede fabricar un edulcorante natural que no engorda y que podría revolucionar el mercado de las dietas. Para conversar con agricultores paraguayos sobre el cultivo del arbusto, llegó a Paraguay el coreano Koo Bae Park. La secta Moon pretende invertir dinero para la investigación de las propiedades del ka'a he'é, para verificar las excelentes propiedades que científicos locales han investigado y comprobado en la planta, cuyo nombre científico es Stevia Rebaudiana Bertoni. Koo Bae Park se reunió con el intendente de Horqueta, Néstor Cabañas Bazán, por ser Horqueta el distrito del departamento nordestino de Concepción donde se encuentra concentrada la mayor parte de los cultivos de ka'a he'é. El envío de Moon puso a disposición de la autoridad local recursos para la investigación sobre la planta. Otros inversionistas de origen oriental habían expresado con anterioridad su interés en invertir en este yuyo, al que quienes lo han estudiado lo consideran un insuperable edulcorante natural.

EL CASO

Jean-Pierre Grafe, ministro del gobierno belga acusado de mantener relaciones sexuales con menores, anunció su renuncia. Grafe fue acusado junto con el vicepresidente del gobierno federal, Elio Di Rupo de mantener relaciones sexuales con niños menores de 16 años, según la ley belga. Ambos rechazaron los cargos. Horas antes, la Corte de Casación, el cuerpo jurídico supremo del país, entregó un informe a una comisión parlamentaria especial que maneja el caso de Di Rupo en el que señaló que los principales cargos en su contra no tienen fundamentos. "La magnitud de los rumores respecto de mi persona me obligan, primero que nada, a proclamar mi inocencia", dijo Grafe en una declaración entregada a la prensa.

"Un país peculiar"

El escritor uruguayo Mario Benedetti dijo que el virtual empate entre partidarios y detractores de la reforma electoral sometida a plebiscito demuestra la "peculiaridad" sociológica de los votantes. "Se ha demostrado que Uruguay es un país peculiar donde... se produjo un virtual empate, no obstante estar a favor del Sí dos grandes partidos (el Nacional y el Colorado), y toda la prensa, menos el matutino *La República*," Benedetti, quien junto con otros destacados intelectuales uruguayos, como el escritor Eduardo Galeano, firmó en los días previos al plebiscito un manifiesto en favor del No, añadió que "a pesar de que la mayor parte de los líderes políticos auspiciaron el Sí a esta reforma, el pueblo uruguayo demostró que piensa por sí mismo.

"Los uruguayos usan su cabeza y reflexionan. El pueblo de este país demostró al mundo que es capaz de emitir opiniones independientes", señaló el septuagenario escritor.

PROVINCIA DE SALTA

INSTITUTO PROVINCIAL DE SEGUROS

LICITACION PUBLICA N° 01/96

Contratación de Servicios de Relevamiento y Procesamiento de datos destinados a la ejecución del

Reempadronamiento general de afiliados del Instituto Provincial de Seguros

APERTURA: 20/12/96 - 11.00 Hs

VALOR DEL PLIEGO: \$ 100.-

PLIEGOS DE CONDICIONES:

Salta: Tesorería del I.P.S. - España 782

Capital Federal: Diagonal Roque Sáenz Peña 934 - 4° Piso

GOBIERNO DE SALTA

C.E.A.M.S.E.

Coordinación Ecológica Area Metropolitana Sociedad del Estado

Licitación Pública Nacional e Internacional N° 07/96

Objeto: Realización de las Obras de Relleno Sanitario Gonzalez Catán III ubicado en el Partido de la Matanza, Provincia de Buenos Aires.

Valor del Pliego: \$ 15.000

Venta del Pliego: Av. Amancio Alcorta 3.000 -Capital Federal (Dto. de Compras y Contrataciones) a partir del 12/12/96, en el horario de 09:00 hs. a 16:00 hs.

Fecha y hora de apertura de Ofertas: 13/01/97 a las 12:00 hs.

Presentación de las Ofertas: Av. Amancio Alcorta 3000 Capital Federal (Mesa Gral. de Entradas)

A Milosevic le iba mejor con la guerra

Más de 100 mil personas en dos manifestaciones consecutivas protestaron ayer en Belgrado contra el presidente serbio. Estudiantes y opositores furiosos.

Cerca de 100 mil personas manifestaron ayer contra el presidente serbio Slobodan Milosevic, quien desde hace veintidós días protagoniza un forcejeo con la oposición que, privada de su victoria en las municipales, anunció que boicoteará al nuevo Parlamento. Por primera vez en Belgrado desde el inicio de la crisis, una manifestación de estudiantes logró reunir a 40 mil jóvenes. Una hora después fue seguida por otra que congregó a 60 mil personas. Los estudiantes llevaron a cabo su mayor manifestación para apoyar a uno de sus camaradas, detenido y severamente golpeado por la policía. Estas dos manifestaciones se produjeron después de que el Tribunal Su-

premo ratificó la derrota de la coalición opositora "Juntos" en las elecciones municipales del 17 de noviembre pasado.

Después de este veredicto, uno de los jefes de la oposición, Zoran Djindjic, anunció que ésta boicoteará hoy la sesión constitutiva del Parlamento yugoslavo surgido de las legislativas del 3 de noviembre.

Obreros metalúrgicos del sindicato independiente Nezavisnost indicaron por su lado que mañana iniciarán una huelga en Belgrado, Nis (sur) y Kragujevac (sur). Nezavisnost, que reivindica 90 mil miembros, estimó que la huelga podría ser seguida por 1.500 personas. La idea del sindicato es organizar un paro laboral para que los

Los estudiantes aumentaron ayer su apuesta contra Milosevic.

obreros puedan unirse "de una forma organizada" a las manifestaciones contra el gobierno de Milosevic.

Durante la manifestación del lunes, uno de los principales líderes de la oposición, Vuk Draskovic, declaró: "No queremos destruir a nuestros dirigentes a disparos o piedras. Vamos a vengarnos pacíficamente. Caerán todos en

cuanto (Milosevic) caiga".

El veredicto del Tribunal Supremo fue interpretado como una nueva prueba de la intransigencia del presidente Milosevic, sometido desde hace tres semanas a un movimiento de protesta sin precedentes.

Mientras el presidente permanece inflexible y apuesta por el agotamiento de la protesta, la oposición busca nuevas maneras de continuar un movimiento que no tuvo mucho éxito hasta el momento entre la clase obrera y los campesinos. En ese sentido, Draskovic hizo un llamamiento "a campesinos y camioneros a bloquear, como en Francia, las carreteras, para realizar una inmensa manifestación en Serbia". El líder opositor reiteró su petición de dimisión de Milosevic, a la inversa de

Djindjic, quien pidió "un diálogo político". Según Djindjic, no es posible un compromiso "si no se organiza una mesa redonda para definir las condiciones de la vida política en Serbia". No hace falta un "mercado diplomático o privado sino discusiones sobre el futuro político", añadió.

Djindjic se unió así al secretario de Estado norteamericano saliente, Warren Christopher, que en Bruselas reafirmó que Estados Unidos exige a Milosevic la apertura de un diálogo con la oposición. La intransigencia del presidente serbio podría tener consecuencias nefastas en el plano internacional para su país. Christopher indicó que Estados Unidos quiere discutir con Rusia la posibilidad de restablecer sanciones contra Serbia.



AFP

Te alcanzaré desde mi tumba Parte 2

Marcelo di Marco

13



Colección Letra Negra

Página/12

Ilustraciones: Lautaro Fiszman

Libros de Misterio y Suspenso para jóvenes

de regalo con
Página/12



Todos los sábados, reserve su ejemplar en el quiosco

Petróleo por alimentos

AFP



Salvo contratiempos de último momento, Irak comenzará hoy a exportar cantidades limitadas de petróleo en una operación experimental que le permitirá comprar alimentos y medicinas por primera vez desde la imposición del férreo embargo internacional hace seis años. En Nueva York, el secretario general de las Naciones Unidas, Butros Butros-Gali, autorizó ayer la puesta en marcha del plan que pretende aliviar la situación de los iraquíes, blanco del sistema de sanciones internacionales sin precedentes aprobado por la ONU tras la invasión de Kuwait en 1990. "El petróleo iraquí regresa al mercado mundial!", exclamaban ayer los titulares de la prensa iraquí reflejando el ambiente de júbilo en Bagdad, cuyas autoridades preparan una serie de festejos ante lo que perciben como "el principio del fin de las sanciones internacionales". "Esta es una victoria para los sectores más pobres de Irak, para las mujeres y los niños de ese país", declaró por su parte Butros-Gali al presentar su informe ante el Consejo de Seguridad de la ONU ayer. "Espero que la dimensión humanitaria prevalezca siempre en las Naciones Unidas", agregó. Irak podrá vender petróleo por un valor de 2.000 millones de dólares cada seis meses para comprar alimentos y medicinas bajo estricta supervisión internacional. Pero Bagdad deberá dedicar una tercera parte de esos ingresos al fondo de compensaciones de guerra a Kuwait y otros damnificados por la guerra provocada por Saddam Hussein el 2 de agosto de 1990, así como para financiar los gastos de las comisiones de la ONU en Irak, incluyendo la que se encarga de destruir su industria militar. El plan, sin embargo, tendrá efecto inmediato en un país devastado por las fuerzas aliadas y sometido a las más implacables sanciones internacionales de la historia. Según cifras de las Naciones Unidas, a causa del embargo 180 mil niños iraquíes menores de cinco años de edad padecen de los efectos de la desnutrición.

APARECE
MAÑANA FIN DE AÑO CON... HABLADA
EN
CASTELLANO

GARFIELD



Una revista para los chicos con un video de
Garfield, el gato más famoso del mundo en
divertidísimas aventuras

Página/12

Los chicos a diario

DYN

River tiene muchos motivos para festejar

Hoy puede asegurarse el primer puesto del torneo. Solari ratificó que es mucho más que una promesa y estaría entre los titulares.

Santiago Solari festeja su primer gol, junto al uruguayo Enzo Francéscoli.

"En este equipo no sólo hay que pelear para ser titular, sino para estar entre los cinco suplentes."

▲ River Plate sabrá esta noche si la victoria frente a Newell's le aseguró el primer puesto del campeonato —esto sucederá si Lanús pierde o empató su partido de hoy ante Gimnasia—, pero más allá de especulaciones matemáticas o de las cuidadosas declaraciones de sus jugadores —"todavía no somos campeones", dijo Enzo Francéscoli—, lo cierto es que el equipo dirigido por Ramón Díaz ya empezó a "gastar a cuenta" y sólo una catástrofe evitaría que se consagrase campeón del Apertura (ver recuadro aparte). Todos se preparan ya para el choque de la semana próxima ante Vélez Sársfield en el estadio Monumental, donde los dos mejores equipos argentinos del momento se enfrentarán con todos sus titulares. Un encuentro que, con un triunfo —o quizás hasta un empate— de River, terminaría con una vuelta olímpica.

Además de los tres puntos, el triunfo del domingo en Rosario le brindó a River otra alegría: la confirmación de otro jugador de sus divisiones inferiores, Santiago Solari. "Si seguirá como titular o no lo vamos a analizar bien, se estudiará detenidamente. Lo importante ahora es festejar el gran partido que hizo este pibe", declaró un sonriente Ramón Díaz. La posibilidad a estudiar es si, con todos los jugadores seleccionados en buen estado físico, el chico Solari pueda jugar junto a Ariel Ortega y a Francéscoli, en reemplazo de Berti.

El jugador de la selección uruguayaya también dedicó elogiosos conceptos a Solari: "A mí me sirve muchísimo tener a mi lado a alguien como él, un fenómeno que con apenas 20 años ya ha demostrado que es un gran jugador. Creo que River puede estar tranquilo cuando mira al futuro y se encuentra

Haciendo cuentas

✓ Si hoy Lanús empató o pierde ante Gimnasia y Esgrima de La Plata ya no tendrá oportunidad de alcanzar a River, pues sumaría 32 —en caso de perder— o 33 puntos contra los 40 del equipo de Núñez, cuando sólo restan seis puntos en juego.

✓ En ese caso River se asegura el primer lugar. Independiente sería el único —con 34 puntos— con posibilidades de alcanzarlo.

✓ Siempre en el caso de que Lanús empate o pierda, River será el campeón con lograr solamente un punto en los tres partidos que le quedan: Vélez, Independiente y Huracán de Corrientes (este último aún sin fecha).

✓ Si Lanús gana su encuentro de esta noche, quedará en el segundo lugar y River mantendrá la diferencia de cinco puntos.

con jugadores como Solari", remató Francéscoli.

La figura del domingo y autor de dos goles no ocultó su alegría por el extraordinario momento que vive y por la posibilidad de lograr la titularidad en un equipo a punto de coronarse campeón. Sin embargo, a la hora de hacer declaraciones Solari prefirió la mesura y señaló que "aquí hay grandes jugadores y siempre se debe pelear un puesto. No sólo para estar entre los titulares sino también para estar entre los cinco que van al banco. El plantel es tan rico que hasta para ser suplente hay que pelear un puesto". También fue sobrio a la hora de hablar de las posibilidades de River en este torneo: "El campeonato no está ganado todavía. Es cierto que nos hemos puesto muy cerca, pero a ninguno de nosotros le pasa por la cabeza la idea de festejar por anticipado".

Lo cierto es que cuando quedan sólo seis puntos en disputa, River le lleva esa cantidad de unidades de ventaja a Independiente y ocho a Lanús, que tiene la obligación de ganar esta noche para tener alguna chance de alcanzarlo. Además de esta amplia diferencia, River tiene otra ventaja: aún le resta terminar el partido con Huracán de Corrientes que se suspendió por el pedrazo contra Bonano y que continuará jugándose con el resultado de 1 a 1 en dos tiempos de treinta minutos cada uno.

Esto último podría sumarle otro problema a la AFA, en un torneo cuya organización está prendida con alfileres. Es que si River pierde los dos partidos que restan y sus seguidores —Lanús e Independiente— los ganan, los tres puntos del encuentro con los correntinos pasarían a definir el torneo. ¿Cuándo se jugará? Esta semana es imposible, la otra también, ya que habrá fecha miércoles y domingo. Futbolistas Agremiados se niega a que se juegue después de 22. Es decir, un partido que definiría el campeonato aún no tiene ni fecha aproximada ni lugar donde jugarse. Mientras tanto, en la AFA todos ruegan para que River saque un punto contra Vélez o Independiente y nadie se acuerde del partido con los correntinos.

Lanús se juega todo en La Plata

Lanús se juega hoy sus últimas chances en este campeonato. A las 20.10, en la ciudad de La Plata, enfrentará a Gimnasia y Esgrima en el último partido de la decimoséptima fecha del Apertura y lo debe ganar sí o sí para mantener alguna posibilidad de alcanzar a River Plate. El empate o la derrota lo dejará sin ninguna chance a dos fechas de la finalización del campeonato (ver recuadro).

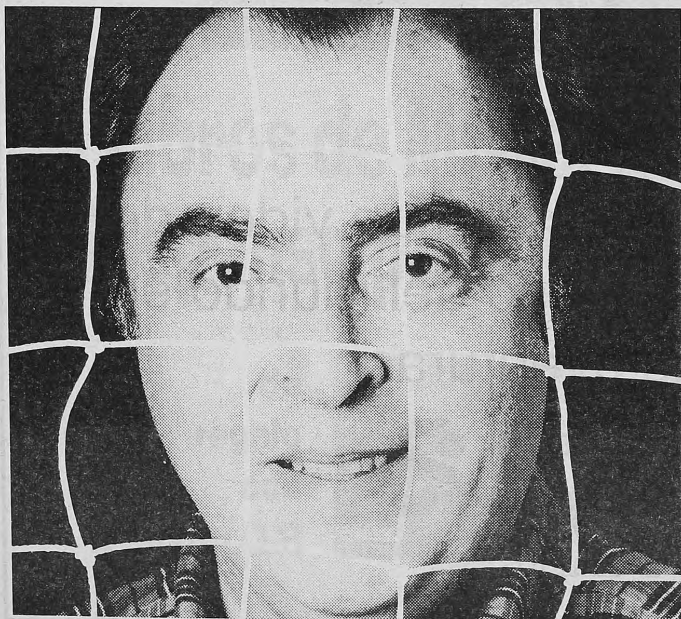
El equipo dirigido por Héctor Cúper no podrá contar con una de sus figuras, Hugo Morales, quien está afectado al seleccionado nacional, que enfrentará el domingo a Chile. Quien sí jugará es el arquero Carlos Roa, expulsado en el último partido contra Independiente, por quien Lanús hará uso del artículo 225 en reemplazo de Morales. Roa no podrá estar en la antelúltima fecha, frente a Unión.

En Gimnasia, en tanto, no estarán presentes los mellizos Gustavo y Guillermo Barros Schelotto por diferentes problemas físicos, y entrarán en su reemplazo Saccone y Lagorio.

El partido suma, además, la irregularidad de jugarse dos días después del grueso de la fecha, cuando era norma en los campeonatos argentinos que los equipos que tienen chance en la definición del título deben jugar el mismo día y a la misma hora. Sin embargo, River e Independiente, primero y segundo respectivamente, jugaron el domingo pero en diferentes horarios. Para colmo, aún no tiene fecha el partido entre River y Huracán de Corrientes, que, en el caso de que el puntero pierda los dos partidos que le quedan, puede tener una vital importancia.

Las probables formaciones para hoy son: **Lanús:** Roa; Serrizuela, Falaschi, Siviero y Armando González; Cravero, Juan Fernández, Ibagaza y Coyette; Ariel López y Enría. **Gimnasia y Esgrima de La Plata:** Noce; Pittaluga, Pereyra y San Esteban; Larrosa, Cavallo, Yllana, Dueña y Guglielminpietro; Lagorio y Saccone. Dirigirá Aníbal Hay y televisará en diferido TyC Max para Capital Federal y Gran Buenos Aires.

MARCELO ARAUJO



MARTIN MAZZEI

La Red Deportiva

LUNES A VIERNES
DE 17 A 19 Hs.

LLEGARON BATISTUTA, ZANETTI Y LOS DOS LOPEZ

Ya están todos en casa

Daniel Passarella ya tiene a todos sus jugadores para enfrentar el domingo a la selección chilena. Batistuta es optimista sobre la clasificación para Francia 98 y criticó a quienes no apoyan a la selección nacional.

Con todos los pupilos en casa, a Passarella sólo le falta jugar. Después de las luchas y tensiones para conseguir los jugadores que conforman el plantel del seleccionado nacional, ayer, con algunas horas de diferencia, comenzaron a llegar los futbolistas rezagados, que estaban jugando, hasta el domingo, en los torneos locales del fútbol italiano y español. Con Claudio López, Gustavo López, Javier Zanetti y Gabriel Batistuta, que arribaron al país entre la mañana y el mediodía de ayer, se completa la lista de jugadores solicitados por el entrenador para disputar el partido por las eliminatorias del Mundial de Francia '98, que se jugará el domingo 15 ante el combinado chileno.

El primero en llegar fue el delantero del Fiorentina de Italia y goleador de la selección nacional, Gabriel Batistuta, que una vez concluido el viaje se dirigió de inmediato al predio que la Asociación Argentina de Fútbol tiene en Ezeiza, donde se encuentra trabajando el resto del equipo. En un tono de cansancio y malhumor, producido por el largo viaje, el delantero argentino no se calló la boca: "Siempre dije que el seleccionado es lo más importante, pero algunos a la hora de ser interrogados dicen que es lo primero y después lo dejan para lo último, deberían ponerse de acuerdo", denunció frente a los periodistas que lo recibieron en el aeropuerto internacional, al referirse a los inconvenientes que debió atravesar Passarella para obtener a los jugadores de River e Independiente. No obstante, Batistuta se mostró optimista respecto de poder recuperar el tiempo de entrenamiento con el plantel, pese a faltar pocos días para el encuentro.

Alrededor del mediodía se sumaron los futbolistas Claudio López, Gustavo López y Javier Zanetti, y en una conferencia de prensa que ofrecieron, poco antes de partir hacia el predio de concentración y entrenamiento de la AFA, también manifestaron sus opiniones respecto del conflicto entre algunos dirigentes y el técnico Passarella. Claudio López, que está jugando en el Valencia de España, dijo que "la selección es lo más importante y por eso creo que los clubes deben ceder a sus jugadores sin inconvenientes", y agregó: "En esta eliminatoria se juega mucho más que los clubes y por más que yo repita el torneo local, el Mundial es fundamental para nuestro fútbol".

Por su parte, el delantero del Zaragoza, Gustavo López, también



Passarella se toma la cabeza. Astrada y Berti lo miran.

El entrenador ya tiene a todos sus jugadores. Sólo resta armar el equipo.

procedente del fútbol español, manifestó sentirse "contento por estar en mi país representando a la selección y esperando que todo salga bien", "todo es cuestión de mentalidad, porque ésta es una oportunidad única y no hay que desaprovecharla", "la mayoría está ya desde hace tiempo, son casi siempre los mismos, hay una base y eso es lo más importante" enfatizó, respecto del tiempo de adaptación que necesitan con los otros jugadores elegidos por el "Kaiser", Daniel Passarella. Y sobre cuáles eran sus expectativas para el partido con Chile, el delantero expresó que eran "las de siempre,

con ganas de ganar y de clasificar cuanto antes, y a disposición del técnico", terminó con modestia el jugador.

El último arribo fue el del ex jugador de Banfield Javier Zanetti, actualmente jugador del Inter de Milán, quien también priorizó a la selección nacional, sobre los intereses de los clubes. En el interrogatorio sobre el poco tiempo de entrenamiento que le queda a la selección manifestó que "para Daniel (por Passarella) es un problema no contar con los jugadores que estamos afuera, pero nosotros tratamos de apoyarlo lo más posible. Seguro que

es complicado, pero todos sabemos lo que él quiere". Y sobre su exclusión de la selección en el último partido, se pronunció excusándose, "jugué dos partidos no estando en mi nivel, pero no creo haber salido por bajo rendimiento. Ahora estoy contento por volver y poder demostrar que quiero seguir. No me molestó salir y volver, Daniel conoce a la mayoría desde hace dos años, él ve y trata de convocar a los que se encuentran mejor".

Con los veintitrés del plantel, ahora el peso y la responsabilidad también se completan, el Kaiser dispone y toda la Argentina espera.

Más problemas para Chile

Chile arma el rompecabezas, buscando las piezas entre los chicos. La selección chilena de fútbol no puede contra su suerte, y a cinco días del encuentro con el seleccionado argentino, por las eliminatorias del Mundial de Francia '98, el entrenador Nelson Acosta no puede hacer jugar a seis hombres con los que contaba, dado que se encuentran lesionados. Los chilenos debieron incorporar al defensor juvenil Dante Poli, para completar el plantel. El equipo de Acosta descartó por completo la participación del arquero Marcelo Ramírez, el volante José Luis Sierra, el defensor Juan González, y los delanteros Ivo Basay y Luis Pérez. Además también están en dudas, hasta tanto termine el período de observación, el delantero Sebastián Rozental, que tiene un problema en sus aductores, y el capitán, Iván Zamorano, que sufre de una lesión cró-

nica en su tobillo derecho. A ellos se suman el defensor Marcelo Miranda y el volante de contención Fernando Conejo.

"El panorama no es muy alentador", fue la frase que pronunció ayer el informe médico del equipo trasandino. Por otra parte, solo se sabrá en los próximos días si Rozental y Zamorano podrán disputar el cotejo internacional. Dadas las bajas en el conjunto, Acosta se vio obligado a incorporar al plantel al joven defensor Poli. Al respecto el entrenador manifestó que "es un jugador joven, que ha estado en selecciones menores y es una buena alternativa". De lo que no quedan dudas es de que el equipo que presenten los chilenos, frente al conjunto argentino, será un rompecabezas armado con piezas improvisadas, un plantel consecuentemente disminuido.

NOTICIERO

MARADONA. La Justicia federal de Morón rechazó ayer hacerse cargo de la causa por agresión a periodistas que se le sigue a Diego Maradona, tal como lo habían solicitado los abogados del ex capitán de la selección. La causa la seguirá llevando la Justicia ordinaria de Mercedes, que ya rechazó varios pedidos de "probation" como condena.

CANIGGIA. Claudio Caniggia dijo ayer encontrarse con un "cincuenta por ciento" de posibilidades de regresar a Boca Juniors y que "esta semana será importante" para la definición del tema. El jugador rechazó las afirmaciones de Mauricio Macri, presidente de Boca, sobre la necesidad de que venga a vivir con su familia a la Argentina para que se efective la compra. "Eso no me lo va a imponer un dirigente", aseguró.

BASQUET. Boca Juniors y Ferro Carril Oeste, los dos punteros, se enfrentan hoy en el microestadio del primero, en el partido postergado de la vigésimo cuarta fecha del Torneo Superior de la Liga Nacional de Básquetbol. El encuentro se jugará a las 20 y será televisado en directo por TyC Max.

ASCENSO. Los partidos Talleres de Córdoba-All Boys y San Martín de San Juan-Argentinos Juniors se destacan entre los cinco que se jugarán hoy, en distintos horarios, por la segunda fecha de la zona Campeonato del torneo de Primera B nacional. El cotejo a jugarse en Córdoba comenzará a las 17.30, en tanto que en San Juan se iniciará a las 22. Los tres partidos restantes serán: Central Córdoba-Belgrano (a las 21); Atlético Rafaela-Quilmes y Olimpo-Gimnasia y Tiro (ambos a las 21.30).

BORRELLI. La FIFA rechazó el recurso presentado por el club griego Panathinaikos para invalidar la incorporación del jugador argentino Juan José Borrelli al Real Oviedo de España. Por lo tanto, el ex jugador de River Plate y la selección nacional deberá respetar el contrato firmado este año con el club español, al que se incorporará en enero de 1997.

SIMEONE. El argentino Diego Simeone será denunciado ante el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol por el presidente del Athletic de Bilbao, José María Arrate, por cometer una fuerte infracción al jugador Julen Guerrero en el partido que disputaron este fin de semana el Athletic con el Atlético Madrid, donde juega el argentino. La acusación, dicen los hombres de Bilbao, está avalada por una filmación donde se demostraría que el golpe que le produjo una grave lesión a Guerrero fue dado con mala intención por parte de Simeone.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras D-S-V-Y)

1	7430	11	5630
2	9928	12	4018
3	4444	13	3944
4	7800	14	8133
5	3856	15	0070
6	4872	16	1988
7	3367	17	8230
8	8384	18	5234
9	4829	19	1186
10	4058	20	1562

Quiniela (Vespertina-Letras L-N-Q-Y)

1	8690	11	6412
2	8139	12	0061
3	6571	13	5050
4	7612	14	2105
5	8542	15	8858
6	4187	16	8213
7	1289	17	6543
8	6327	18	3767
9	5486	19	4320
10	3970	20	0860

Provincia (Vespertina)

1	957	11	516
2	341	12	575
3	456	13	640
4	461	14	569
5	218	15	818
6	477	16	658
7	256	17	810
8	252	18	572
9	464	19	378
10	192	20	492

Quiniela (Nocturna-Letras B-C-H-X)

1	9135	11	4253
2	2399	12	5446
3	6385	13	5375
4	3713	14	8008
5	8154	15	5229
6	2698	16	5935
7	2041	17	6591
8	9445	18	2342
9	5001	19	2444
10	2908	20	3545

Provincia (Nocturna)

1	071	11	885
2	371	12	604
3	607	13	621
4	604	14	975
5	459	15	497
6	015	16	800
7	700	17	696
8	035	18	227
9	106	19	851
10	819	20	400

**Quini 6
9 - 14 - 19
30 - 31 - 38
Vacante**

**Revancha
5 - 8 - 16
29 - 35 - 38
Vacante**

¿En qué se parecen Los Beatles y Luis Miguel?

Unas cien mil personas llenaron el sábado y el domingo el estadio de River Plate para presenciar sendos shows de un personaje impresionante, por donde quiera que se lo mire.



De las cien mil personas, más de noventa mil deben haber sido mujeres.

LuisMi las conformó a todas con un show del nivel tecnológico de los de los Stones.

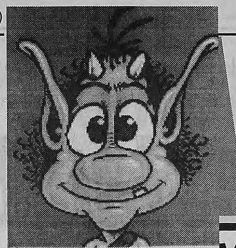
(Por Esteban Pintos) Si alguna vez Los Beatles dejaron de tocar en vivo simplemente porque no soportaban el griterío que se desataba apenas aparecían, lo que les hacía perder toda noción de lo que estaban tocando y, sobre todo, cómo estaban sonando, ¿qué debería hacer Luis Miguel? La pregunta es una, entre tantas, mínima y hasta inocente al lado de otras más profundas, una vez que ha vuelto a pasar por Buenos Aires ese huracán de fervor y devoción que suele acompañar la presencia de quien es, por muchos cuerpos de ventaja, el gran rostro de la canción romántica de fin de siglo. La respuesta no existe o en todo caso no merece ser planteada en estos términos casi "existencialistas" para el artista cuando, se sabe, la tecnología prevé este tipo de fenómenos. Entonces el cantante mexicano, impecablemente vestido como para ser presentado como "el muchacho del que tanto te hablé" ante cada una de las madres de las miles de chicas —y no tan chicas— que aúllan ante su

menor movimiento, aparece en escena provisto de mínimos y disimulables auriculares de retorno que le permiten tener una noción exacta de cómo marcha su acto. Su acto, por cierto, no tiene nada que envidiar en infraestructura, contundencia y emotividad a los del primer mundo porque, al fin y al cabo, el también forma parte de ese primer mundo, al que sólo accede un selecto núcleo de artistas multitudinarios, ya sea en Nueva York, Londres o Buenos Aires.

Cifras más o menos aproximadas hablan de una concurrencia que llegó a las 100.000 personas en dos funciones, con una evidente mayoría femenina —había que ver ciertas caras de ciertos maridos/novios/amigos frente a tamaño desborde vocal— que cubrió el sábado y el domingo campo, plateas y populares del estadio de River Plate en una ceremonia que puede resultar mucho menos mística que un show de rock and roll, pero que es igual o más caliente que en cualquiera de ellos. Ya sea cuando hay que ponerse trágicamente romántico o

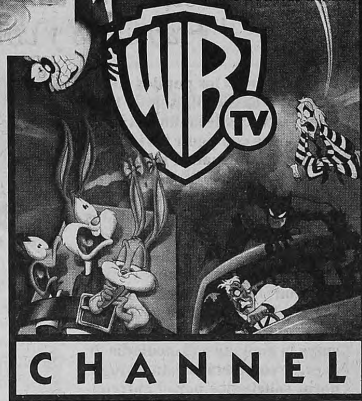
cundo hay que bailar al son de ritmos latinos *made in Miami* —que lo acercan al funk blanco—, el rito se repite y los aullidos no bajan de los cinco o seis por cada canción de cuatro minutos.

Por otra parte y a esta altura, la solidez artística de Luis Miguel no está en discusión ni mucho menos. El hombre que alguna vez fue niño prodigio, protagonista de películas olvidables e intérprete de tontas canciones de amor, hoy se ha convertido en un personaje impresionante —en el verdadero sentido de la palabra: alguien que impresiona—, capaz de manejar semejante presión popular con la muñeca y el tacto de un maestro, dosificando la energía liberada de acuerdo con los vaivenes de su repertorio. Cada gesto, cada palabra, cada inflexión en su voz cuando entona un bolero del tipo "La barca" son realizados como si verdaderamente estuviera cantando especialmente para cada una de las que no paran de gritar o de las que observan como embelesadas. El gran espectáculo musical también tiene sus "pequeños auriculares de retorno" previstos para estas ocasiones y entonces las pantallas de video se ocupan de captar su rostro bronceado y ahora otra vez casi perfecto hasta el mínimo detalle, con su mirada melancólica siempre a cuestas y una sonrisa garciliana-ganadora que, parece, vencerá el tiempo.



WARNER

Entretenimiento familiar las 24 horas del día.



CHANNEL

A FIN DE AÑO HABRÁ

EL FUTURO

(Por Patricia Chaina y Mariana Enriquez)

El futuro ya llegó: al comenzar el verano la cantidad de canales de televisión por cable dedicados a los chicos casi duplicará la cantidad de canales de aire existentes en la oferta de la televisión argentina. Las nueve señales de cable que por entonces estarán disputándose al público menor, y sus anunciantes, incluyen opciones que se alejan bastante de la tradicional programación de dibujos las 24 horas: incluyen juegos interactivos de video, documentales, programas educativos y producciones diseñadas a escala internacional. Además de los ya tradicionales canales Magic Kids, Big Channel, Cartoon Network y Cablín —la única que ofrece producciones locales, ahora fusionada con Rocket—, y los más recientes Warner Channel, y Sega Channel están desembarcando en las pantallas Nickelodeon, Discovery Kids y Fox Kids Network, estas dos últimas por el momento dentro de la programación de Discovery y Fox. Es obvio que este panorama ha empezado a generar debates en los ámbitos de discusión académica: hay quienes sostienen, incluso, que a este paso las generaciones estarán más educadas por la televisión que por sus padres y, obviamente, el colegio. Hay padres asustados por la cuo-

ta de violencia que los chicos pueden consumir y docentes que replican afirmando que ningún chico se torna violento sólo por mirar televisión.

La innovación tecnológica más importante viene de la mano de Sega Channel, un canal de juegos por TV, el cuarto de este tipo en el mundo, por el que se pagan 20 pesos extras por mes, con 25 alternativas renovables por mes que incluyen una calificación previa por edades para que los padres puedan establecer un control sobre los juegos. Para sintonizar este canal se necesita un adaptador, que Cablevisión regala —o cobra sin que se note— a sus abonados. En la misma línea, Magic ya presentó a "Hugo", un muñeco interactivo con el que se puede jugar vía el 0-600 telefónico, y también por cartas. Fox Kids Network por el momento sólo suma series a los dibujos animados, sin mayores novedades. Nickelodeon promete ser una señal distinta. Aun cuando mantendrá la rutina de dibujos como "Ren y Stimpy" o "Rugrats", incluirá series narrativas, lecturas de cuentos, programas musicales, de noticias y educativos, algunos segmentados por edades. Discovery Kids, una extensión de la señal de documentales Discovery, se perfila como un canal "educativo". Series con efectos especiales que mostrarán el reino animal, talleres de ciencia e informática, títeres para preescolares. Todo orientado a lograr que los chicos "aprendan a razonar, perfeccionar el lenguaje y el proceso cognoscitivo", según aseguran sus productores.

Así, el entretenimiento diluido en un enfoque didáctico se convierte en la nueva estrategia de marketing para atrapar a la audiencia infantil, una de las mayores consumidoras: en América latina, más de la tercera parte de la población (212 millones de habitantes) es menor de 15 años. Pero los analistas de medios, se resisten a mantener la idea que las nuevas señales ofrecen como TV educativa, ya que "toda la televisión educa", según sostiene Daniel Fabián, docente de la cátedra de Comunicación y Educación de la UNLP. "Me parece que el tema es qué tipo de educación imparte. Por un lado, educa para consumir. Y cuando se habla de TV educativa, la educación impartida suele ser muy aburrida, porque está basada en el enciclopedismo, salvo excepciones como fue 'Plaza Sésamo'. No

JUDICIAL - BELLA VISTA EXCELENTE CHALET C/QUINCHO Y PILETA

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 52, a cargo de la doctora Mirta Graciela Fabris, secretaria única de la doctora Silvia Noemí de Pinto, comunica por dos días en autos: "Viel de Alfonso, Olga y otros c/ Dominguez, Mario Andrés y otro s/Ejecución Hipotecaria", expediente N° 112.334/94, que el martillero Lino C. Seivane, rematará al contado y al mejor postor, el día 18 de diciembre de 1996, a las 9 horas, en el salón de ventas de la calle Humberto I N° 2042, de la Capital Federal, el inmueble sito en la calle Francisco Borel N° 1871 esquina Pasaje Coster, de la localidad de Bella Vista, actual Partido de San Miguel, provincia de Buenos Aires, edificado s/título en el lote 1 "A" de la manzana 53, que tiene 27 mts. de frente al NE s/calle Borel; 4,24 en su ochava al N.; 29,27 mts. en su otro frente al NE lindando con el Pasaje Coster, al SE 30 mts. lindando con lote 5 y por el SE 32,97 mts. lindando con el fondo de los lotes 1, 15 y 16. Superficie: 963,70 m. Nomenclatura catastral. Circ. I, Sección F, Manzana 53, Parcela 1 a. Matrícula: 12.410. Partida: 32.089. Títulos cuyas fotocopias obran a fs. 12/20. Deudas: Dirección Provincial de Rentas, fs. 59/63, al 31/5/96, \$ 6.002,74. Municipalidad de San Miguel, fs. 71, al 25/4/96, \$ 517,32. Edenor, fs. 57, al 23/4/96, \$ 93,81. Gas, fs. 66, al 24/4/96, \$ 52,46. Según constatación obrante en autos, la propiedad se encuentra ocupada por la señora Beatriz Felisa Sánchez de Dominguez, su esposo Mario Andrés Dominguez y 3 hijos menores, en calidad de propietarios. El inmueble es un chalet construido en la parte central del terreno, de sólida construcción y aproximadamente 40 años de antigüedad, que consta de: porch de entrada, living-comedor con pisos de mosaicos graníticos, 3 habitaciones con pisos de parquet, baño completo, amplia cocina, comedor, baño y pieza de servicio, lavadero y garaje cubiertos. Separadamente, casa de huéspedes, que es un chalet de 2 ambientes, baño y depósito, ocupado por familias de los propietarios. En otro sector, pileta de natación en forma de riñón de aprox. 8 x 4 mts. quincho con techo de tejas y parrilla. El resto del terreno se encuentra parqueado y arbolado. Perimetralmente cerco de ligustro y piedra Mar del Plata. La propiedad se encuentra en buen estado de conservación salvo el baño y la cocina que denota la antigüedad de la misma y dispone de línea telefónica. El inmueble podrá ser visitado los días 16 y 17 de diciembre de 1996, de 9 a 11 horas. Base: \$ 90.000,00. Señal: 30%. Comisión: 3%. Sello de Ley: 0,5%. El comprador deberá constituir domicilio en jurisdicción del juzgado, bajo apercibimiento de lo dispuesto en el Art. 41 y 571 del Código de Procedimientos y deberá depositar el saldo de precio dentro del 5° día de aprobación la subasta en el Banco de la Nación Argentina, Sucursal Tribunales, a la cuenta de autos y a la orden de S.S. Buenos Aires, 6 de diciembre de 1996. Silvia Noemí de Pinto, secretaria.

JUDICIAL PALERMO SEMIPISO AL FRENTE DE 111 m2 c/COCHERA

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 63 de Capital Federal, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, piso 4°, comunica por dos días en el Expediente Número 11.745/96 (RESERVADO), que el martillero Guillermo Eduardo Campos suabastará el día 20 de diciembre de 1996 a las 10 hs., en Talcahuano 479, Capital Federal, el siguiente bien: La unidad funcional 10, designada internamente como letra A del 5° piso, con entrada por el Nro. 1950 de la calle Guise, superficie total de 111,41 m2, porcentual de 5,47%; y la 1/12ava parte indivisa de la unidad complementaria 1 de planta sótano y planta baja, con entrada común Guise 1948, superficie total 258,17 m2; y un porcentual del 0,73%; y que forman parte de la finca sita en Capital Federal, con frente a calle Guise 1948/50, entre Charcas y Güemes. Nomenclatura Catastral Circunscripción 19, Sección 15, Manzana 11, Parcela 38, Matrícula 19-31/10. Este bien, conforme acta notarial de constatación, se ubica como Guise 1950, 5° A, y se encuentra ocupado por la demandada en autos. El inmueble se halla en muy buen estado de conservación, y posee tres dormitorios, living comedor, dos baños, cocina y dependencias. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición pudiendo visitarse los días 16, 17 y 18 de diciembre próximos de 10 a 12 hs. Base: \$ 58.572.- Señal 30%. Comisión 3%. Al contado y al mejor postor. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal - Hay constancias de deudas por Administración de Expensas (fs. 56) por \$ 3080 al 31/07/96; en Municipalidad (fs. 49) por \$ 179,18 al 23/05/96; en Aguas Argentinas (fs. 39) \$ 25,90 al 24/05/96; y en Obras Sanitarias de la Nación (fs. 36) no adeudada al 16/05/96. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado. Buenos Aires, a los 3 días del mes de diciembre de 1996. Jorge E. Beade. Secretario.



EN LA ARGENTINA NUEVE CANALES INFANTILES DE CABLE

SE MIRA POR LA TELE

Argentina no sólo bate records en cantidad de abonados a sistemas de televisión por cable: continúa liderando la segmentación, con mayor cantidad de propuestas que las de, por ejemplo, Estados Unidos. Detalles del desembarco programado de tres nuevas señales, que se suman a otras dos que están debutando en pantalla. ¿Es bueno o malo para los chicos?



tienen incorporado el manejo y los recursos de la TV para poder educar, se manejan con conceptos escolares, y esos son los programas que recomiendan los docentes."

"La imagen se utiliza siempre para referir a otra cosa -agrega Sandra Poliszuk, otra docente de la cátedra consultada- no hay una educación de la imagen por sí misma. Toda propuesta televisiva que quiera ser educativa tiene que alfabetizar desde la imagen. Un chico que no conoce una imagen de Stalin está alfabetizado desde la imagen y eso debería incluirse en un programa educativo televisivo." Pero aun así, la llegada de las señales nuevas también plantea un problema nuevo: aunque su base sea el marketing y un tipo de educación televisiva que no apunta a una verdadera formación audiovisual, los canales llegan con producciones propias. Y ésta es una gran diferencia con las señales locales que, salvo Cablin, prefieren manejarse con enlatados. Alejandro Malowicki, uno de los pocos productores argentinos que tiene segmentos locales en señales extranjeras ("Los sueños de Arquito" y "Los cuentos del capitán" pueden verse en Cartoon y Magic) cuenta que Discovery Kids está pensando en material para el público latinoamericano, antes que los programadores de los canales argentinos. "Tanto, que me llamaron para saber cómo se dice en castellano la palabra 'splash'. Ellos van a producir y van a ganar en el rating. Porque no piensan tanto en comprar una lata, sino en invertir y arriesgar. Las señales para chicos argentinas, salvo Cablin, en general no arriesgan."

Además, muchas de las señales (como Nickleodeon o Warner) llegan con sus propios dibujos, de los cuales, lógicamente, tienen los derechos. Esto implica el hecho de que para los programadores locales se achique el mercado de dibujos animados. "Si Warner tiene un canal, sus dibujos se los van a quedar, no los van a vender. Y Disney no va a vender si viene con su propia señal -lo que están planificando para el próximo año-. El mercado se agota. Se hace necesario que haya producciones locales de buena calidad y factura. Si bien es cierto que es muy difícil lograr esto, cada vez es más necesario que el chico reciba una producción que se diferencie. Y lo único que se diferencia es lo local. Siendo Argen-

tina el país más importante como cliente, es posible que las señales nuevas diseñen programación especial dedicada al país. Y nosotros tenemos que estar preparados para lograr ingresar por medio de coproducciones."

Una de las acusaciones más recurrentes a los nuevos dibujos animados, la mayoría japoneses, es el grado de violencia de las historias. Por esto, muchas de las señales nuevas se sitúan como la antítesis de programaciones que incluyen estos dibujos e inclusive canales como Sega plantean el control de los padres para que descarten los videojuegos con alto grado de violencia. "Power Rangers", "Samurai Warriors", "Los Caballeros del Zodiaco" o "X-Men" son el blanco favorito de las críticas, pero al mismo tiempo representan los puntos más altos de audiencia y merchandising. Magic Kids es la señal donde pueden verse, y en las estimaciones del rating de cable es el líder de la audiencia infantil. Le siguen Cartoon Network, Big Channel y Cablin.

Un estudio sobre recepción que los docentes de la UNLP están llevando a cabo entre chicos de jardín y primeros años de la primaria indica que "el discurso de los padres y docentes es que los chicos son violentos porque la tele y los dibujos lo son. Esto tiene que ver con la no incorporación de la televisión a la sociedad. Pero la tele ya está incorporada. Lo que vemos es que un chico es agresivo no por la tele, sino porque la violencia está en la tele, en la calle, en la escuela y en la casa. Todos estos factores influyen para que el chico sea violento. Mecánicamente no se da." Poliszuk cuenta que lo que los chicos identifican como violencia no se asocia con sus dibujos favoritos. "Desde los padres hay una visión moralista, y los chicos no ven en esos dibujos animados violencia, sino un despliegue de fuerza y poder. Identifican como violentos a los noticieros y dicen 'son esos programas donde pasan cosas terribles, donde le pegan a la gente, o se le caen escombros en la cabeza.'"

"La franja más consumista"

"Los chicos se acostumbran a manejar videos y tivés, porque aunque tengan cuatro años y no sepan leer, saben codificar, y codifican la letra del canal, buscan ese número o el logo", explica Daniel Fabián, de la cátedra de Comunicación y Educación de la Facultad de Periodismo de la Universidad de La Plata. Esto los convierte, además, en consumidores absolutos, y eso es aprovechado al máximo por los empresarios: sólo de Cartoon Network existen caramelos, remeras, revistas, juguetes, juegos de mesa, útiles escolares. La revista de Magic, que acompaña a la promoción de "Hugo" y los dibujos, tiene "cagitas felices" en negocios de comida rápida, y ropa, al igual que "Big". Las nuevas señales todavía no desplegaron su artillería de merchandising, pero Sega ideó un "club" donde los chicos asociados consiguen descuento en el abono mensual de los videojuegos. Y este mes comenzarán a verse por todas partes las promociones de los otros canales, ya que el consumo de los chicos no se da a nivel de productos discriminados, sino en función de las señales. Dentro de la programación, todas las publicidades tienen que ver con la promoción de marcas destinadas a la audiencia infantil: los anunciantes ya no pueden prescindir del cable para vender sus productos. Y los cables prefieren los programas con licencias de productos, esto es que a la hora de comprar eligen programas que ya tengan incorporado el merchandising. "Es que, más que espectadores, los canales de cable tienen consumidores. Los niños son la franja generacional más consumista. Así lo ven, por eso la autopromoción y la incorporación de empresas dentro de los programas para difundir sus productos", concluye Fabián.

LEONARDO CHIAPPETTI

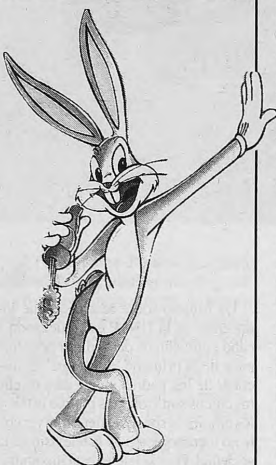
Tucumán 893, 3º "G" 322-1277/5585

JUDICIAL EN LOMAS DE ZAMORA LOCAL, DEPOSITO Y VIVIENDA EN ALTOS

De acuerdo al siguiente edicto: el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, sito en calle Uruguay 714, piso 1º, hace saber por tres días en los autos "Mormany Carlos María y otros c/ Franco Antonio y otro, s/ ejecución hipotecaria", expediente Nº 3216/96, que el martillero Leonardo Chiappetti rematará el día JUEVES 19 DE DICIEMBRE DE 1996, a las 11.30 horas, en el Salón de Ventas de la Corporación de Rematadores, calle Tte. Gral. Juan D. Perón Nº 1233, Capital Federal. Un inmueble ubicado en el barrio San José, del Pdo. de Lomas de Zamora, pcia. de Buenos Aires, con frente a la calle EVA PERON Nº 3638, entre las de Suecia y Nazareth. Consta de: local al frente, azulejado para venta de carnicería y productos de granja, a la derecha posee una entrada para camiones que comunica con un amplio depósito que es utilizado para troceo de carne; a la izquierda del local una entrada individual que comunica con la vivienda que se encuentra en la planta alta y posee un patio terraza, un amplio living comedor, dos habitaciones, baño, cocina, lavadero y terraza. Todo se encuentra en buen estado de conservación. Está ocupado por el señor Antonio Franco con su esposa Miquelina Argento. Edificado sobre el lote 5, de la manzana 365 b, que mide: 10 mts. de frente al S.E., por 31 mts. de fondo. Superficie total 310 m. Nomenclatura catastral; circunscripción IV, sección G, manzana 365 b, parcela 5. Matrícula Nº 45.588. Base: \$ 78.000. AL CONTADO Y AL MEJOR POSTOR. El comprador deberá abonar en el acto del remate el 30 por ciento de señal, el 3 por ciento de comisión más IVA y el 1 por ciento de sellado, todo en dinero efectivo y deberá constituir domicilio legal dentro del radio de asiento del juzgado. De no obrarse el saldo de precio dentro del mes de efectuada la subasta y con independencia de la actitud asumida por las partes, deberá obrar el mismo con más el interés que resulte de aplicar la tasa pasiva que autoriza el decreto 941 del PEN. Se adeuda por: Imp. Municipales fs. 63 al 13/3/96 \$ 97.60. Imp. Inmobiliario fs. 51/2 al 29/2/96 \$ 8.846,84. A. Argentinas fs. 47 al 29/2/96 y O.S.N. fs. 48 al 8/3/95. Fuera de radio de servicios sanitarios. El bien se exhibirá los días 17 y 18 de diciembre de 10 a 12 horas. Buenos Aires, 3 de diciembre de 1996. Dr. José Antonio Charlin, secretario.

TV

- 7.00
- 7-ATC NOTICIAS.
- 8.00
- 7-DESAYUNESE.
- 9.00
- 7-33 MILLONES.
- 9.30
- 7-A PURA MAÑANA.
- 10.00
- 7-ATC-EDUCABLE DOCUMENTAL.
- 11.00
- 7-HORA LIBRE.
- 11.30
- 9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.
- 11-AQUI ESTA TU HIT.
- 12.00
- 2-VIVIR MEJOR.
- 7-ATC NOTICIAS.
- 11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
- 13-BRIGADA A.
- 13.00
- 2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
- 7-KARLOS ARGUINANO EN TU COCINA.
- 9-NUEVEDIARIO.
- 11-DECIME CUAL, CUAL, CUAL ES TU NOMBRE.
- 13-COMO PAN CALIENTE.
- 13.30
- 7-MEDIODIA CON MAURO.
- 14.00
- 2-ENTRE AMIGAS.
- 9-CLINK CAJA.
- 13-TELESHOW.
- 15.00
- 2-ESTA TARDE.
- 7-BUENAS TARDES, SALUD.
- 9-INDISCRECIONES.
- 11-LA NIÑERA.
- 13-BENDITA MENTIRA.
- 16.00



"El show de Bugs Bunny", a las 16 por ATC.

- 7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
- 9-EL GORDO Y EL FLACO.
- 11-MARISOL.
- 13-CAUSA COMUN.
- 17.00
- 2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
- 7-LAS TRES MARIAS.
- 9-EL PAPA RAZZI.
- 11-INCREDIBLE PERO RIAL.
- 11-SUPERMATCH.
- 13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
- 17.30
- 13-PARKER LEWIS.
- 18.00
- 2-SIN VUELTAS.
- 7-CORAZONES EN LLAMAS.
- 9-90-60-90 MODELOS.
- 11-CHIQUITITAS.
- 13-TODO BIEN.
- 19.00
- 2-EL PERISCOPIO.
- 7-ATC NOTICIAS.
- 9-LOS ANGELES NO LLORAN.
- 11-TELEFE NOTICIAS.
- 13-ALEN, LUZ DE LUNA.
- 20.00
- 2-INVESTIGACION X.
- 7-A LOS QUE ME QUIEREN.
- 9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.
- 11-HOLA SUSANA!
- 13-TELENOCHE.
- 21.00
- 2-AMERICA NOTICIAS.
- 7-HORA CLAVO.
- 9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
- 11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
- 13-HOLA PAPI.
- 22.00
- 2-CAIGA QUIEN CAIGA.
- 7-SON COSA DE NOVELA.
- 9-PERDONA NUESTROS PECADOS.
- 11-TIEMPO NUEVO.
- 13-DE POETA Y DE LOCO.
- 23.00
- 2-CHA-CHA-CHA.
- 7-LA TAPA.
- 9-MEMORIA.
- 11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
- 13-VERDAD/CONSECUENCIA.
- 23.55
- 9-REPORTER ESSO. Noticiero.
- 00.00
- 2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
- 7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
- 11-TOM Y JERRY.
- 13-EN SINTESIS. Noticiero.
- 0.20
- 13-CINE DE TRASNOCHE.
- 1-Ida y vuelta al paraiso".
- 1.00
- 7-NOTICIERO ECO.

Catarina toma su trabajo en la tele como un medio, no como un fin.

"Ya en el casting dije lo que me pareció, como siempre", cuenta.

Con "MTV Afuera", la primera de las dos hijas de Luis Alberto Spinetta se dio el gusto de debutar como conductora en TV sin tener que vender un personaje prefabricado, mostrándose al natural, y sin ser modelo, o aspirante. "Fue un buen experimento", dice esta chica de 18, que sin embargo no cree que vaya a quedarse en la televisión para siempre.

Cuando Catarina Spinetta comenzó la grabar "MTV Afuera", el frío del invierno se sentía en Buenos Aires. El programa comenzó a emitirse en septiembre —de lunes a viernes a las 17— y concluirá este mes. Y al finalizar las grabaciones, la debutante conductora resume: "Fue un experimento, y creo que dio buen resultado. De los programas veo el primero y el último y digo bueno, algo pasó. Salen más redondos, con más adaptación mía y se nota cómo de la nada armamos un buen equipo". Catarina apareció paseando con los Kuryaki por el barrio chino de Flores o con el extraño solista Carca por un museo de ciencias naturales y se animó a trucos como, cuando las cosas se pusieron difíciles, salir corriendo de cámaras al grito "mejor de aquí me las pico". Pareciera que la fórmula "espontaneidad y una imaginación pródiga" le sirvió para fabricar un personaje con sello propio, con apenas 18 años. En una entrevista con **Página/12** Catarina evaluó la experiencia que la hizo visible para el gran público, buena parte del cual, hasta hace poco, sólo sabía de cierto parentesco con Luis Alberto Spinetta. O con Dante.

—¿Cuál es el programa que más disfrutaste?

—El de los Kuryaki me encantó. Era obvio que me iba a encantar, y



Mario Manusia

Catarina Spinetta: "Yo nunca miré mucha tele"

salí al aire el segundo día. Me pareció fuerte, porque dije "van a pensar que me tengo que agarrar de ellos". Bueno, no importa, lo hago. Y salió buenísimo. Sólo al final Dante dice que soy su hermana y se nota el mismo tipo de humor.

—¿Tenías idea de hacer televisión antes de iniciar este ciclo?

—Para nada. Me llamaron y me dije: "Bueno, vamos a hacer el casting y a ver qué pasa". Y me gustó porque ya ahí dije lo que me pareció, como siempre, y eso gustó, que no me trabara en pensar "uy, esto les va a gustar" o "esto no".

—¿Cuál era tu plan antes de esta propuesta de MTV?

—Estaba pensando. El año pasado terminé la secundaria y no estaba haciendo otra cosa este año. Y esto me pareció fabuloso, pero no sé si lo elegiría para siempre. De ninguna manera para siempre. De hecho pinto, y estudio canto hace seis años. Pero esto para empezar creo que está bien.

—¿Qué relación tenías como espectadora con la TV cuando eras chica?

—"Carozo y Narizota", "Titanes en el ring" y "Señorita maestra", ¿cómo no? Pero yo nunca miré mucha tele. Además mi mamá me eligió siempre los programas y papá también. "Señorita maestra" no les gustaba, y las novelas tampoco. De repente ahora mi hermanita Vera, que tiene cinco años, va a la casa de una amiga, ven "Chiquititas" y a la noche llora porque hay un chico que lo secuestraron... y mi mamá se ataca porque a esa edad no podés entender que es de mentira. Hay que cuidar lo que ve un niño. ¡Ah! "Invasión extraterrestre" también me gustaba. Era lo más.

—Pero un programa de ésos también puede generar pesadillas...

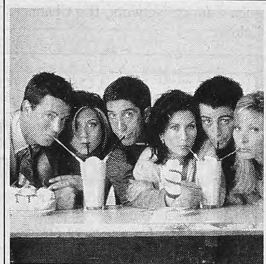
—Pero uno sabe que es mentira. Y sí, quedábamos relosos, porque después nos hacíamos los trajes con cartulina, o terminábamos de ver y

nos íbamos a buscar qué hay de rojo y negro que eran los colores, inventábamos, y bueno, siempre los nenes algo de lo que ven van a inventar. Era fuerte el programa, que se les salga la piel y todo eso, pero era genial, y había una historia copada atrás.

—¿Qué emoción o qué mensaje elegís para transmitir a través del programa?

—La sinceridad y el respeto. Y creo que de eso hay bastante. Trato de no joder a nadie, y creo que eso se ve en el programa, me amoldo a las situaciones, y trato de no ser una critica hinchapelotas, aunque lo soy, pero trato de no molestar a nadie con la crítica. Por eso trato de no jugar con fuego, porque si uno ya se pone demasiado crítico, blanco o negro, no sirve. Uno no sabe quién lo está mirando. Este programa se ve por toda Latinoamérica. Hay cosas que me gustan y otras que no y se nota en mi cara. Respeto eso. Pero trato de que la gente elija.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CABLES SUELTOS

A partir de las 20 por Sony Entertainment Television.

Durante dos horas, se ven en esta novedosa propuesta de un canal de cable. Cuatro de las series más exitosas de la televisión norteamericana actual, con temáticas y personajes bien de fin de siglo. Un grupo de amigos —foto— con sus problemas, tristezas y alegrías (*Friends*), dos jóvenes universitarios empezando una nueva vida (*Boston Common*), un personaje inefable rodeado de vecinos y amigos tan graciosos como él (*Seinfeld*) y una periodista que incursiona en el lado oscuro del mundo del espectáculo (*The Naked Truth*) están en el centro de cada una de ellas.



MEMORIA

Conducido por Chiche Gelblung, desde las 22 por Canal 9.

Seguido con fanatismo creciente y criticado en la misma medida, el *reality show* más visto de la televisión argentina parece haber encontrado un estilo para bucear, a veces rozando los límites del escándalo, en temas de todo calibre. Así es que en esta emisión se seguirá hablando de la noche, el sexo y las drogas en los jóvenes —con la presencia de treinta chicas vírgenes!— y habrá una entrevista exclusiva a Alberto Tarantini. Y, por supuesto, estará Samantha Farjat en vivo.



TARDE DE PERROS. DE SIDNY LUMET.

A las 11.15, por HBO Olé

¿Cómo no recordar las magníficas actuaciones del joven Al Pacino —en uno de sus trabajos más inspirados— y del desangelado John Cazale como esos dos tristes perdedores, víctimas de su propia trampa, cuando toman por asalto un banco de Brooklyn? Pocos films de Lumet, uno de los más interesantes directores del cine estadounidenses tienen la intensidad —y la autenticidad— de esta crónica urbana, que estuvo entre lo más logrado que produjo Hollywood durante la década del setenta. Absolutamente recomendable para quien no la vio en su momento.



"DOS EXTRAÑOS AMANTES". DE WOODY ALLEN.

A las 23.35, por Cinecanal.

Quizá la mejor de las ya muchas películas de Woody Allen: una particularísima historia de amor, con un tono profundamente autobiográfico, que a partir de entonces iría caracterizando buena parte de su producción. Viendo *Annie Hall* (1977) parece difícil, para un varón, no enamorarse de Diane Keaton y, esto sin distinción de sexos, de toda Nueva York. Los buscadores de perlas pueden tratar de identificar a Jeff Goldblum en una pesadillesca fiesta en Los Angeles y, hacia el final, reconocer a Sigourney "Alien" Weaver como unas de las tentaciones de Woody.

EL NUEVO FILM DE STEVEN SPIELBERG

Ahora, "El mundo perdido"



(Por Juan Cavestany, desde Nueva York/El País, exclusivo para Página/12) El cineasta Steven Spielberg terminará esta semana el rodaje de su nuevo film, *El mundo perdido*, secuela de

Parque Jurásico, también basado en un libro de Michael Crichton y con destino de megaéxito de recaudaciones. Al igual que en 1993, cuando estrenó *Parque...*, que se convertiría en el film más taquillero de la historia del cine y luego rodó *La lista de Schindler*, con el que ganó nueve Oscar, Spielberg equilibrará la comercialidad con su faceta seria al ponerse de inmediato a dirigir dos películas dramáticas, *Amistad* y *Salvando al soldado Ryan*. Mientras todo esto ocurre, una polémica medioambiental ha frenado el proyecto de edificar su nuevo estudio DreamWorks en una zona pantanosa cerca de Los Angeles. *El mundo perdido* se estrenará en mayo de 1997 en Estados Unidos y casi simultáneamente llegará a la Argentina. En la película, Jeff Goldblum regresa, en el mismo papel de científico que tuvo en *Parque Jurásico*, para unirse a una expedición que busca los restos, en otra isla, de algunos ejemplares de dinosaurios que sobrevivieron al malparado parque genético de la primera parte. Ningún otro actor de *Parque Jurásico* aparece en la secuela —excepto Richard Attenborough, en un breve "cameo"—, pero sí repiten el guionista, David Koeppe, y los encargados de efectos especiales, Dennis Muren y Stan Winston. Cuando el libro se publicó en EE.UU. el año pasado, la crítica lo recibió fríamente como una repetición anodina del original. Spielberg (Ohio, 1947), que por un momento dudó si dirigir o no la segunda parte, empezó el rodaje de *El mundo perdido* en setiembre y, según el estudio Universal, concluirá esta semana su labor, antes del plazo previsto.

El rodaje, mantenido en estricto secreto y al que ahora le queda la inserción computarizada de los dinosaurios, se desarrolló casi íntegramente en Ca-

El realizador concluye el rodaje de la continuación de "Parque Jurásico", que estrenará en mayo del año próximo.

Steven Spielberg con Richard Attenborough, que hace un "cameo" en el nuevo film.



lifornia, con algunos exteriores en Nueva Zelanda. Por su parte, Crichton lanzó la semana pasada el que será, sin duda, su nuevo best seller, que se titula *Airframe* y trata de la industria de la aviación comercial en clave de thriller. *Parque Jurásico* recaudó unos mil millones de dólares en los cines todo el mundo, desde su estreno en 1993 (esto al margen de sus ganancias por las ventas de video y derechos de televisión). Pero Spielberg, un cineasta de prestigio cuyos compromisos decide exclusivamente él, sabe mantener su personalidad a salvo de la voracidad del mercado. En febrero, mientras *El mundo perdido* esté atravesando su fase fundamental (postproducción y efectos digitales), hincará el diente a su primera película para DreamWorks, el estudio que fundó en 1994 junto al ex jefe de Disney, Jeffrey Katzenberg y el magnate musical David Geffen.

Es un film dramático con título en castellano, *Amistad*, basado en el hecho real de un motín a bordo de un bar-

co esclavista en 1839. La película se centra en la relación entre el esclavo que lidera la revuelta y el ex presidente de EE.UU. John Quincy Adams, que defiende a los esclavos en un juicio posterior. El guión de su nueva película fue escrito por Steven Zaillian, guionista de *La lista de Schindler* (por la que Spielberg ganó un Oscar) y también de *En busca de Bobby Fischer*, un film de bajo presupuesto que él mismo dirigió. A continuación Spielberg se propone dirigir el drama bélico *Saving private Ryan* (*Salvando al soldado Ryan*), donde Tom Hanks interpretará a un héroe de la Segunda Guerra Mundial. Esta película es un proyecto conjunto de los estudios Paramount y DreamWorks. Antes de este rodaje se supone que Spielberg habrá producido ya *El Zorro*, con Antonio Banderas. En cuando a DreamWorks, su lanzamiento en 1994 no ha venido acompañado, al menos a corto plazo, de una presencia significativa en el panorama de la industria del en-

tretenimiento. Ha producido series de televisión, como "Ink", con Ted Danson y Mary Steenburgen, y tiene proyectos de largometrajes animados como *El príncipe de Egipto*. Para que esta película, basada en el éxodo bíblico de Moisés, sea religiosamente correcta, Jeffrey Katzenberg se reunió hace poco con el líder de la derecha religiosa radical de EE.UU. Ralph Reed. Pero actualmente, el proyecto del estudio de Spielberg, DreamWorks, es noticia a causa de una polémica desatada al conocerse los planes de construir una mastodóntica sede de alta tecnología en una zona pantanosa con supuesto valor ecológico en Playa Vista, una localidad al sur de Los Angeles. Según el magazine electrónico especializado *Mr. Showbiz*, las quejas de grupos ecologistas y los problemas económicos del constructor paralizaron el proyecto, dejando sin noticias a los 1100 empleados de futuro estudio. Spielberg y sus socios querían atraer a ese complejo urbanístico a empresas como IBM y la factoría de efectos especiales Digital Domain, pero el plan está suspendido. El complejo urbanístico que DreamWorks tiene planteado, con un presupuesto de 8000 millones de dólares, incluye la restauración de un estanque natural para modificar, además de las oficinas, 13.000 viviendas y 1000 plazas de hotel, así como mansiones para millonarios de Malibú.

Los candidatos a los corales

El XVIII Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano entró ayer después de seis jornadas de exhibiciones en la recta final por los premios Coral con películas favoritas de Argentina, México y Brasil. Hasta ahora han pasado por las salas de cine habaneras unos 300 millones de espectadores que han acudido masivamente en busca de la avalancha de imágenes de este festival, que incluye largometrajes, medio y cortometrajes, documentos y dibujos animados para cine y video. Las más atrayentes hasta ahora fueron las argentinas *Besos en la frente*, de Carlos Gallatin; *Despábilate amor*, de Eliseo Subiela, y *Sol de otoño*, de Eduardo Mignona; la mexicana *Profundo carmesí*, de Arturo Ripstein; la brasileña *Tieta do Agreste*, de Carlos Diéguez, y la peruana *Bajo la piel*, de Francisco Lombardi. La cinematografía argentina, representada con el mayor número de largometrajes en este certamen (14), logró con *Besos en la frente* una candidatura segura para el premio de la popularidad, resultado de la votación del público, que ha recibido esta película y muy especialmente la actuación de China Zorrilla con un sonado aplauso en cada una de las funciones. Como favoritas, algunos críticos y espectadores señalan la truculenta y sórdida historia de Arturo Ripstein en *Profundo carmesí* y la refrescante y sensual *Tieta do Agreste*, versión fílmica de la novela de Jorge Amado con una Sonia Braga en toda su plenitud artística. Pero la última palabra la tendrá el fallo del jurado de largometrajes de ficción que preside el actor brasileño Rubens de Falco, que podría traer alguna sorpresa. A la par de las películas en competición, continúan las proyecciones de varias muestras de cine italiano, canadiense, norteamericano independiente, español, japonés y de cine internacional, al igual que un variado programa de actividades colaterales y el anuncio del próximo arribo de un grupo de personalidades de cine. En las próximas horas se espera la llegada del cineasta británico Ken Loach, para quien los organizadores del festival han reservado uno de los homenajes y la exhibición de una retrospectiva de su filmografía. El realizador español Julio Medem (*Tierra*) y la actriz Emma Suárez (*El perro del hortelano*), así como el actor norteamericano Danny Glover, también figurarán entre los invitados esperados.

"SUEÑOS EN DANZA BUTOH"

¿El heredero de Kazuo Ohno?

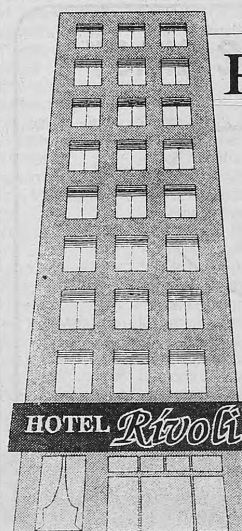
SUEÑOS EN DANZA BUTOH. Interpretes: Gustavo Collini Sartor, Inés Fariña y Patricia Aschieri. Vestuario: Simonetta Martelli. Máscaras: Pablo Runa y Fulvia Spizzo. Idea y dirección: Gustavo Collini Sartor. Centro Cultural Borges, viernes y sábados en horarios diversos.

tro en el continente. Así es como, a diez años de aquel encuentro, Collini Sartor cree firmemente ser el depositario de la herencia de Ohno: "Me siento responsable de este testamento en el arte que me empuja a expandir esta semilla que él ha sembrado en mí", escribe. *Sueños en danza Butoh* —no podría ser de otra manera— tiene al autoproclamado heredero de Ohno como figura principal, aunque comparte el escenario con dos de sus alumnas, Inés Fariña y Patricia Aschieri, quienes, por otra parte no aparecen correctamente individualizadas en el programa de mano.

El, por las suyas, aparece vestido con una gran pollera con volados y se mueve con morosidad y vacilación. Y como la danza Butoh no es un arte difundido en Buenos Aires, el público observa y espera con respeto. Pero cuando Collini Sartor comienza a surcar en escena con arrestos operísticos y amplios revolcos de capa o cuando, buscando contorsiones expresionistas, descubre más tensión que interioridad o claras dificultades de equilibrio, el clima de expectación se quiebra y prosperan las primeras risitas.

Los espectadores comienzan a desocupar la sala porque no hace falta ser un especialista ni en Butoh ni en otro género de danza para darse cuenta de que las propuestas de movimiento que hace el director e intérprete resultan notablemente exteriores, de escaso desarrollo y rigurosidad. Si no fuera por la seriedad del asunto se podría pensar que el bailarín está rindiendo un homenaje a los paródicos personajes femeninos que Batato Barea y Humberto Tortones crearon en tiempos del Parakultural y el Rojas. Sin dudas que todo aquel que haya leído el libro de Collini Sartor no dejará de notar rotundas contradicciones entre los datos técnicos que el autor ofrece sobre el Butoh y estos "sueños" que, por otra parte, se extienden en el tiempo algo más allá de lo prudente.

(Por Cecilia Hopkins) Gustavo Collini Sartor afirma en su libro *Kazuo Ohno, el último emperador de la danza* que cuando vio al bailarín japonés en 1986 en el Teatro San Martín encontró su veta expresiva. Ya instalado en Europa casi no dejó de ver ninguna de las presentaciones que hizo el maes-



PÓNGASE
CÓMODO
en el
RIVOLI

A media cuadra de las playas.
A una cuadra de la Peatonal y del microcentro.
Con todo lo que Ud. necesita para disfrutar al máximo de Mar del Plata.
130 habitaciones con baño privado, teléfono, música funcional, minibar, T.V. con cable color opcional. Vista al mar. Departamentos en dos plantas. Kichinette y heladera con freezer.
Hogar, Snack-bar las 24hs.
Cajas de seguridad individuales. Salón para reuniones empresariales. Cocheras.

AV. LURO 2260 / Tel.: (0231) 93-0051/2/3/4
Fax: 23-930058 / 7600 MAR DEL PLATA

Inauguraciones de la semana

- Eugenio Zanetti, pinturas, hoy, en Praxis, Arenales 1314.
- Lutz Matschke, fotos, hoy, en el Centro Recoleta, Jofín 1930.
- María Luisa di Como, instalación, sólo hoy, en Suipacha 1178.
- Elena Meves, Ana Noya, pinturas; Merli Shamir, fotógrafo israelí, documenta el edificio de la Corte Suprema de Israel; Colección de fotografía, el jueves 12; todo en el Centro Recoleta.
- Graciela Paats, postales pintadas, lunes 16, Clásica y Moderna, Callao 892.

El libro de Miguel Briante

El lunes 16 de diciembre, a las 18.30, se presenta en la Secretaría de Cultura de la Nación (Av. Alvear y Rodríguez Peña), el libro *El ojo en la palabra*, con artículos sobre arte y artistas de Miguel Briante, escritos entre 1969 y 1994. El volumen tiene relación con la exposición itinerante homónima—que sigue hasta el domingo en el Centro Recoleta para pasar, el 20, al Teatro Auditorium de Mar del Plata—, pero constituye una obra independiente, con textos publicados en su mayoría en el diario *Página/12*, en esta misma sección que él dirigió. Se trata de una cuidada edición de Gaglianone, financiada por Telefónica de Argentina y la Secretaría de Cultura de la Nación, con artículos del gran escritor y crítico de arte, seleccionados por Michèle Guillemont y Fabián Lebenglik, con prólogo de este último; diseño de Oscar Smoje, fotografías de Oscar Balducci y foto de tapa de Ana Godel. La presentación estará a cargo del Dr. Mario O'Donnell, secretario de Cultura de la Nación; Javier Nadal, presidente de Telefónica de Argentina; Michèle Guillemont de Briante y Fabián Lebenglik.



"Kunanfinda" (El monte), 1996. Técnica mixta sobre papel, 96 x 126 cm, de José Bedia.
La figura humana se yergue heroica y debajo subyacen, mezcladas, las tradiciones africanas.

JOSE BEDIA, El

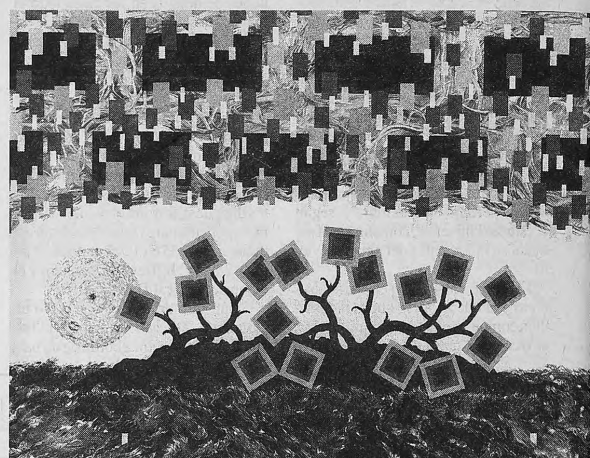
Hay una nueva generación de artistas cubanos en el exilio que no pertenece al grupo de exiliados anticomunistas cerriles, sino que valoran lo positivo de la Revolución. José Bedia es parte de esa diáspora artística—para la cual la patria es la lengua y la cultura— y en su obra recupera elementos de la herencia africana, tan cotidiana como un son cubano. Esbozo de un destino personal y social.

MARCELO POMBO

Hacia una sofisticación módica

(Por Laura Batkis *) Los años 90 en la Argentina han producido una serie de discusiones que intentan clasificar los rasgos característicos del arte de fin de siglo. El debate teórico propagó su voracidad discursiva en numerosos artículos y publicaciones donde se intentó patentar la marca de este "arte nuevo" con palabras como *light*, *bright*, banal, gay y guarango, entre otras. Una cierta manía prontuarial se apropió del lenguaje crítico para investigar las posibles relaciones entre las preferencias sexuales, religiosas o políticas y la producción artística. Frente a este confuso panorama que dificulta

la comprensión y opaca el sentido, la exposición de Marcelo Pombo (1959) es una respuesta urgente a la agonía terminal del lenguaje vacío. Como un diseñador que presenta una colección delirante, sus obras diluyen las certezas de la razón y el gusto, con la estética radical de la sofisticación módica. Usando una especie de *dripping* del subdesarrollo, Pombo va llenando la superficie de sus obras con un centenar de gotas de esmalte chorreado, que en algunos casos diluye con aguarrás y otros productos químicos para absorber la pintura y generar distintas combinaciones. Entre el equilibrio y la paranoia de la profusión ornamental, el artista va estructurando un entramado reticular que la cercanía de la mirada revela como pequeños círculos dentados que parecen núcleos, células y formas orgánicas entrelazadas. La melancolía derretida de un paisaje lluvioso alterna con la alegría festiva de guinaldas, flores y brillos. Con absoluta libertad, Pombo intenta alejarse de la tradición inteligente de los gestos conceptuales, con la ironía de un artesano que anula las recetas del arte de ideas, decorando una caja de polvo "ultra inteligente" para lavar la ropa; una baldosa de la calle pintada con la grilla geométrica de Mondrian, o sus paquetes envueltos como regalos con gotitas de acrílico y moños de acetato. El "Niño mariposa" se eleva en un éxtasis psicodélico con alas pintadas con miles de ojitos que mimetizan su vuelo con la ceguera globalizante de la mirada contemporánea. Desde la mirada "Universal", como la marca de un calefón que el artista usa para recrear la fantasía, hasta la recreación de un viaje al Sur—el año pasado estuvo cuatro meses en Puerto Madryn—, donde produjo una serie de dibujos en los que aparece de ma-



"Paisaje lluvioso", 1995. Esmalte s/madera, de Pombo.
Una aproximación al paisaje, melancólica y derretida.

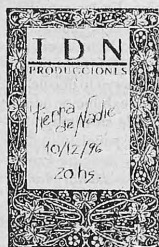
nera más evidente su vínculo con la tradición del dibujo animado, la resolución del espacio es eficaz y directa porque es concebido como una escenografía de planos superpuestos, que lo relacionan de manera notable con algunos aspectos de la iconografía del paisaje argentino. Pombo intenta reubicar el arte lejos del soborno del intelectualismo hueco y más cerca de la vida, transformando la rutina insoportable de lo inmediato en un proceso alquímico del barro convertido en oro, en un acto estético que permita trascender el desamparo inevitable de este fin de milenio. (En la galería Ruth Benzacar, Florida 1000, hasta el 14 de diciembre.)

* Crítica de arte

MARCELO

Construcción

(Por F. L.) En estos días se puede ver en la galería Rubbers una muestra de pinturas de Marcelo Bonevardi. Nació en Buenos Aires en 1929 y se mudó con su familia Córdoba en 1935. Empezó y abandonó la Facultad de Arquitectura. A los 21 años viajó a Italia y se deslumbró ante el arte renacentista. Ocho años después ganó la Beca Guggenheim y a partir de entonces su vida transcurrió entre Córdoba y Nueva York. En 1966 resultó premiado en la Bienal que se realizaba en su provincia y paralelamente se lanzaba a una carrera internacional. Participó en la Bienal de San Pablo de 1969, donde también fue distinguido, y en el '86 mostró su obra en la Bienal de Venecia. Murió en 1994. La clave de su trabajo se ubica en la tradición constructiva, primero en pinturas propiamente dichas y luego en sus cajas, también pictóricas. Si bien podría decirse que sus construcciones pictóricas en relieve lo distinguen, la enorme descendencia que produjeron en tantos artistas hizo



Tenemos el agrado de invitar a Ud. a la Exposición de Artes Plásticas que se realizará a partir del 10 de Diciembre en los salones de FM La Tribu, Lambaré 873, Capital (altura Av. Corrientes 5000).

Textos: Rubén Bogado

Exponen: Arqs. Eduardo Giglio
Carlos D. Platos

Acuarela, Acrílico, Lápiz de color.

50 Años de amor



Alicia y León Ferrari cumplen sus BODAS DE ORO. Los amigos y familiares festejamos hoy a las 21 hs. en FERNANDEZES - Billinghurst y Guardia Vieja.

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- SUCESIONES
- ADOPCION
- ALIMENTOS del hijo menor y entre parientes
- FILIACION
- MEDIACIONES PRIVADAS

Escuchamos su consulta en el 311-1992
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

INTEGRANTE DEL GRUPO CUBANO DEL MUNDO

SON DE LA DIASPORA

▲ (Por Fabián Lebenglik) José Bedia (1959) pertenece al extendido grupo de artistas cubanos que a partir de la fuerte crisis económica y social de la isla desde fines de la década del 80 y comienzos de la del 90, pasaron a ser cubanos de la diáspora, que viven mayoritariamente en México y Miami. No se trata, como los exiliados del castrismo, de anti-comunistas cerriles, sino que en general mantienen posiciones críticas en la intimidad, pero rescatan públicamente, entre muchas otras cosas, gran parte de la buena educación artística que recibieron.

Bedia se formó en la Escuela de Arte San Alejandro y en el Instituto Superior de Arte, de La Habana. Hizo una importante carrera artística en Cuba, donde exhibió regularmente a partir de 1978 y trabajó como docente en el Instituto donde se graduó. Emigró a México en 1991 y dos años después se mudó a Estados Unidos. A partir de 1985, cuando consolida el camino estético que, con varias diferencias, aún hoy practica, comienza su etapa internacional. Realizó exposiciones individuales en importantes galerías de España, Canadá, México, Estados Unidos, Colombia, Brasil y ahora está presentando su obra en la Argentina. Participó de innumerables muestras colectivas y grupales en todo el mundo y de la bienales de La Habana, San Pablo y Venecia. Hace dos años ganó la Beca Guggenheim.

Precisamente en los años '90 se acuñó la categoría teórica de "artista nómada", para articular una posición estética y política alrededor de la crisis de los nacionalismos, las fronteras y la tribalización de los conflictos entre países, nacionalidades y etnias que eran (y son) alentados por poderosos intereses económicos. La diáspora de estos últimos años, de artistas provenientes de todas partes y hacia todas partes, huye simultáneamente—aunque nunca por completo—de la globalización mercantilista que arrasa parejamente con las diferencias, así como se escapa también de las múltiples violencias (políticas, económicas, bélicas) localizadas. El pintor José Bedia, por ejemplo, se vio obligado a participar en la guerra de Angola, en la que inexplicablemen-

te el ejército de Cuba tuvo activa participación ("Angola es el Vietnam de Cuba", dice Bedia) enviando a miles y miles de soldados que luego, debido a la crisis, no pudieron reinsertarse socialmente en su país.

La patria, entonces se convierte en algo portátil, que se lleva encima y que no coincide con la nacionalidad, sino más bien con la lengua, la cultura, las creencias y la historia personal y social.

La particular educación artística de los artistas cubanos de la diáspora—mayoritariamente figurativos—, está muy ligada a la fundamentación discursiva, a la argumentación y a la conciencia política (en sentido amplio). Esto se debe también a la insularidad y el aislamiento de Cuba. Al aprendizaje, como en todo país subdesarrollado, a través de las democráticas y engañosas reproducciones, a través también de los recortes y los fragmentos teóricos de libros difíciles de conseguir. Las dificultades pedagógicas y para obtener material de estudio se tradujeron en mayor empeño y esfuerzo, en mayor agudeza y creatividad. Hay una sobredeterminación en la figura, que se convierte en condensación simbólica, heroica, de toda esa capacidad de argumentar desde el dibujo, la pintura o cualquier otro género artístico. El arte pasa a ser un medio de comunicación que cohesiona estética con ideología de manera tal que no se note esa costura a veces forzada.

La base de las pinturas narrativas de Bedia se encuentra en las formas que la taxonomía científica situó dentro del "pensamiento salvaje". El artista toma los cruces culturales y religiosos de América y África (o, más precisamente, lo africano pasado por el filtro americano) que han sido fundamentales en la historia de Cuba y sobreviven. Basta visitar, en La Habana, el barrio popular de Guanabacoa, donde el sustrato africano y el sincretismo son bien visibles. Los mitos que toma Bedia proporcionan una estructura narrativa mínima implícita y la construcción de la imagen toma elementos de la santería cubana, la macumba, el umbanda, el candomblé, el palo monte y el vudú.

El artista investiga esas religiones y creencias, estudia sus prácticas pe-

ro también se introduce en ellas y actúa como un iniciado en esos ritos. Construye la extraña figura híbrida del investigador/iniciado, algo que desde la perspectiva científica se considera, como mínimo, heterodoxo, pero que el arte puede sintetizar, porque elabora sus reglas mientras sucede.

Por su ambigüedad en el enfoque, Bedia se ubica en el mismo límite que trazaron los artistas africanos exiliados en Londres durante la década del ochenta, con su "arte salvaje". La explotación de lo "salvaje" siempre es un arma de doble filo, ya que en alguna medida es una expresión "espectable" viniendo de quien viene.

Bedia está contra la idea de las culturas puras y la combinación de su aparato estético es justamente una defensa de la hibridación cultural. En el catálogo de la exposición que presenta en Buenos Aires, el artista dice: "Siempre me han gustado las imágenes arquetípicas y quizá mi papel sólo sea a la larga el de un heredero voluntario de un saber antiguo que recurre a subterfugios para activar esos arquetipos: ese negro 'necesario' que todos los cubanos llevamos dentro, ese negro talanquera, guardiero, vigilante, alter ego de un antepasado verdadero o no, pero que siempre estará allí, a la entrada de todos los hogares cubanos". (En la galería Der Brücke, Paseo de la Infanta, altura Avenida del Libertador 3883, hasta el 20 de diciembre.)

LA CIUDAD busca su imagen

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, como parte del cambio institucional, convoca a concurso abierto para obtener el diseño de la identidad visual de la Ciudad, que permita un nuevo sistema de comunicación con sus vecinos.

Auspician:



Asociación de Diseñadores Gráficos



Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (FADU/UBA)

■ tpG Revista tipoGráfica

1. Objetivos: El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, como parte del cambio institucional, convoca a un concurso abierto para obtener el diseño de la identidad visual de la Ciudad, que permita un nuevo sistema de comunicación con sus vecinos.

2. Participantes: Podrán participar de este concurso todas las personas físicas, nacidas o con residencia actual en la Ciudad de Buenos Aires, como así también las personas jurídicas constituidas en esta Ciudad.

3. Requisitos a tener en cuenta: Cada proyecto que se presente deberá cumplir con los siguientes requisitos: I. Estar montado en soporte rígido de 35 x 50 cm. (horizontal o vertical). II. Los proyectos deberán incluir los signos básicos de identificación (logotipo, y/o isotipo, y/o isologotipo, tipografía institucional y colores institucionales), incluyendo la denominación "Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires", en la forma que se crea conveniente, tanto para ser utilizado en la papelería, avisos para gráfica, afiches para uso interno y vía pública, y en todo otro elemento que cada participante considere necesario y que contribuya a la creación de la identidad de la Ciudad de Buenos Aires. III. La identidad deberá estar desarrollada en un máximo de 5 láminas. Las láminas presentarán, en la forma que se crea conveniente, los elementos que contribuyan a la comprensión de la propuesta. IV. En el dorso de cada proyecto figurará con letra tipo imprenta manuscrita, un seudónimo de identificación, que también se escribirá en el frente de un sobre cerrado que estará adherido al envoltorio de cada proyecto. En su interior, en hoja blanca oficio estarán los siguientes datos: a. Seudónimo del participante. b. Nombre y apellido del/los participantes. c. Tipo y número de documento de identidad para las personas físicas. Número de inscripción en la Inspección General de Justicia para las personas jurídicas. d. Dirección. e. Teléfono. V. Cada participante podrá presentar todas las propuestas que considere, siempre que lo haga por separado y con diferentes seudónimos. VI. Deberá incluirse una memoria descriptiva y/o fundamentación, escrita a máquina sobre hoja blanca, de no más de media carilla.

4. Jurado: El jurado estará integrado por: Fernando de la Rúa, Jefe de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires; Graciela Fernández Meijide, Presidenta de la Asamblea Constituyente; José Manuel Pico, Presidente del Concejo Deliberante; Berardo Dujovne, Decano de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo de la UBA; Marcelo Lloa, Presidente de la Asociación Diseñadores Gráficos; Rubén Fontana, Diseñador Gráfico, Director de la

Revista tipoGráfica; Guillermo González Ruiz, Diseñador Gráfico; Ronald Shakespear, Diseñador Gráfico; el historiador Félix Luna; la cantautora Eladia Blázquez, y un voto representativo de los asistentes a la exposición pública de los trabajos preseleccionados por el jurado.

5. Curadores: Actuarán como curadores del concurso Marcelo Sapoznik y Martín Baintrub.

6. Premios: Se otorgarán los siguientes premios: Un primer premio de \$ 20.000.- y diploma. Un segundo premio de \$ 5.000.- y diploma. Las menciones que se consideren necesarias. Las resoluciones del jurado serán inapelables. El primer premio, segundo premio y las menciones tienen carácter de adquisición. El o los autores de los diseños cederán todos los derechos de uso sobre los mismos al Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, para ser utilizado en la forma que éste estime conveniente. Dentro de los 20 días corridos de adjudicados los premios, el o los autores del proyecto que obtenga el primer premio, están obligados a producir los originales y un manual normativo del mismo.

7. Disposiciones finales: El concurso no podrá ser declarado desierto. El o los autores del trabajo premiado serán responsables por los reclamos de cualquier naturaleza que pudieran hacer terceras personas respecto a la originalidad de las obras. En caso de que algún miembro del jurado no pueda asistir, nombrará un representante. El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires podrá sugerir las modificaciones que estime necesarias para la futura implementación del proyecto. Si así lo desearan, los participantes deberán hacerse cargo del seguro de los trabajos enviados. Los organizadores de este concurso velarán por el cuidado de los trabajos presentados pero no asumirán responsabilidad alguna por la sustracción o daños de cualquier naturaleza que presente el material recibido. El Gobierno de la Ciudad se reserva el derecho de implementación del proyecto ganador, la simple participación en el concurso implica la aceptación de estas bases.

8. Calendario: Anuncio del concurso: 28 de noviembre. Recepción de los proyectos: 15, 16 y 17 de enero de 1997, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, en el horario de 10 a 17 horas.

9. Consultas: Estas bases han sido diseñadas en la forma más completa y explícita posible, de manera que no sea necesaria más información que la presente para participar en este concurso. Si aun así surgiera alguna duda por parte de los participantes, podrán dirigirse por carta a la Comisión de Comunicación Social de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Avda. de Mayo 525, piso 1º, (1084) Buenos Aires.

BONEVARDI

de un estilo personal

también que fueran perdiendo misterio: la proliferación, en cierto modo, neutraliza. De allí que la serie de pinturas que se exhibe en estos días cobre especial sentido: se trata de un conjunto de pequeñas obras pintadas entre 1962 y 1969 en Nueva York, cuando Bonevardi consolidaba su propia imagen al tiempo que miraba y se fascinaba con el expresionismo abstracto que en Estados Unidos era prácticamente una razón de Estado, defendida por las principales fundaciones, revistas, galerías y marchands, que se lanzaron a invadir el mundo con buena pintura, sustentada en una extraordinaria maquinaria de difusión y crítica. El pintor argentino se plantea con un rigor poético frente a lo que ve, de modo que asimila los mode-



Marcelo Bonevardi (1929-1994), en su taller.

los pero termina por construir su propia versión de la pintura: una serie de composiciones geométricas que respiran con entrañable actualidad y personalidad bien definida. (En la galería Rubbers, Suipacha 1175, hasta pasado mañana.)

cine

101 DALMATAS

APTA. Comedia. Dir.: Stephen Herek. Una producción Walt Disney. Con Glenn Close y Jeff Daniels. **Alto Palermo 2.**

Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.40.

América.

Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16.10, 18.30 (en castellano), 20.50 y 23.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.

Atlas Lavalle.

Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Gaumont.

Rivadavia 1635. 371-9050. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Los Angeles 2.

Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.

Paseo Alcorca 3.

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

Patio Bullrich 6.

Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.

ANTES DE LA LLUVIA

P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartlidge y Rade Serbedzija. **Capitol.**

Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Cineplex Lavalle 1.

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.

AÑOS REBELDES

P/M/13. Drama. Dir.: Rosalia Polizzi. Con Leticia Bredice, Esther Goris y Juan Cruz Bordabou. **Cjo Tito Merello 2.**

(Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

Trocaadero 3.

Lavalle 820. 393-8321. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

BIG NIGHT

P/M/13. Drama. Dir.: S. Tucci y C. Scott. Con Ian Holm e Isabella Rossellini. **Monumental 2.**

Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 2.

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 2.

Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

Santa Fe 2.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

CARO

DIARIO

APTA. Comedia. Dir.: Nanni Moretti. Con Nanni Moretti y Jennifer Beals. **Alfalfa Recoleta.**

Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45.

Monumental 4.

Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 1.

Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

CRASH

(EXTRAÑOS PLACERES)

P/M/18. Drama. Dir.: David Cronenberg. Con James Spader, Holly Hunter y Rossana Arquette. **Ocean 2.**

Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.50, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

DESFABILATE

AMOR

P/M/13. Comedia. Dir.: Eliseo Subiela. Con Dario Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado. **Lorange.**

Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

Normandie 3.

Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

DÍA DE LA

INDEPENDENCIA

P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Jeff Goldblum y Bill Pullman. **Trocaadero 4.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

EL AGENTE SECRETO

M/16. Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Gérard Depardieu, Patricia Arquette y Bob Hoskins. **Ambassador.**

Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

Atlas Santa Fe 1.

Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.15, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

Libertador 750.

815-8328. A las 13.10, 15.50, 18, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.

EL CLUB DE LAS

DIVORCIADAS

P/M/13. Comedia. Dir.: Hugh Wilson. Con Bette Midler, Goldie Hawn y Diane Keaton. **Atlas Santa Fe 2.**

Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.50, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.

Metro 1.

Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.30, 18.40, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Monumental 3.

Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 1.

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.

Patio Bullrich 4.

Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.

EL FANÁTICO

P/M/16. Suspenso. Dir.: Tony Scott. Con Robert De Niro y Wesley Snipes. **Alto Palermo.**

Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.

Grand Splendid.

Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.15, 15.30, 18, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Ocean 1.

Lavalle 739. 322-1515. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Paseo Alcorca 4.

Salguero y Alcorca. 806-5665. A las 13, 15.30, 18, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

Patio Bullrich 5.

Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.30, 17.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

EL JOROBADO DE

NOTRE DAME

APTA. Dibujos animados. En castellano. **Los Angeles 1.**

Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50.

EL PROFESOR

CHIFLADO

P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Eddie Murphy y James Coburn. **Normandie 2.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

Premier 3.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

EL PROTECTOR

P/M/16. Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger y James Caan. **Galería Pacífico 2.**

Lavalle 753. 319-5357. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 0.50.

EVA PERÓN

APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace. **Cineplex Lavalle 2.**

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

Cjo Tito Merello 1.

(Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.

Premier 4.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

en cartel

FLAMENCO

de Carlos Saura, con Joaquín Cortés, Paco de Lucía y otros

Antes que baje de cartel y haya que conformarse con su triste simil en video, no se debe dejar de disfrutar Flamenco en pantalla grande. Carlos Saura se ahorra el Guadalquivir, el puente de Triana, la Giralda y la Virgen Macarena: en su film no hay pintoresquismo, sino pura esencia. Lleva a sus músicos, cantaores y bailarinas a la vieja estación de ferrocarril de Sevilla —a las figuras más famosas y también a los conjuntos más oscuros y auténticos, salidos de los tablao gitanos de extramuros— y allí, bien lejos de la postal y del turismo, los pone a hacer su arte, mientras la cámara los registra de manera majestuosa, discreta (Lorca 1).

SOTTO VOCE

de Mario Levin con Lito Cruz, Martín Adjemián, Norma Pons.

En la adaptación que hicieron del cuento Tennessee, de Luis Guzmán, el director Mario Levin y el guionista Roberto Scheuer han privilegiado sobre todo una cuestión de tono. Sotto voce trabaja sobre algunos de los mejores códigos del cine negro, pero lo hace con la libertad suficiente como para que el enigma central poco a poco le vaya cediendo su importancia al estupendo desarrollo de los personajes (Metro 2, Cabildo, Lorca 2).

FLAMENCO

APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar y Joaquín Cortés. **Lorca 1.**

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50.

JACK

APTA. Comedia dramática. Dir.: Francis Ford Coppola. Con Robin Williams y Diane Lane. **Premier 4.**

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

Trocaadero 1.

Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

JOVENES BRUJAS

P/M/13 c/Res. Terror. Dir.: Andrew Fleming. Con Fairuzza Balk y Robin Tunney. **Trocaadero 2.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA ROCA

P/M/13 c/Res. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery y Nicolas Cage. **Trocaadero 5.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.

LOS PICAPIEDRAS

APTA. Comedia. En castellano. Con Rick Moranis. **Los Angeles 3.**

Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.

MAXIMO RIESGO

P/M/16. Acción. Dir.: Ringo Lam. Con Jean Claude Van Damme y Natasha Henstridge. **Normandie 4.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.

Premier 2.

Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

MOEBIUS

APTA. Drama. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelielli, Roberto Carnaghi y Jorge Petraglia. **Maxi 1.**

Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1. \$ 3.50.

NUNCA HAY UNA

ULTIMA VEZ

P/M/13. Drama. Dir.: Bob Balaban. Con Armin Mueller-Stahl y Olivia d'Abo. **Metro 3.**

Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

REACCION EN CADENA

P/M/13. Acción. Dir.: Andrew Davis. Con Keanu Reeves y Morgan Freeman. **Trocaadero 6.**

Lavalle 820. 393-8321. A las 14.10, 16.10, 18.30, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

RESTAURACION

P/M/13. Drama. Dir.: Michael Hoffman. Con Robert Downey Jr. y Sam Neill. **Cineplex Lavalle 3.**

Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.

Losuar 1.

Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10.

SOL DE OTOÑO

APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi. **Cjo Tito Merello 3.**

(Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.

Galería Pacífico 1. Florida 753. 319-5357. A las 14, 16, 18.10, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.

SOTTO VOCE

P/M/13 c/Res. Policial. Dir.: Mario Levin. Con Lito Cruz, Patricio Contreras y Norma Pons. **Lorca 2.**

Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.

UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS P/M/16. Acción. Dir.: John Gray. Con Steven Seagal y Keenen Ivory Wayans. **Normandie 4.**

Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

UNDERGROUND

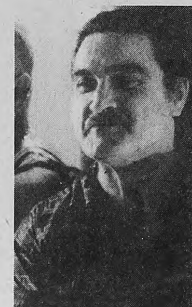
P/M/16. Drama. Dir.: Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski. Palma de Oro Festival de Cannes '95. **Losuar 2.**

Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.50, 18.45 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.20.

barrios BELGRANO

101 DALMATAS

APTA. Atlas Belgrano 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14, 16.10, 18.30 (en castellano), 20.50 y 23.10 (en inglés). Sáb. trasn.: 1.15.



A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.15.

JACK

APTA. Savoy 3. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.

MÁXIMO RIESGO P/M/16. General Paz 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 20.35 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.

REACCIÓN EN CADENA P/M/13. Savoy 4. Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.35, 18.05, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.

SOTTO VOCE P/M/13. Cabildo. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.05, 17.40, 19.15, 20.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.30.

CABALLITO BIG NIGHT P/M/13. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.

RESTAURACIÓN

plateas par. Miércoles: plateas impar. Jueves: cazuela, tertulia, galería y paraíso par. Viernes: cazuela, tertulia, galería y paraíso impar. Atención de 10 a 14, por Libertad 621.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.

Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Mar. a las 21: MABEL DAI CHEE CHANG y su grupo "ARNICA" presentan "El instante ceniza, no diamante" en el marco del ciclo "MARTES DE DANZA". \$ 4.-

Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20. LOS ÚLTIMOS DIAS DE EMMANUEL KANT CONTADOS POR E.T.A. HOFFMANN de Alfonso Sastre. Pta. en esc. y dir.: Juan Carlos Gené. Con Jorge Petraglia, Alberto Segado, Graciela Araujo, Onofre Lovero y gran elenco. \$ 8. Pull. \$ 6. Miér. y Juev. \$ 4.- SALA CASACUBERTA: Miér. a Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: LA GAVIOTA de Anton Chéjov. Dir.: Augusto Fernandes. Con Aníbal Morixe, Gabriela Toscano, Héctor Bidoné, Julio Chávez, Saló Pasik, Betiana Blum, Jorge Marrale y gran elenco. \$ 8. Miér. y Juev. pop. \$ 4.- SALA CUNILL CABANELLAS: Miér. a Vier. a las 21.45. Sáb. y Dgos. a las 21.15.

MEDEA de Eurípides. Experiencia 4 del Primer Estudio. Vers., intérpr. y dir.: Juan Carlos Gené y Veronica Oddó. Pl. \$ 8. Miér. y Juev. pop. \$ 4.- Reservas telefónicas (de 10 a 22) con 5 días de anticipación.-

NACIONAL CERVANTES.

Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20.30: AUTO DE FE... ENTRE BAMBALINAS de P. Zangaro. Con J. Mayor, C. Speroni e I. Quintana. Música: Jorge Valcarlos (en vivo). Dir.: D. Marcove. \$ 5. Juev. Estud. y Men. de 18 años \$ 1. Público y actores sobre el escenario.-

SALA ORESTES CAVILGIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. (despedida) a las 20. EL CORTE

Creación colectiva del Sportivo Teatral. Con M. Aldaburu, A. Couceyro, O. Fantini y A. Ramos. Dir.: R. Bartís. \$ 5. Juev. est. y men. de 18 años \$ 1.-

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.

Av. Corrientes 1659. 374-4833. PRESIDENTE

ALVEAR. Mar. a las 21: CAMERATA PORTAÑA

en "EL TANGO DESPUES DEL TANGO". Pl. \$ 10. Juev. \$ 5.-

Miér.: "EL DIA DEL TANGO". Y. Patiño, R. Lavie, M. Graña, G. Fernández, S. Santos y Sexteto Tango.-

Juev. a las 13: ORQUESTA DE TANGO DE BUENOS AIRES". Dir.: C. García y R. Garello.-

Vier. a las 21: "HOMENAJE A JORGE DONN". A las 0: Alejandro Dolina en "LA VENGANZA SERA TERRIBLE".

Sáb. a las 21.30: ANACRUSA Y DANIEL BINELLI SEPTETO

José Luis Castañeira de Dios y Daniel Binelli. Pl. \$ 10. Juev. y est. \$ 5.-

Dgo. a las 11: BALLET NEOCLASICO DE BUENOS AIRES

Pl. \$ 5.-

DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866.

Sáb. a las 20: "NO HAY QUE LLORAR". Dgo. a las 18.30.

UNA VISITA CADA VERANO

con Floria Bloise y Jorge Verlútti. Dir.: Santiago Doria. \$ 5. A las 20.30: IQUIQUE

Dir.: Rubén Pinta. \$ 2.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento 2715.

Sáb. y Dgos. a las 20: CLUB DEL JAZZ

\$ 7.-

ALIANZA FRANCESA.

Córdoba 946. 322-0068.

Vier. a Dgos. a las 21: RAZONES PERSONALES

de J. C. Carrière. Con R. Berco y R. Ballester. Dir. y vers. en castellano: D. Ruiz. \$ 8. Juev. \$ 5.-

ASTRAL.

Corrientes 1639. 374-5707/9964. Mañana a las 20.

DIA NACIONAL DEL TANGO

con la actuación de Nelly Vázquez, Patricia Vel, Gabriel Reynal, Elba Cristian, Hugo Marcel. Ballet. 100 personas en escena. Dir. mus.: Jorge Dragone. Loc. en vía.-

ATENEO.

Paraguay 918. 328-2888.

La comedia cómica del año Luis Brandoni en SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO

de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Allery y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni.

Duración: 1h 30'. Estamos de vacaciones hasta el 2 de Enero

AVE PORCO.

Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. Vier. a las 23. Sáb. a las 21.30: "Las Cuatro Gemelas de Copi"

Con Jean Francois Casanovas, Laura Córdoba, Maria Ibarreta y Facundo Ramirez. Dir.: Miguel Guerberof.-

Sáb. a las 23: Jean Francois Casanovas: "Caviar"

J. F. Casanovas presenta su show totalmente nuevo. 30 escenas y 120 vestuarios. Gral. \$ 15.-

AVENIDA.

Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sala Auditorium I: Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: "Joyas de España"

Con G. Blanco e I. Mouriell.-

AVENIDA.

Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5880. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: VIVA LA VERBENA

Libro, música y dirección: Luis Aguilé

60 artistas en escena. Loc. en vía.-

AYACUCHO 318.

Ayacucho 318. 953-1513.

Vier. y Sáb. a las 22: "Letra Tango"

de E. Vilari. Con M. Arias y L. Cerruti. Mus.: J. Valcarlos. Esc.: P. Uria. Pta. en esc. y dir.: C. Demartino.-

BABILONIA.

Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22 (últimas funciones).

Paceto de Sindicato de A. Ocoñ. Dir.: L. Gianneo. Con L. Gianneo, A. Ocoñ y M. Serre. \$ 5. Lun. a las 21: Historia de una mujer argentina

de G. Molinelli. Con M. Casoni, E. Franco y elenco. \$ 5.-

BANDONEON CONCERT.

Av. Corrientes 1218. 384-8278/8155. Refrig. Vier. y Sáb. a las 21.30: QUE HAY HECHO DE MI

dramático musical con el Tango. Idea y dir.: Betty Gambartes. Con Raúl Lavie, José Ángel Tréllis y Patricia Barone. \$ 25. Juev. y jóvenes \$ 15. Bolet. dde. las 16.-

BLANCA PODESTA.

Corrientes 1249. 382-2592/2725. Osvaldo Bonet, Daniel Fanego, Gianni Lunadei, Arturo Maly, Tono Vilas y Villanueva Cosse en XII HOMBRES EN PUGNA

con Tony Testling, Marcos Woinsky y elenco. Dir.: China Zorrilla. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. (despedida '96) a las 20. Dur.: 1.30 hs.

Enero 97 reestreno Desc. a jubil. y estud.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.

Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUINO: A las 20.30: jazzología. Act. de la BIG BAND "LOS SAXOPATAS".

Coment.: Carlos Inzillo. \$ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA.

Junín 1390. 803-1040. Patio del Tanque: Juev. a Dgos. a las 21.30: GRUPO DE LA GUARDA y su obra

en cartel

"ESPERANDO A GODOT"

Autor: Samuel Beckett

Dir.: Leonor Manso

La impresión de que Didí y Gogó son dos personajes entrañables para el público se instala en el peculiar ámbito de La Trastienda a poco de aparecer los actores Pompeyo Auduvirt y Patricio Contreiras, quienes expresan con hondura la desconfianza y asperezas de los postergados. Los acompañan Miguel Guerberof y Alicia Berdaxagar (excelesentes en los respectivos roles de Pozzo y Lucky) y el joven Pablo Messiez.

"EL CORTE"

Creación del Sportivo Teatral

Dir.: Ricardo Bartís

Una historia fragmentada y difusa que transcurre en una carnicería y se transforma -sin explicitarlo- en una metáfora de la Argentina. Obra disfrutable por la capacidad de juego y la fina sensibilidad del elenco que componen María Inés Aldaburu, Analía Couceyro, Omar Fantini y Alfredo Ramos.

PERIODO VILLA VILLA

Lugar de su gira por Europa (premio Festival Internacional de Belgrado).

Vta. antic. de Miér. a Dgos. de 16 a 21.30. Juev. y Vier. \$ 10. Sáb. y Dgos. \$ 15.-

COLONIAL.

Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Dgos. a las 19: Adrián Di Stefano presenta: "LA MAGICA ZARZUELA".

Dir. mus.: Carlos Rola. Dir. gral.: Elisa Blanca. Desc. a jub. y est. Sala climatizada.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.

Chacabuco 875. 300-2448. TEATRO MARGARITA XIRGU: Sáb. a las 21: "El mundo de María Elena"

la vida de María Elena Walsh en sus textos y canciones. Con Miriam Martino y Omar Maire. Dir.: María Esther Fernández. \$ 10.-

Sáb. a las 19 y 22.45: "Canciones de Cabaret" obras de Weill, Saint, Schoenberg, Poulenc y Britten. Con S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. \$ 10 c/copa de champagne.-

DE LA FABULA.

Aguero 444. 861-4531. Vier. a las 21: volvío a su Abasto: "Gardel"

de Pronet y Gius. Con A. Andino, G. Kelly y elenco. Dir.: R. Santagada. Vier. y Sáb. a las 22.30. Coop. La Surera en "El acompañamiento"

de G. Gorostiza. Con O. Fanucchi y O. Núñez. Dir.: G. Fontán. \$ 6. Desc. 50% a est. y jubil.-

DEL CENTRO.

Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigieración. Presenta en su 10º año de exito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. \$ 5.-

DEL PUEBLO.

Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. De Samuel Eichelbaum: EL GATO Y SU SELVA

Con R. Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgo. a las 20.30. \$ 10. Juev. y est. \$ 5.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Lun. a las 21: "EL CORAZON DELATOR". de E. A. Poe, s/vers. esc. de G. Ghio. Con Pr. Prado, Voces de M. Ligerio y A. Alcon. \$ 5 (incl. copa de vino).-

MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Norma Aleandro en MASTER CLASS

de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30.



Miér. a las 21: Taller de Teatro de la Asoc. de Abogados de Bs. As. pta.: "GRIS DE AUSENCIA", de R. Cossa; y "EL SEGUNDO CIRCULO O EL INFIERNO DE LA SEXUALIDAD SIN AMOR", de M. Denevi. Pta. en esc. y dir. gral.: C. A. Branca.

6º PISO: Miér. a las 21: "NONSENSE", con Y. Ulanovsky, M. Ortiz Losada y A. González Novoa.

Música de y por A. González Novoa. Dir.: A. Chacón. Auspicio: Alianza Francesa. \$ 5. 3 únicas funciones.-

Vier. y Sáb. (despedida) a las 22.30: "LA ESCRACIA". Truco gallo por turno. Con G. Correa, E. Cardozo y L. Herrera.

Aut. pta. en esc. y realiz.: La Pista 4 \$ 10.-

GLORIA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: A PURO TALENTO

Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. \$ 20. Pull. \$ 15. Desc. a jubil.-

REGINA.

Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: A PURO TALENTO

Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. \$ 20. Pull. \$ 15. Desc. a jubil.-

TABARIS (Sala Dorada).

Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano. B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: DURO DE PARAR

Libro y Dir.: Hugo Sovovitch. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda

Vier. y Sáb. (despedida) a las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: URDAPILLETAS EN LLAMAS

Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.-

Sala Roberto Arlt

Hoy (despedida) a las 21: EL JARDIN DE LOS CEREZOS

de Anton Chéjov. Dir.: Mary Sue Bruce. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. (despedida) a las 21: Favio Posca en: BOSTER KIRKLOK

Juev. y Dgo. pop. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 0: Grupo Buenavista y Lalo Mir en: DIME DONDE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES: Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA PLAZA.

Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda

Vier. y Sáb. (despedida) a las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: URDAPILLETAS EN LLAMAS

Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.-

Sala Roberto Arlt

Hoy (despedida) a las 21: EL JARDIN DE LOS CEREZOS

de Anton Chéjov. Dir.: Mary Sue Bruce. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.30. (despedida) a las 21: Favio Posca en: BOSTER KIRKLOK

Juev. y Dgo. pop. \$ 10. Vier. y Sáb. a las 0: Grupo Buenavista y Lalo Mir en: DIME DONDE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES: Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

MAIPO.

Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Norma Aleandro en MASTER CLASS

de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30.

music hall

A MEDIA LUZ.

Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30. PIANO BAR-TANGOS-BAILE-

SHOW: Siempre un buen músico. D. Aste, L. Bogado, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto. Danza: Silvana y Jesús; Liliana y Marcelo.-

BAR SUR.

Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta: La noche que Gardel conoció Bar Sur

\$ 15; pizza libre; copa champagne \$ 5. Dgos. matinee.-

CAFE TORTONI.

Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Che Tango Che

Con Silvia Gaudín (voz) Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepania. Baile: Marita y Adrián.-

Vier. a las 21.30: La Postango (show de tango), con J. Cardenal Domínguez, G. Semmartín, J. Lorenzo, G. Schuster y R. Cerqueira. A las 23.30: Che Tango Che

Con Silvia Gaudín (voz) Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepania. Baile: Marita y Adrián.-

Sáb. a las 21: Tanguera al estilo de Yeni Patiño

A las 23.30: El Arranque tango con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Steffoni, P. Jivotovschii y A. Guivot.-

Dgos. a las 17 (un paseo inolvidable en bus y a pie por la cultura francesa); Explorando Buenos Aires: Buenos Aires a la Francesa

y a las 19.30: París-Buenos Aires con L. Orsi, C. Carballada y F. Capdevilla. Aareja de baile. A las 21.30: Guillermo Fernández: El tango, mi mujer y yo

Art. inv. L. D'Ana.-

Sala La Bodega Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19ª año consecutivo.-

CASABLANCA.

Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23: "LOS MEJORES"

con Hugo Marcel, Roxana Fontán, Norma y Luis Peryra, Gladys y Oscar, Guillermina y Roberto Reis, Quinteto de Reyes, Carlos Galván, Grupo Antara, Alex Nebur y María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

EL VIEJO ALMACEN.

Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.45: Julián Plaza, Néldia y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel

Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS.

Callao 312. 373-0656. Cafe Dos Mundos:

Ana Padovani presenta "CUENTOS A LA CARTA". Idea y realización: Ana Padovani. Sáb. a las 18.30. \$ 10 (incluye té con tortas).-

LA CUMPARSITA.

Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Moran, A. Podesta, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martin, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trio La Cumparsita. Cond.: R. J. tanás.-

LA ESCALA DE SAN TELMO.

Pasaje Giuffría 371. 362-

1187. Amb. climat. A las 20: grupo vocal "Consejo"

A. Cabrio, M. Seijo, M. Dellagiovanna,

Gaspar EL REVOLÚ



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado: Parcialmente despejado. Probabilidad de chaparrones. Vientos del Sur cambiando al Sudoeste. Mínima 16°. Máxima 22°.

□□□

14.30: Proyección de la película *La gente normal no tiene nada de excepcional* (1994), de Laurence Ferreira Barbosa, dentro del ciclo Cine Francés Inédito: la Generación del '90. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

19.00: "Encuentro de suplementos culturales de los diarios del Mercosur", con la participación de periodistas de Brasil, Chile, Paraguay y la Argentina. En el Centro Cultural del ICI, Florida 943.

• Presentación del libro *Mesa de dinero-Piedra del sacrificio*, de María del Valle Manríquez, con la participación de María Granata, María Luisa Luján Campos y Daniel Novak. En la SA-DE, Uruguay 1371.

19.30: Lanzamiento de la colección *Los nombres del poder*, con la presencia de Natalio Botana, Javier Fernández, Luis Alberto Romero, Hilda Sabato y Ricardo Sidicaro. En la Fundación Banco Patricios, Callao 312. Entrada libre.

20.30: Reunión informativa sobre *La nueva ley de mediación familiar, el rol del psicólogo y el abogado*, con la participación del doctor Rubén Calcaterra. En la sede de la Fundación para la Salud Mental, Godoy Cruz 1838. Entrada libre y gratuita.

• El grupo A la Carga mis Valientes presenta *Boceto Polaroid*, con dirección de Mariano Pattin. En Cemento, Estados Unidos 1234.

21.00: La Asamblea Permanente por los Derechos de la Mujer organiza una función de la obra *El peor enemigo*, en celebración del Día Internacional de los Derechos Humanos. En el Teatro Malvinas Argentinas, Asamblea 1200. Entrada a la gorra.

(Por Antonio Dal Masetto)

Llegó el momento de decir un par de palabras sobre los ángeles. Son personajes que hace un tiempo anduvieron poniéndose de moda, aparecían por todas partes, brotaban como hongos y yo también tuve que soportarlos. Muy brevemente quiero referirme a esa experiencia. Pero primero conviene aclarar que soy un tipo extremadamente sensible ante cualquier amague de invasión a mi privacidad. No me opongo a que venga gente a mi casa de vez en cuando, siempre que yo haya decidido recibir la visita. Y puedo ponerme de muy mal humor, si un amigo a quien invité aparece acompañado por alguien que no conozco sin que me haya avisado debidamente. Entiendo que lo mío es un poco exagerado, pero así es como soy o así es como me hicieron. Mi madre, que tiene ochenta y cinco años y vive desde hace más de cuarenta en un pueblo donde todos se conocen, mantiene las cortinas corridas para que nadie espíe para adentro. Si alguien le toca timbre, no importa quién sea, puedo apostar diez a uno a que tratará de atenderlo en la puerta. No es falta de cortesía, sino un celo extremo por la privacidad. Yo heredé eso. Mi casa es mía. Es mi refugio y ahí me atrincheró. Cada vez que me toca salir a la calle no veo la hora de volver a encerrarme para escapar de la gente, el ruido y la confusión de la ciudad. Por lo tanto es fácil entender que me ponga un poco loco si encuentro el nido ocupado. Bien, aclarado esto vuelvo al tema de los ángeles. Resulta que sufrí una invasión. Ángeles por todos lados. Regresaba a mi departamento a cualquier hora del día o de la noche y ahí estaban, revoloteando contra el cielo, abrazados a la araña, sentados en los estantes de la biblioteca, parados sobre el televisor y la computadora. Me tenían muy porridito. Y no es que yo sea excesivamente prejuicioso, intolerante o alguna de esas pestes. Desde chico me esforcé por educarme para la comprensión y el amor al prójimo. Soy simpatizante de San Francisco y a menudo a mí también me gustaría poder decir: hermano sol, hermana luna, hermana hormiga, hermana alondra, hermano lobo. Pero una cosa es tener hermanos y otra que te invadan la cocina, el baño y



ANGELES

el dormitorio. Creo que cualquiera puede entenderme. No es nada agradable que estés en la intimidad y de pronto descubras un ángel que te mira sentado arriba del ropero. No sé, a mí me molesta. Suponga que usted está muy entretenido leyendo por ejemplo *Piratas, fantasmas y dinosaurios*, el último libro de Osvaldo Soriano, y de pronto un ángel pasa en vuelo rasante sobre su cabeza y lo despeina. ¿Qué es esto? Déjame de joder. Es para poner nervioso al más calmado, no me diga que no. Así que cuando ocurrió la invasión y después la epidemia se fue prolongando a lo largo de las semanas, traté de ponerle freno. Me fui hasta el supermercado y compré varios aerosoles: matamoscas, matamosquitos, matapolillas. No tengo idea de en qué categoría podrían encajar los ángeles y por las dudas los usaba todos al mismo tiempo. Durante esos días me gasté mis buenos pesos en aerosoles. También me había

comprado una palmeta y la llevaba siempre colgada del cinturón. Cada vez que se me ponía un ángel a tiro le sacudía un palmetazo tal que antes de volver a poner los pies en mi casa le puedo asegurar que lo iba a pensar dos veces. Ahora por suerte se calmaron o tal vez emigraron hacia otras latitudes, como suelen hacer muchos volátiles. No quiero pecar de presuntuoso y creer que haya sido a raíz de mi campaña. De todos modos les deseo buen viaje y si nunca más regresan no voy a ser yo quien los extrañe.

CARTAS

Homenaje

El domingo 17 de noviembre del corriente, a las 3 de la madrugada, en una clínica de la ciudad de Buenos Aires, murió el Dr. Enrique A. Butti, argentino, viudo, de 63 años, de profesión abogado (diploma de honor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires) y de vocación profesor de derecho. Podría agregar a estos datos estadísticos que el Dr. Butti padeció desde su infancia gravísimos problemas de salud (en la vista y en la audición), los que no le impidieron cursar ciego y en dos años el bachillerato y, como quedó dicho, recibirse de abogado con notas sobresalientes y diploma de honor. Como estas breves líneas intentan ser algo más que una simple despedida a un amigo entrañable, quisiera decirles que el Dr. Butti le dedicó su vida y su precaria salud a la enseñanza del derecho, desde la histórica cátedra de Marco Aurelio Risolía (Derecho Civil III Contratos), hoy a cargo del Dr. Erdosain. No tengo duda que alguno de los centenares de alumnos que pasamos por la Facultad de Derecho y fueron sus discípulos sentirán una profunda tristeza al tomar conocimiento de su muerte. La Facultad de Derecho le pagó—según sus posibilidades—menos de doscientos pesos mensuales como salario por su cargo de profesor adjunto de Contratos. Por otra parte, nunca quiso ser titular, ya que siempre decía que no quería perder el contacto con sus alumnos. Por supuesto que, por su frágil salud, dicho dinero apenas alcanzaba para los inevitables gastos de taxi. En general en los últimos tiempos los cafés los invitaban los colegas más exitosos y algún que otro alumno pudiente. Para la gente de su pueblo y su familia murió el Yoyo Butti; para sus antiguos amigos de las pensiones de estudiante de derecho murió El Conde Butti; para sus alumnos (la inmensa mayoría) murió el Dr. Butti o el profesor Butti como más le gustaba que lo llamaran. Para mí, que fui su alumno eterno, se murió el mejor profesor que tuve a lo largo de toda mi vida de estudiante. Pero también se murió el más talentoso y generoso socio al que se puede aspirar y un amigo entrañable que dejó luz entre tanta oscuridad que nos rodea.

Martín Cruz Molina

Business Class
de Cabotaje.
340-7800
Austral
Gracias por reconocernos.

Salidas			
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO DESTINO HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2418 Mendoza 18.51
2818	Bahía Blanca	07.42	2860 Neuquén 07.09
2804	Bahía Blanca	13.09	2864 Neuquén 12.39
2802	Bahía Blanca	19.12	2866 Neuquén 17.21
2810	C. Rivadavia	06.51	2868 Neuquén 19.21
2818	C. Rivadavia	07.42	2550 Posadas 07.18
2812	C. Rivadavia	17.33	2552 Posadas 18.36
2880	Chapelco	10.39	2540 Resistencia 07.48
2400	Córdoba	07.00	2542 Resistencia 18.30
2412	Córdoba	11.12	2818 Río Gallegos 07.42
2404	Córdoba	12.33	2300 Rosario 08.24
2406	Córdoba	15.12	2302 Rosario 12.18
2408	Córdoba	19.15	2304 Rosario 13.42
2560	Corrientes	06.42	2310 Rosario 15.54
2564	Corrientes	13.06	2306 Rosario 17.39
2880	Esquel	10.39	2948 S. del Estero 08.06
2564	Formosa	13.06	2940 Salta 07.15
2948	Jujuy	09.06	2944 Salta 18.12
2934	Jujuy	17.51	2924 San Luis 13.18
2824	Mar del Plata	07.30	2924 San Rafael 13.18
2826	Mar del Plata	11.15	2864 Santa Rosa 12.39
2832	Mar del Plata	15.18	2804 Viedma 13.09
2840	Mar del Plata	19.30	
2410	Mendoza	10.57	

AEROPARQUE
Vuelos para hoy de
AUSTRAL LINEAS AEREAS

Llegadas			
VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO ORIGEN HORA
2801	Bahía Blanca	09.20	2419 Mendoza 22.46
2819	Bahía Blanca	14.12	2861 Neuquén 11.09
2805	Bahía Blanca	18.09	2865 Neuquén 18.05
2803	Bahía Blanca	22.02	2867 Neuquén 21.21
2811	C. Rivadavia	11.46	2869 Neuquén 23.21
2819	C. Rivadavia	14.12	2551 Posadas 10.38
2813	C. Rivadavia	22.28	2553 Posadas 21.56
2880	Chapelco	16.24	2541 Resistencia 10.58
2401	Córdoba	09.55	2543 Resistencia 21.40
2413	Córdoba	14.12	2819 Río Gallegos 14.12
2405	Córdoba	15.33	2301 Rosario 11.04
2407	Córdoba	18.12	2303 Rosario 14.58
2409	Córdoba	22.15	2311 Rosario 18.34
2561	Corrientes	09.52	2307 Rosario 20.19
2564	Corrientes	17.23	2949 S. del Estero 14.06
2880	Esquel	16.24	2941 Salta 11.40
2564	Formosa	17.23	2945 Salta 22.37
2949	Jujuy	14.06	2924 San Luis 17.23
2935	Jujuy	22.16	2924 San Rafael 17.23
2825	Mar del Plata	09.40	2865 Santa Rosa 18.05
2827	Mar del Plata	13.25	2805 Viedma 18.09
2833	Mar del Plata	17.28	
2841	Mar del Plata	21.40	
2411	Mendoza	14.52	

Una clase especial.
Austral
Gracias por reconocernos.